الشركة الوطنية للتبريد المركزي

شركة مساهمة عامة

البيانات المالية الموحدة

31 ديسمبر 2016

Deloitte.

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط)
برج السلع
مربعة سوق ابوظبي العالمي
ص.ب. ٩٩٠
أبوظبي
الإمارات العربية المتحدة

هاتف: ٢٤٢٤ ٤٠٨ ٢ (٠) ٩٧١+
فاكس: ٢٥٢٥ ٤٠٨ ٢ (٠) ٩٧١+
www.deloitte.com/middleeast

تقرير مدقق الحسابات المستقل

إلى السادة المساهمين المحترمين
الشركة الوطنية للتبريد المركزي – شركة مساهمة عامة
أبوظبي
الإمارات العربية المتحدة

تقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة للشركة الوطنية للتبريد المركزي – شركة مساهمة عامة

الـرأي

قمنا بتدقيق البيانات المالية الموحدة للشركة الوطنية للتبريد المركزي – شركة مساهمة عامة ("الشركة") وشركاتها التابعة (ويشار إليها معًا بـ "المجموعة") والتي تشمل بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، وكل من بيانات الربح أو الخسارة، الدخل الشامل الآخر الموحد، التغيرات في حقوق المساهمين الموحد والتدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ وملخص للسياسات المحاسبية الهامة ومعلومات ايضاحية أخرى.

في رأينا، إن البيانات المالية الموحدة المرفقة تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ وأدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

اساس الـرأي

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. إن مسؤولياتنا بموجب تلك المعايير موضحة في فقرة *مسؤولية مدقق الحسابات* حول تدقيق البيانات المالية الموحدة من تقريرنا. كما أننا مستقلون عن المجموعة وفق معايير السلوك الدولية لمجلس المحاسبين *"قواعد السلوك للمحاسبين المهنيين"* وقواعد السلوك المهني والمتعلقة بتدقيقنا للبيانات المالية للمجموعة في دولة الإمارات العربية المتحدة، وقد التزمنا بمسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقا لهذه المتطلبات ولقواعد السلوك للمحاسبين المهنيين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين. ونعتقد بأن بيّنات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفر أساسا لرأينا.

أمور التدقيق الرئيسية

إن أمور التدقيق الرئيسية بموجب تقديرنا المهني، هي الأكثر أهمية في تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة للفترة المالية الحالية. لقد قمنا بمناقشة أمور التدقيق الرئيسية مع لجنة التدقيق، ولكنها لا تشمل جميع الأمور التي تم تحديدها من خلال تدقيقنا والتي تم مناقشتها مع اللجنة. في الصفحات التالية، تم توضيح أمور التدقيق الرئيسية التي حددناها وكذلك ملخص بإجراءات التدقيق التي قمنا بها للتعاطي مع هذه الأمور.

وتم تناول هذه الامور في سياق تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة ككل، وفي تكوين رأينا حولها، ولا نبدي رأيا منفصلا بشأن هذه الأمور.

Deloitte.

تقرير مدقق الحسابات المستقل (يتبع)

أمور التدقيق الرئيسية (يتبع)

أمور التدقيق الرئيسية	كيف تناولت عملية التدقيق التي قمنا بها أمور التدقيق الرئيسية
القيمة المدرجة للممتلكات والمحطات والمعدات والموجودات غير الملموسة، بما في ذلك الشهرة	
لدى المجموعة ممتلكات ومحطات ومعدات بقيمة تبلغ ٣,٨٤٥,٢٢٥ ألف درهم كما هو مبين في إيضاح ١١ وموجودات غير ملموسة بقيمة تبلغ ٢٧,٧١٠ ألف درهم كما هو مبين في إيضاح ١٤ التي تمثل الأرصدة الهامة المدرجة في بيان المركز المالي الموحد. يتطلب تقييم القيمة القابلة للاسترداد لهذه الموجودات تقديرات هامة كما هو مبين في إيضاح ٥/٢ في تحديد الافتراضات الرئيسية لدعم التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة للأعمال والاستفادة من الموجودات ذات العلاقة.	كجزء من إجراءات التدقيق قمنا بـ: ▪ الإستعانة بخبراء التقييم الداخلي وفريق الإستشارات المحاسبية التقنية الداخلي لدينا؛ ▪ تقييم فيما إذا كان النموذج المستخدم من قبل الإدارة لإحتساب القيمة في الإستخدام لكل وحدة منتجة للنقد يتوافق مع المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦ إنخفاض في قيمة الموجودات؛ ▪ الحصول على وتحليل التقييم المالي لإنخفاض القيمة المعد من قبل الإدارة لكل أصل لتحديد فيما إذا كان معقول وموثق؛ ▪ تحليل معدلات الخصم ومتوسط التكلفة المرجح لرأس المال المحتسبة من قبل الإدارة للمقارنة والتحقق من إحتسابات الإدارة؛ ▪ مراجعة معقولية معدلات النمو؛ ▪ تقييم معقولية الافتراضات الرئيسية للتدفق النقدي؛ و ▪ قمنا بتحليل الحساسية حول الافتراضات الرئيسية المستخدمة من قبل الإدارة للتأكد من مدى التغيير في تلك الافتراضات الذي سوف يكون مطلوب نتيجة أية تغييرات إضافية في إنخفاض القيمة إما بشكل فردي أو بشكل جماعي.

أمور التدقيق الرئيسية (يتبع)

أمور التدقيق الرئيسية	كيف تناولت عملية التدقيق التي قمنا بها أمور التدقيق الرئيسية
تصنيف موجودات المحطة كعقد إيجار تمويلي	
خلال السنة، قامت الشركة ببناء محطة تبريد جديدة لعميل قائم. وقعت الشركة اتفاقية تبريد مع هذا العميل لمدة تعاقدية قدرها ٢٠ سنة. بما أن الإتفاقية تحول بشكل جوهري كافة المخاطر والمنافع المرتبطة بملكية المحطة المحددة إلى العميل، فقد قامت الإدارة بالتقييم والإستنتاج بأن هذا الترتيب هو عقد إيجار تمويلي كما هو مبين في إيضاح رقم ١٦ حول البيانات المالية الموحدة. نتيجةً لأهمية هذا الحكم، فقد تم إعتباره هذه كأمر تدقيق رئيسي.	كجزء من إجراءات التدقيق قمنا بـ: ▪ الإستعانة بخبراء التقييم الداخلي لدينا؛ ▪ مراجعة الإتفاقية المنفذة مع العميل لتقديم خدمات التبريد المطلوبة؛ ▪ مراجعة متطلبات تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ٤، "تحديد فيما إذا كان الترتيب يحتوي على عقد إيجار". ▪ تقييم تصنيف عقد الإيجار في الترتيب من خلال مراجعة شروط عقد الإيجار وتقرير تقييم طرف ثالث؛ ▪ تحليل الفائدة الضمنية ومعدل الخصم الذي تم إحتسابه من قبل الإدارة؛ ▪ مراجعة إحتساب الحد الأدنى لمدفوعات الإيجار؛ ▪ تقييم مدى معقولية الافتراضات الرئيسية المستخدمة في إحتساب الحد الأدنى لمدفوعات الإيجار ؛ و ▪ تقييم مدى ملائمة المكسب المعترف به عند الاعتراف بعقد تأجير تمويلي؛

Deloitte.

أمور التدقيق الرئيسية (يتبع)

أمور التدقيق الرئيسية	كيف تناولت عملية التدقيق التي قمنا بها أمور التدقيق الرئيسية
مخصص عقود مكلفة	
أبرمت المجموعة ترتيبات تعاقدية تخضع لتعديل "مؤشر سعر المستهلك" الذي يمكن أن يؤثر على تطبيق ربحية هذه الترتيبات. قامت الإدارة بتقييم فيما إذا كان تأثير هذه العوامل على العقود قد يجعلها مكلفة. تقوم الإدارة بعمل تقييم سنوي لمعرفة تأثير مؤشر سعر المستهلك على هذه الترتيبات وتسجيل المخصص وفقاً لذلك. تم إدراج إفصاحات الإدارة فيما يتعلق بمخصص العقود المكلفة في إيضاح ٢٧ حول البيانات المالية الموحدة.	تتضمن إجراءات التدقيق التي قمنا بها: ▪ اختبار تحديد واكتمال العقود المكلفة من خلال مناقشات مع الادارة، الإطلاع على محاضر مجلس الإدارة، الحصول على وقراءة العقود الهامة الجديدة خلال السنة واختبار افتراضات الادارة لجميع العقود التي تجاوزت فيها التكاليف الايرادات لتحديد فيما إذا كانت العقود مكلفة؛ ▪ اختبار تقييم مخصصات العقود المكلفة من خلال تقييم فيما إذا كان قد تم تطبيق الأحكام والافتراضات بشكل مناسب في تحديد التكاليف التي لا يمكن تجنبها لمقابلة الإلتزام وتقدير المنافع المتوقع إستلامها بموجب العقد؛ ▪ القيام بإجراءات التدقيق على نموذج التدفق النقدي المعد من قبل الإدارة وذلك لتقييم مدى دقة المخصص. لقد قمنا بمراجعة وفحص الافتراضات الرئيسية المستخدمة في إعداد النموذج؛ و ▪ مراجعة آلية التسعير في العقود مع العميل للإطلاع على مزيد من الإثباتات للمدخلات والافتراضات المستخدمة في نموذج التدفق النقدي.

Deloitte.

تقرير مدقق الحسابات المستقل (يتبع)

معلومات أخرى

إن مجلس الإدارة هو المسؤول عن المعلومات الأخرى. تتكون المعلومات الأخرى من تقرير مجلس الإدارة الذي حصلنا عليه قبل تاريخ تقرير مدقق الحسابات بالإضافة إلى تقرير الإنجازات الرئيسية لسنة ٢٠١٦، نظرة عامة حول سنة ٢٠١٦ وتقرير القيّمين على الحوكمة التي نتوقع الحصول عليها بعد ذلك التاريخ. إن المعلومات الأخرى لا تتضمن البيانات المالية الموحدة وتقرير تدقيقنا حولها.

إن رأينا حول البيانات المالية الموحدة لا يشمل المعلومات الأخرى، ولا نعبر بأي شكل عن تأكيد أو استنتاج بشأنها.

تتمثل مسؤوليتنا بالنسبة لأعمال تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة في الاطلاع على المعلومات الأخرى، وفي سبيل ذلك نقوم بتحديد فيما إذا كانت هذه المعلومات الأخرى غير متوافقة جوهريًا مع البيانات المالية الموحدة أو المعلومات التي حصلنا عليها أثناء قيامنا بأعمال التدقيق، أو إذا اتضح بطريقة أخرى أنها تتضمن أخطاءً جوهرية.

إذا استنتجنا وجود أي أخطاء جوهرية في المعلومات الأخرى، فإنه يتعين علينا الإفصاح عن ذلك، استنادًا إلى الأعمال التي قمنا بها فيما يتعلق بهذه المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ هذا التقرير. ليس لدينا ما نُفصِح عنه في هذا الشأن.

إذا إستنتجنا وجود أخطاء جوهرية في تقرير الإنجازات الرئيسية لسنة ٢٠١٦، نظرة عامة حول سنة ٢٠١٦ وتقرير القيّمين على الحوكمة، عند الإطلاع عليها، فإنه يتعين علينا إخطار القيّمين على الحوكمة بذلك وتحديد ما إذا كانت هناك مخالفات ينبغي الإفصاح عنها وفقًا لمعايير التدقيق.

مسؤوليات الادارة والقيمين على الحوكمة في اعداد البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية وطبقاً لنظامها الأساسي وللأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، وكذلك من وضع نظام الرقابة الداخلية التي تجدها الإدارة ضرورية لتمكنها من اعداد البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو خطأ.

عند إعداد البيانات المالية الموحدة، ان الإدارة مسؤولة عن تقييم قدرة المجموعة على الاستمرار كمجموعة مستمرة والافصاح متى كان مناسباً، عن المسائل المتعلقة بالاستمرارية واعتماد مبدأ الاستمرارية المحاسبي، ما لم تنوي الإدارة تصفية المجموعة أو وقف عملياتها، أو لا يوجد لديها بديل واقعي الا القيام بذلك.

مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

إن غايتنا تتمثل بالحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية الموحدة خالية بصورة عامة من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ، وإصدار تقرير المدقق الذي يشمل رأينا. ان التأكيد المعقول هو مستوى عالٍ من التأكيد، ولا يضمن أن عملية التدقيق التي تمّت وفقا للمعايير الدولية للتدقيق سوف تكشف دائمًا أي خطأ جوهري في حال وجوده. وقد تنشأ الاخطاء عن الاحتيال أو عن الخطأ، وتعتبر جوهرية بشكل فردي أو مجمع فيما إذا كان من المتوقع تأثيرها على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل المستخدمين بناءً على هذه البيانات المالية الموحدة.

Deloitte.

تقرير مدقق الحسابات المستقل (يتبع)

مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية الموحدة (يتبع)

كجزء من عملية التدقيق وفقا لمعايير التدقيق الدولية، فإننا نمارس التقدير المهني ونحافظ على الشك المهني طوال فترة التدقيق. كما نقوم أيضا:

- بتحديد وتقييم مخاطر الاخطاء الجوهرية في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ، بالتصميم والقيام بإجراءات التدقيق بما ينسجم مع تلك المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة توفر أساسا لرأينا. ان مخاطر عدم اكتشاف خطأ جوهري ناتج عن الاحتيال تفوق تلك الناتجة عن الخطأ، حيث يشمل الاحتيال التواطؤ، التزوير، الحذف المتعمد، سوء التمثيل أو تجاوز نظام الرقابة الداخلي.

- بالاطلاع على نظام الرقابة الداخلي ذات الصلة بالتدقيق من أجل تصميم إجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف، ولكن ليس بغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية.

- بتقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية والايضاحات المتعلقة بها المعدة من قبل الإدارة.

- باستنتاج مدى ملاءمة استخدام الإدارة لمبدأ الاستمرارية المحاسبي، وبناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، في حال وجود حالة جوهرية من عدم اليقين متعلقة بأحداث أو ظروف قد تثير شكوكا جوهرية حول قدرة المجموعة على الاستمرار. وفي حال الاستنتاج بوجود حالة جوهرية من عدم التيقن، يتوجب علينا لفت الانتباه في تقريرنا إلى الإيضاحات ذات الصلة الواردة في البيانات المالية الموحدة، أو، في حال كانت هذه الإيضاحات غير كافية يتوجب علينا تعديل رأينا. هذا ونعتمد في استنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها حتى تاريخ تقريرنا. ومع ذلك، قد تؤدي الاحداث أو الظروف المستقبلية إلى توقف أعمال المجموعة على أساس مبدأ الاستمرارية.

- تقييم العرض الشامل للبيانات المالية الموحدة وهيكلها والبيانات المتضمنة فيها، بما في ذلك الإيضاحات، وفيما إذا كانت البيانات المالية الموحدة تظهر العمليات والاحداث ذات العلاقة بطريقة تحقق العرض العادل.

- بالحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة فيما يتعلق بالمعلومات المالية من المنشآت أو أنشطة الأعمال لإبداء الرأي حول البيانات المالية الموحدة. إننا مسؤولون عن التوجيه والإشراف والقيام بأعمال التدقيق للمجموعة ونتحمل كامل المسؤولية عن رأينا حول التدقيق.

نقوم بالتواصل مع القيمين على الحوكمة فيما يتعلق على سبيل المثال لا الحصر بنطاق وتوقيت ونتائج التدقيق الهامة، بما في ذلك أي خلل جوهري في نظام الرقابة الداخلي يتبين لنا من خلال تدقيقنا.

كما نقوم باطلاع القيمين على الحوكمة ببيان يظهر امتثالنا لقواعد السلوك المهني المتعلقة بالاستقلالية، والتواصل معهم بخصوص جميع العلاقات وغيرها من المسائل التي يحتمل الاعتقاد أنها قد تؤثر تأثيرًا معقولًا على استقلاليتنا وإجراءات الحماية ذات الصلة متى كان مناسباً.

Deloitte.

تقرير مدقق الحسابات المستقل (يتبع)

مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية الموحدة (يتبع)

من الأمور التي تم التوصل بشأنها مع القيمين على الحوكمة، نقوم بتحديد هذه الامور التي كان لها الأثر الأكبر في تدقيق البيانات المالية الموحدة للفترة الحالية، والتي تعد أمور تدقيق رئيسية. نقوم بالإفصاح عن هذه الامور في تقريرنا حول التدقيق إلا إذا حال القانون أو الأنظمة دون الافصاح العلني عنها، أو عندما نقرر في حالات نادرة للغاية، ان لا يتم الإفصاح عن امر معين في تقريرنا في حال ترتب على الإفصاح عنه عواقب سلبية قد تفوق المنفعة العامة المتحققة منه.

أمر آخر

تم تدقيق البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، من قبل مدقق حسابات آخر الذي كان تقريره حولها المؤرخ في ٣١ يناير ٢٠١٦ غير معدل.

افصاح حول متطلبات قانونية وتنظيمية

علاوة على ذلك، ووفقاً لمتطلبات القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، نفيد بأن:

١) أننا قد حصلنا على كافة المعلومات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا؛

٢) تم إعداد البيانات المالية الموحدة، من جميع جوانبها الجوهرية بما يتطابق مع الأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥؛

٣) أن الشركة قد احتفظت بدفاتر محاسبية نظامية؛

٤) أن المعلومات المالية الواردة بتقرير مجلس الإدارة تتوافق مع الدفاتر الحسابية للشركة؛

٥) كما هو مبين في إيضاح ٩ و ١٣ حول البيانات المالية الموحدة، قامت المجموعة بالإستثمار في شركة تابعة وشركة إئتلاف خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦؛

٦) يبين الإيضاح رقم ٢٨ الإفصاحات المتعلقة بالمعاملات مع الأطراف ذات العلاقة والأحكام التي تم بموجبها إبرام هذه المعاملات؛ و

٧) أنه، طبقاً للمعلومات التي توفرت لنا، لم يلفت إنتباهنا أي أمر يجعلنا نعتقد أن المجموعة قد إرتكبت خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ أي مخالفات للأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ أو لعقد الشركة أو لنظامها الأساسي مما قد يؤثر جوهرياً على أنشطتها أو مركزها المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)

موقع من قبل:
راما بادمانابها أشاريا
رقم القيد ٧٠١
أبوظبي
٢٩ يناير ٢٠١٧

بيان الربح أو الخسارة الموحد
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2016

		2016	*2015*
	ايضاحات	*ألف درهم*	*ألف درهم*
الإيرادات	3 و 4	**1,279,853**	1,204,008
تكاليف التشغيل	4 و 6.1	**(681,979)**	(643,393)
الربح الإجمالي		**597,874**	560,615
مصاريف إدارية ومصاريف أخرى	6.2	**(192,543)**	(177,918)
الربح التشغيلي		**405,331**	382,697
تكاليف التمويل	5	**(155,959)**	(138,987)
ايرادات التمويل		**394**	1,438
أرباح و خسائر أخرى	14 ، 16، 18 و 24	**4,986**	4,203
حصة الشركة من نتائج شركات زميلة و شركات ائتلاف	12 و 13	**116,950**	98,660
ربح السنة		**371,702**	348,011
عائد إلى:			
حاملي الاسهم العادية للشركة الأم		**367,362**	345,345
حقوق الملكية غير المسيطرة		**4,340**	2,666
		371,702	348,011
العائد الأساسي والمخفض للسهم			
العائد إلى حاملي الأسهم العادية للشركة الأم (درهم)	7	**0.14**	0.11

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 33 جزءا من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان الدخل الشامل الموحد
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2016

	إيضاحات	*2016* *ألف درهم*	*2015* *ألف درهم*
ربح السنة		**371,702**	348,011
الدخل الشامل الآخر			
البنود التي لن يتم إعادة تصنيفها لاحقا إلى بيان الربح أو الخسارة:			
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة خلال السنة	8	–	(7,125)
البنود التي قد يتم إعادة تصنيفها لاحقا إلى بيان الربح أو الخسارة:			
صافي التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المالية لتحوط التدفقات النقدية		**(390)**	25,897
حصة في التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المالية لتحوط التدفقات النقدية في شركة زميلة و شركة إئتلاف	12 و 13	**2,958**	(3,631)
فروقات سعر الصرف الناتجة عن تحويل العمليات الأجنبية		**(142)**	(15)
مجموع الدخل الشامل الآخر		**2,426**	15,126
إجمالي الدخل الشامل للسنة		**374,128**	363,137
العائد إلى:			
حاملي أسهم الشركة الأم		**369,788**	360,471
حقوق غير مسيطرة		**4,340**	2,666
		374,128	363,137

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 33 جزءًا من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان المركز المالي الموحد
كما في 31 ديسمبر 2016

	إيضاحات	2016 ألف درهم	2015 ألف درهم
الموجودات			
الموجودات غير المتداولة			
أعمال رأسمالية قيد التنفيذ	10	117,775	304,723
ممتلكات ومحطات ومعدات	11	3,845,225	3,498,466
موجودات غير ملموسة	14	27,710	37,596
استثمارات في شركات زميلة و شركات إئتلاف	12 و 13	826,096	641,178
قرض لشركة ائتلاف	15 و 28	–	72,276
إيجارات تمويلية مدينة	16	2,782,567	2,736,692
		7,599,373	7,290,931
الموجودات المتداولة			
المخزون		32,026	37,813
ذمم مدينة ومصاريف مدفوعة مقدماً	17	409,115	409,506
إيجارات تمويلية مدينة	16	230,918	226,404
نقد وودائع لأجل	19	389,961	176,969
		1,062,020	850,692
مجموعة مستبعدة وأصل محتفظ بهما للبيع	18	–	91,201
		1,062,020	941,893
إجمالي الموجودات		8,661,393	8,232,824
حقوق المساهمين والمطلوبات			
حقوق المساهمين			
رأس المال المصدر	20	738,490	738,490
أسهم الخزينة	21	(2,016)	(2,016)
الاحتياطي النظامي	22	234,092	197,356
ارباح محتجزة		888,361	720,667
احتياطي تحويل العملات الأجنبية		(2,715)	(2,573)
التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للمشتقات المالية في تحوطات التدفق النقدي		(29,551)	(32,119)
سندات إلزامية التحويل– الجزء المدرج في حقوق المساهمين	24	1,772,476	1,772,476
احتياطي آخر	22	768,086	768,086
حقوق المساهمين المتعلقة بحاملي أسهم الشركة الأم		4,367,223	4,160,367
حقوق غير مسيطرة		70,868	65,399
إجمالي حقوق المساهمين		4,438,091	4,225,766
المطلوبات غير المتداولة			
ذمم دائنة، مستحقات ومخصصات	27	133,110	128,546
قروض وسلفيات تحمل فائدة	23	2,887,187	2,808,286
التزامات بموجب إيجارات تمويلية	25	3,979	10,320
سندات إلزامية التحويل– الجزء المدرج في المطلوبات	24	97,729	173,908
مكافآت نهاية الخدمة للموظفين	26	22,649	20,625
		3,144,654	3,141,685
المطلوبات المتداولة			
ذمم دائنة، مستحقات ومخصصات	27	643,663	568,001
قروض وسلفيات تحمل فائدة	23	342,712	189,021
سندات إلزامية التحويل – الجزء المدرج في المطلوبات	24	84,909	84,909
التزامات بموجب إيجارات تمويلية	25	7,364	7,364
		1,078,648	849,295
مطلوبات مرتبطة بشكل مباشر بأصول محتفظ بها للبيع	18	–	16,078
		1,078,648	865,373
مجموع المطلوبات		4,223,302	4,007,058
إجمالي حقوق الملكية والمطلوبات		8,661,393	8,232,824

وليد أحمد المقرب المهيري
رئيس مجلس الإدارة

جاسم حسين ثابت
الرئيس التنفيذي

ستيفن جون ريدلينجتون
الرئيس المالي التنفيذي

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 33 جزءًا من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد
للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2016

	العائد الى حاملي أسهم الشركة الأم									
	رأس المال المصدر	أسهم الخزينة	احتياطي نظامي	أرباح محتجزة	احتياطي تحويل العملات الأجنبية	التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للمشتقات المالية في تحوطات التدفق النقدي	احتياطي آخر	سندات الزامية التحويل– الجزء المدرج في حقوق المساهمين	الإجمالي	حقوق غير مسيطرة	إجمالي حقوق المساهمين
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الرصيد في 1 يناير 2015	738,490	(2,016)	162,822	590,665	(2,558)	(54,385)	977,340	2,450,238	4,860,596	69,997	4,930,593
ربح السنة	-	-	-	345,345	-	-	-	-	345,345	2,666	348,011
الدخل /(الخسارة) الشامل الآخر للسنة	-	-	-	(7,125)	(15)	22,266	-	-	15,126	-	15,126
إجمالي الدخل /(الخسارة) الشامل للسنة	-	-	-	338,220	(15)	22,266	-	-	360,471	2,666	363,137
التحويل إلى الاحتياطي النظامي	-	-	34,534	(34,534)	-	-	-	-	-	-	-
أرباح موزعة لحاملي الأسهم العادية (إيضاح 8)	-	-	-	(36,925)	-	-	-	-	(36,925)	-	(36,925)
أرباح موزعة لحاملي السندات الإلزامية التحويل (إيضاح 8)	-	-	-	(136,759)	-	-	-	-	(136,759)	-	(136,759)
إعادة شراء السندات الإلزامية التحويل (إيضاح 24)	-	-	-	-	-	-	(209,254)	(677,762)	(887,016)	-	(887,016)
أرباح موزعة لحقوق غير مسيطرة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(7,264)	(7,264)
الرصيد في 31 ديسمبر 2015	738,490	(2,016)	197,356	720,667	(2,573)	(32,119)	768,086	1,772,476	4,160,367	65,399	4,225,766
الرصيد في 1 يناير 2016	738,490	(2,016)	197,356	720,667	(2,573)	(32,119)	768,086	1,772,476	4,160,367	65,399	4,225,766
ربح السنة	–	–	–	367.362	–	–	–	–	367.362	4.340	371.702
الدخل /(الخسارة) الشامل الآخر للسنة	–	–	–	–	(142)	2.568	–	–	2.426	–	2.426
إجمالي الدخل (الخسارة) الشامل للسنة	–	–	–	367.362	(142)	2.568	–	–	369.788	4.340	374.128
مساهمة في رأس المال من قبل حقوق الملكية غير المسيطرة	–	–	–	–	–	–	–	–	–	7.588	7.588
التحويل إلى الاحتياطي النظامي	–	–	36.736	(36.736)	–	–	–	–	–	–	–
أرباح موزعة لحاملي الأسهم العادية (إيضاح 8)	–	–	–	(44.310)	–	–	–	–	(44.310)	–	(44.310)
أرباح موزعة لحاملي السندات الإلزامية التحويل (إيضاح 8)	–	–	–	(118.622)	–	–	–	–	(118.622)	–	(118.622)
أرباح موزعة لحقوق غير مسيطرة	–	–	–	–	–	–	–	–	–	(6.459)	(6.459)
الرصيد في 31 ديسمبر 2016	738.490	(2.016)	234.092	888.361	(2.715)	(29.551)	768.086	1.772.476	4.367.223	70.868	4.438.091

تشكل الايضاحات المرفقة من 1 إلى 33 جزءًا من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان التدفقات النقدية الموحد
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2016

	إيضاحات	2016 ألف درهم	2015 ألف درهم
الأنشطة التشغيلية			
ربح السنة		371,702	348,011
تعديلات غير نقدية لتسوية ربح السنة مع صافي التدفقات النقدية:			
استهلاك ممتلكات ومحطات ومعدات	11	129,423	119,900
إنخفاض قيمة الشهرة		9,886	–
إيرادات عقود إيجارات تمويلية	3 و 16	(185,587)	(187,994)
حصة من نتائج شركات زميلة و شركات إئتلاف	12 و 13	(116,950)	(98,660)
صافي الحركة في مكافأت نهاية الخدمة للموظفين	26	1,573	(452)
أرباح وخسائر أخرى		(38,297)	(4,203)
مخصص مخزون بطيء الحركة		14,200	–
إيرادات الفوائد		(394)	(1,438)
تكاليف تمويل	5	155,959	138,987
تعديلات في رأس المال العامل:			
المخزون		(2,534)	(2,111)
ذمم مدينة ومصاريف مدفوعة مقدماً		10,800	79,675
ذمم دائنة، مستحقات ومخصصات		(23,150)	(9,728)
دفعات إيجار مستلمة	16	234,002	230,069
مكافأت أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة	8	(7,125)	(7,125)
صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية		553,508	604,931
الأنشطة الاستثمارية			
ودائع نقدية بتاريخ استحقاق لاكثر من ثلاثة أشهر	19	–	252,674
شراء ممتلكات ومحطات ومعدات	11	(132,598)	(112,957)
استثمارات في شركات إئتلاف	12 و 13	(91,837)	–
أرباح موزعة من شركة الائتلاف		29,000	–
أرباح موزعة من شركة زميلة	12	47,257	33,476
دفعات لأعمال رأسمالية قيد التنفيذ		(63,053)	(176,738)
فوائد مستلمة		345	1,311
متحصلات من إستبعاد موجودات محتفظ به للبيع	18	11,224	11,429
صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في)/ من الأنشطة الاستثمارية		(199,662)	9,195
الأنشطة التمويلية			
قروض وسلفيات مستلمة تحمل فائدة	23	455,540	1,035,274
تسديد قروض وسلفيات تحمل فائدة		(232,593)	(209,668)
إعادة شراء سندات الإلزامية التحويل 1 ب	24	–	(1,000,000)
قسيمة نقدية مدفوعة على السندات الإلزامية التحويل	24	(86,444)	(103,517)
الدفعات مقابل التزامات بموجب إيجارات تمويلية		(6,341)	(5,762)
فوائد مدفوعة		(121,469)	(108,688)
رسوم اتفاقيات مدفوعة		(4,221)	(12,629)
رأس مال إضافي مدفوع من قبل أطراف غير المسيطرة		7,588	–
أرباح موزعة لحاملي الأسهم العادية	8	(162,932)	(173,684)
أرباح موزعة لحقوق غير المسيطرة والمساهمين		(6,459)	(7,264)
صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية		(157,331)	(585,938)
صافي الزيادة في النقد وما يعادله		196,515	28,188
النقد وما يعادله في 1 يناير		193,446	165,258
النقد وما يعادله في 31 ديسمبر	19	389,961	193,446

المعاملات غير النقدية مبينة في إيضاح 28.

تشكل الايضاحات المرفقة من 1 إلى 33 جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
31 ديسمبر 2016

1 الأنشطة

إنّ الشركة الوطنية للتبريد المركزي – ش.م.ع (تبريد" أو "الشركة") هي شركة مساهمة عامة، مسجلة في دولة الامارات العربية المتحدة عملا بالقانون الإتحادي في دولة الإمارات العربية المتحدة رقم (2) لسنة 2015 ، ومدرجة في سوق دبي للأوراق المالية، وهي تابعة لشركة مبادلة للتنمية ش.م.ع. ("إم.دي.سي." أو "الشركة الأم"). ان النشاطات الرئيسية للشركة والشركات التابعة لها ("المجموعة") هي توزيع المياه المبردة, تشغيل وصيانة المحطات, بناء شبكات ثانوية, صناعة الأنابيب العازلة والاستشارة في التصميم والاشراف. تم عرض النشاطات الرئيسية للشركات التابعة في إيضاح رقم 9 للبيانات المالية الموحدة.

إنّ العنوان المسجل للشركة هو ص.ب. 32444، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

قامت الشركة بتعديل نظامها الأساسي ليتوافق مع القانون الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم 2 لسنة 2015 (" قانون الشركات") ومع أفضل الممارسات التنظيمية الصادرة عن هيئة الأوراق المالية والسلع. وقد تمت الموافقة على التعديل الأول من قبل المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد في تاريخ 2 مارس 2016، فيما تمت الموافقة على التعديلات الأخرى من قبل المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية المنعقد في تاريخ 15 يناير 2017.

لم تقم المجموعة بأية مساهمات إجتماعية خلال السنة.

تم اعتماد إصدار البيانات المالية الموحدة بناءً على قرار مجلس الإدارة بتاريخ 29 يناير 2017 .

2.1 أساس الإعداد

لقد تم إعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ("IFRS") الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية (IASB)، ووفقاً للشروط المطبقة للقوانين في دولة الإمارات العربية المتحدة .

يتم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء مشتقات الأدوات المالية و التي تم قياسها بالقيمة العادلة. لقد تم عرض البيانات المالية الموحدة بدرهم الإمارات العربية المتحدة ("درهم") والتي تمثل العملة الوظيفية للمجموعة. تم الإفصاح عن جميع القيم إلى اقرب ألف درهم إلا إذا أشير إلى غير ذلك.

2.2 أساس توحيد البيانات المالية

تضم البيانات المالية الموحدة البيانات المالية لتبريد والشركات التابعة لها ("المجموعة") كما في 31 ديسمبر 2016. يتم تحقيق السيطرة عندما تتعرض المجموعة، أو يكون لديها الحق في العائدات المتغيرة الناتجة من تعاملها مع الجهة المستثمر فيها، ويكون لها القدرة على التأثير على تلك العائدات من خلال سيطرتها على الجهة المستثمر فيها. وبشكل خاص، تقوم المجموعة بالسيطرة على الجهة المستثمر فيها في حال، وفقط في حال أن للمجموعة:

- سيطرة على الجهة المستثمر فيها (أي، الحقوق الحالية التي تعطيها القدرة الحالية على توجيه الأنشطة ذات الصلة للجهة المستثمر فيها)
- التعرض، أو الحقوق في العائدات المتغيرة الناجمة عن تعاملها مع الجهة المستثمر فيها؛ و
- المقدرة على استخدام سيطرتها على الجهه المستثمر فيها للتأثير على عائداتها

2.2 أساس توحيد البيانات المالية (تتمة)

عموماً، يوجد افتراض بأن أغلبية حقوق التصويت تؤدي إلى السيطرة. لدعم هذا الافتراض، وعندما يكون للمجموعة أقل من أغلبية التصويت أو حقوق مماثلة في الجهة المستثمر فيها، تأخذ المجموعة كافة الحقائق والظروف ذات الصلة في الاعتبار عند تقييم ما إذا كان لها صلاحية سلطة على الجهة المستثمر فيها، ويشمل ذلك:

- الاتفاقيات التعاقدية مع حاملي حقوق التصويت الآخرين في الجهة المستثمر فيها
- الحقوق الناتجة من الاتفاقيات التعاقدية الأخرى
- حقوق تصويت المجموعة وحقوق التصويت المحتملة

تقوم المجموعة بإعادة تقييم ما إذا كانت تسيطر على جهة مستثمر فيها إذا أشارت الحقائق والظروف إلى وجود تغييرات في واحد أو أكثر من عناصر السيطرة الثلاثة. يبدأ توحيد شركة تابعة عندما تحصل المجموعة على سيطرة على الشركة التابعة وتتوقف عندما تفقد المجموعة السيطرة على الشركة التابعة. يتم إدراج موجودات ومطلوبات وإيرادات ومصاريف الشركة التابعة المستحوذ عليها أو المستبعدة خلال السنة في بيان الربح أو الخسارة الموحد منذ التاريخ الذي تحصل فيه المجموعة على السيطرة إلى التاريخ الذي تتوقف فيه المجموعة عن السيطرة على الشركة التابعة.

تنسب الأرباح والخسائر وكافة مكونات الدخل الشامل الآخر إلى حاملي أسهم الشركة الأم للمجموعة والحقوق غير المسيطرة، حتى لو نتج ذلك عن عجز في رصيد الحقوق غير المسيطرة. عند الضرورة، يتم إجراء تعديلات على البيانات المالية للشركات التابعة بهدف توافق سياساتها المحاسبية مع السياسات المحاسبية للمجموعة. يتم استبعاد جميع الموجودات والمطلوبات وحقوق المساهمين والإيرادات والمصاريف والتدفقات النقدية المتعلقة بالمعاملات بين أعضاء المجموعة بالكامل عند التوحيد.

يتم احتساب أي تغيير في حصة ملكية شركة تابعة، دون فقدان السيطرة، كمعاملة حقوق المساهمين.

إذا فقدت المجموعة السيطرة على شركة تابعة، فإنها تستبعد الموجودات ذات الصلة (بما في ذلك الشهرة)، والمطلوبات، الحقوق غير المسيطرة والمكونات الأخرى من حقوق الملكية، في حين يتم إدراج أي أرباح أو خسائر ناتجة في الأرباح أوة الخسائر. يتم إدراج أي استثمار محتفظ به بالقيمة العادلة.

2.3 ملخص السياسات المحاسبية الهامة

دمج الأعمال والشهرة

يتم احتساب دمج الأعمال باستخدام طريقة الاستحواذ. يتم قياس تكلفة الاستحواذ كإجمالي الاعتبار المحول والذي يتم قياسه بالقيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ ومبلغ أي حقوق غير مسيطرة في الجهة المستحوذ عليها. لكل دمج أعمال، تقوم المجموعة باختيار إما قياس الحقوق غير المسيطرة في الجهة المستحوذ عليها بالقيمة العادلة أو بنسبة الحصة في صافي الموجودات القابلة للتحديد للجهة المستحوذ عليها. يتم تحميل التكاليف المتعلقة بالاستحواذ عند تكبدها ويتم إدراجها في المصاريف الإدارية.

عندما تقوم المجموعة باستحواذ أعمال، تقوم بتقييم الموجودات المالية والمطلوبات المفترضة لغرض التصنيف والتعيين المناسب بما يتوافق مع الشروط المتعاقد عليها والظروف الاقتصادية والظروف المتعلقة بها كما في تاريخ الاستحواذ. يتضمن هذا فصل المشتقات الضمنية في العقود من قبل الشركة المستحوذة.

2.3 ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

دمج الأعمال والشهرة (تتمة)

يتم قياس الشهرة مبدئيًا بالتكلفة، (وهي إجمالي الزيادة في اعتبارات الشراء المحولة والمبلغ المدرج للحقوق غير المسيطرة) وأي حقوق سابقة محتفظ بها على صافي الموجودات المستحوذة القابلة للتحديد والالتزامات المفترضة. إذا كانت القيمة العادلة لصافي الموجودات المستحوذة تزيد عن إجمالي الاعتبار المحول، تقوم المجموعة بإعادة تقييم ما إذا كانت قد قامت بتحديد جميع الموجودات المستحوذة بشكل صحيح وجميع المطلوبات المفترضة وتراجع الإجراءات المستخدمة لقياس المبالغ التي سيتم إدراجها في تاريخ الاستحواذ. إذا كانت إعادة التقييم لا تزال تؤدي إلى زيادة في القيمة العادلة لصافي الموجودات المستحوذة على إجمالي الاعتبار المحول، عندها يتم إدراج الربح في الربح أو الخسارة.

بعد الإدراج المبدئي، يتم قياس الشهرة بالتكلفة ناقصاً أي خسائر انخفاض في القيمة متراكمة. وبهدف إختبار الانخفاض في القيمة، يتم تخصيص الشهرة المستحوذة من دمج الأعمال، منذ تاريخ الاستحواذ، على كل وحدة من وحدات المجموعة المولدة للنقد والتي من المتوقع أن تستفيد من عملية الدمج، بغض النظر عن إذا ما تم تعيين موجودات ومطلوبات الجهة المستحوذ عليها الأخرى لهذه الوحدات.

حيث يتم تخصيص الشهرة للوحدة المولدة للنقد ويتم استبعاد جزء من العمليات ضمن تلك الوحدة، فيتم إدراج الشهرة المرتبطة بالعمليات المستبعدة ضمن القيم الدفترية للعمليات عند تحديد الأرباح أو الخسائر على الاستبعاد. يتم قياس الشهرة المستبعدة في هذه الظروف بناءً على القيم النسبية للعملية المستبعدة والجزء المتبقي من الوحدة المولدة للنقد.

إدراج الإيرادات

يتم قيد المبيعات عندما تنتقل مخاطر ومنافع ملكية البضائع الى المشتري، عادة عند استلام البضائع، ويمكن قياس قيمة الإيرادات بشكل موثوق. تتكون مبيعات المياه المبردة من إيرادات الكميات المتاحة والكميات المتغيرة المقدمة للعملاء، ويتم إدراج الإيرادات عند تقديم الخدمة.

يجب أن يتم استيفاء معايير الإدراج المحددة والمشروحة أدناه قبل إدراج الإيرادات.

تقديم الخدمات

يتم إدراج الإيرادات من خدمات عقود الإشراف عند تقديم خدمة الإشراف. وتدرج الإيرادات المتعلقة بخدمات عقود الدراسة والتصميم بالإشارة إلى مرحلة إنجاز العقود عندما:

1) يرجح تدفق الفوائد الإقتصادية المرتبطة بالعقد إلى المجموعة،
2) يمكن عمل تقدير موثوق به لتكاليف العقد،
3) تكون المجموعة واثقة من تحصيل المبلغ المدرج.

عندما تتوصل المجموعة الى أنّ اتفاقاً مع عميل يحتوى على التأجير التمويلي، يتم إدراج دفعات الإيجار كإيرادات تمويل باستخدام نسبة عائد تعطي نسبة عائد على الاستثمار دورية ثابتة في كل عام. يتم إدراج إيرادات الفوائد من مديني التأجير التمويلي ضمن الإيرادات نظراً لطبيعتها التشغيلية.

2.3 ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

إيرادات الفائدة

تدرج إيرادات الفوائد، بما فيها إيرادات الفوائد على عقود التأجير التمويلي المدينة، عند استحقاقها باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي وهو المعدل الذي تخفض به المقبوضات النقدية المستقبلية المقدرة خلال الأعمار المتوقعة للأدوات المالية بحيث يصل مجموعها إلى القيمة الدفترية الصافية للأصل المالي.

رسوم التوصيل

يتم إدراج رسوم التوصيل على أساس مبدأ القسط الثابت طوال مدة العقد مع العميل إلا إذا كانت خدمة التوصيل تمثل خدمة منفصلة قابلة للتحديد، وتستوفي معايير أخرى للاعتراف بها مقدماً في بيان الربح أو الخسارة الموحد.

إيجارات عقود الإيجار

يتم تصنيف الإيجارات عندما لا تقوم المجموعة بتحويل جميع المخاطر والفوائد المتعلقة بملكية الموجودات كإيجارات تشغيلية. يتم إضافة التكاليف المبدئية المباشرة التي تم تكبدها في مفاوضة إيجارات التشغيل الى القيمة الدفترية للأصل المستأجر ويتم إدراجها طوال مدة العقد على نفس أسس الدخل من الإيجارات. يتم إدراج الإيجارات العرضية كإيرادات في الفترة التي يتم اكتسابها فيها. عندما تحدد المجموعة بأن اتفاقيات خدمات التبريد تتضمن إيجارات تشغيل، فإنه يتم إدراج مدفوعات السعة كإيجارات عقود تشغيل على أساس منظم بناءً على السعة التي تم توفيرها للعميل خلال السنة. يتم احتساب إيرادات الإيجار الناشئة عن عقود التشغيل على محطات تبريد المياه على مبدأ القسط الثابت طوال مدة عقد الإيجار، وتدرج في بند الإيرادات نظراً لطبيعتها التشغيلية.

العملات الأجنبية

تم عرض البيانات المالية الموحدة بدرهم الإمارات (الدرهم)، وهي العملة التي تتداول بها الشركة الأم وتعرض بها البيانات المالية. إنّ العملة المتداولة هي العملة المستخدمة في البيئة الإقتصادية الأساسية حيث تمارس الشركة أعمالها. تقوم كل شركة في المجموعة بتحديد العملة المتداولة الخاصة بها ويتم قياس البنود المتضمنة في البيانات المالية لكل شركة باستخدام تلك العملة. تستخدم المجموعة الطريقة المباشرة للتوحيد وعند استبعاد عملية أجنبية، يعكس الربح أو الخسارة المعاد تصنيفها في الأرباح أو الخسائر المبلغ الناتج من استخدام تلك الطريقة.

(أ) التعاملات والأرصدة

يتم قيد التعاملات بالعملات الأجنبية مبدئياً من قبل شركات المجموعة بسعر الصرف السائد عند تاريخ المعاملة.

يتم تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية المدرجة بالعملات الأجنبية إلى العملة المتداولة باستخدام أسعار الصرف السائدة في تاريخ بيان المركز المالي.

يتم تحويل جميع الفروقات الناتجة عن عمليات التحويل إلى بيان الربح أو الخسارة الموحد باستثناء البنود النقدية التي توفر تحوطاً فعالاً لصافي الاستثمار في عملية أجنبية. يتم إدراج هذه البنود المالية في بيان الدخل الشامل إلى أن يتم استبعاد صافي الاستثمار وعندها يتم إدراجها في بيان الربح أو الخسارة الموحد.

يتم تحويل البنود غير النقدية التي تم قياسها على أساس التكلفة التاريخية بالعملات الأجنبية باستخدام معدلات التحويل عند تاريخ المعاملات المبدئي. يتم تحويل البنود غير النقدية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة بعملة أجنبية باستخدام معدلات الصرف السائدة في التاريخ الذي تم فيه تحديد القيمة العادلة.

2.3 ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

العملات الأجنبية (تتمة)

(أ) التعاملات والأرصدة (تتمة)

يتم التعامل مع الربح أو الخسارة الناتجة عن تحويل البنود غير النقدية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة بما يتماشى مع إدراج الربح أو الخسارة الناتجة عن التغير في القيمة العادلة للبند (أي فروق التحويل على البنود التي يتم إدراج أرباح أو خسائر قيمتها العادلة في الدخل الشامل الآخر أو الربح أو الخسارة ويتم إدراجها كذلك في الدخل الشامل الآخر أو الربح أو الخسارة، على التوالي).

(ب) شركات المجموعة

يتم تحويل الموجودات والمطلوبات الخاصة بالعمليات الأجنبية إلى درهم الإمارات باستخدام أسعار الصرف السائدة في تاريخ بيان المركز المالي، وتحويل بيانات الدخل باستخدام سعر الصرف المتوسط المرجح خلال العام. تدرج فروقات سعر الصرف الناتجة عن التحويل في بيان الدخل الشامل الموحد. عند استبعاد عملية أجنبية، فإنه يتم إدراج المبلغ المتراكم المؤجل والمدرج ضمن حقوق المساهمين والمتعلق بتلك العملية الأجنبية المحددة في بيان الربح أو الخسارة الموحد.

يتم التعامل مع أي شهرة ناتجة عن الاستحواذ على عملية أجنبية وأي تعديلات في القيمة العادلة للقيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات الناتجة عن عملية الاستحواذ كموجودات ومطلوبات العملية الأجنبية ويتم تحويلها حسب معدل الصرف السائد في تاريخ التقارير المالية.

أعمال رأسمالية قيد التنفيذ

يتم قيد الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ على أساس التكلفة المتكبدة من قبل المجموعة لتشييد المحطات وشبكات التوزيع، ويتم رسملة التكاليف المخصصة المتعلقة مباشرة ببناء الموجودات. يتم تحويل الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ إلى نوع الموجودات المناسب ويتم حساب الاستهلاك عليها وفقاً لسياسات المجموعة عندما يتم الانتهاء من بناء الموجودات ووضعها قيد الاستخدام.

تكاليف الاقتراض

يتم رسملة تكاليف الاقتراض التي يمكن نسبتها مباشرة لاستحواذ أو بناء أصل مؤهل (صافي إيرادات الفوائد من الاستثمار المؤقت للقروض) كجزء من تكلفة الأصل حتى يصبح الأصل جاهزاً للإستخدام. تدرج تكاليف الاقتراض المتعلقة بالمشاريع المكتملة أو المعلقة أو التي لا يمكن نسبتها إلى موجودات مؤهلة ضمن مصاريف الفترة وذلك عند تكبدها.

تتوقف الشركة عن رسملة تكاليف الإقتراض بالنسبة للمحطات وموجودات التوزيع التي تعمل جزئياً، عندما تكتمل جميع الأنشطة اللازمة لإعداد الموجودات لاستخدامها الفعلي.

2.3 ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

ممتلكات ومحطات ومعدات

يتم قيد أعمال الإنشاء قيد التنفيذ والممتلكات والمحطات والمعدات بسعر التكلفة المخصوم منه الاستهلاك المتراكم وأي انخفاض في القيمة. تشتمل التكلفة على تكلفة استبدال جزء من المحطة والمعدات، عند تكبد تلك التكلفة، في حال استيفائها لشروط الإدراج. وبالمثل، فإنه عند إجراء فحص رئيسي، يتم إدراج قيمة الفحص ضمن تكلفة الممتلكات والمحطات والمعدات في حال استيفاء شروط الإدراج. يتم إدراج جميع تكاليف الصيانة والتصليح الأخرى في بيان الربح أو الخسارة الموحد عند تكبدها. لا يتم إدراج قيمة استهلاك للأراضي. يحتسب الاستهلاك على أساس القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة للموجودات كما يلي:

المحطات والموجودات المكملة ذات العلاقة	على مدى 30 سنة
المباني	على مدى 50 سنة
شبكات التوزيع	على مدى 50 سنة
أثاث وتركيبات	على مدى 3 إلى 4 سنوات
معدات وأجهزة مكتبية	على مدى 3 إلى 4 سنوات
سيارات	على مدى 4 إلى 5 سنوات

يتم مراجعة القيمة المتبقية والعمر الإنتاجي وطرق الاستهلاك للممتلكات والمحطات والمعدات في نهاية كل سنة مالية، ويتم تعديلها بأثر مستقبلي، إذا كان ذلك ممكناً.

تقوم المجموعة دورياً بإجراء إصلاح رئيسي على محطات تبريد المناطق. وعند الانتهاء من كل اصلاح يتم إدراج تكلفته بالقيمة الدفترية حسب البند ضمن الممتلكات والمحطات والمعدات، ويعامل كاستبدال إذا استوفت التكلفة متطلبات الإدراج. يتم استهلاك التكلفة على مدى الفترة حتى تاريخ الإصلاح الرئيسي القادم.

يتم استبعاد بنود الممتلكات والمحطات والمعدات وأي جزء جوهري تم إدراجه سابقاً عند بيعها أو عندما لا تكون هناك فائدة اقتصادية مستقبلية متوقعة من استخدامها أو من استبعادها. يتم إدراج أية أرباح أو خسائر ناتجة عن استبعاد الأصل (والتي يتم احتسابها كالفرق بين صافي متحصلات الاستبعاد وقيمة الأصل الدفترية) في بيان الربح أو الخسارة الموحد في السنة التي يتم فيها استبعاد ذلك الأصل.

عقود التأجير

إنّ تحديد ما إذا كانت الاتفاقية عبارة عن إيجار (أو تتضمن) علاقة إيجار يعتمد على بنود الاتفاقية عند تاريخ البدء بها، وعما إذا كان الإيفاء بالاتفاقية يتوقف على استخدام أصل محدد أو موجودات محددة، أو أنّ الاتفاقية تعطي الحق باستخدام الأصل.

المجموعة كمستأجر

يتم رسملة عقود التأجير التمويلية التي تنقل إلى المجموعة جميع المخاطر والفوائد الرئيسية للبند المستأجر على أساس القيمة العادلة للأصل عند بداية عقد التأجير أو بالقيمة الحالية للحد الأدنى لمدفوعات عقد التأجير، أيهما أقل. تقسم مدفوعات عقد التأجير بين تكاليف التمويل وتخفيض مطلوبات عقد التأجير لتحقيق فائدة ثابتة على الرصيد المتبقي للمطلوبات. تظهر تكاليف التمويل في بيان الربح أو الخسارة الموحد.

يتم حساب استهلاك الموجودات المؤجرة المرسملة على مدى العمر الإنتاجي المقدر للأصل وفترة العقد، أيهما أقل، وذلك إذا لم يكن هناك درجة معقولة من اليقين لتحول الملكية إلى المجموعة في نهاية فترة التأجير.

2.3 ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

عقود التأجير (تتمة)

المجموعة كمستأجر (تتمة)

تُدرج دفعات الإيجار التشغيلية كمصروف ضمن بيان الربح أو الخسارة الموحد على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار.

المجموعة كمؤجر – عقود إيجارات تمويلية

تعتبر المجموعة أي اتفاق على أنه عقد إيجار تمويلي حين تقوم بنقل المخاطر والفوائد المتعلقة بملكية الموجودات من خلال الترتيبات التعاقدية للعميل. وتسجل المبالغ المستحقة من المستأجر في بيان المركز المالي كموجودات تمويلية (عقود إيجارات تمويلية مدينة) بقيمة صافي الاستثمارات وذلك بعد احتساب مخصص الإنخفاض.

المجموعة كمؤجر – إيجارات تشغيلية

تصنف عقود الإيجارات التي لا يتم تحويل جميع المخاطر والفوائد لملكية الموجودات على أنها إيجارات تشغيلية.

استثمارات في الشركات الزميلة وشركات الائتلاف

إن الشركة الزميلة هي شركة تتمتع المجموعة بنفوذ جوهري عليها. إنّ النفوذ الجوهري هو المقدرة على المساهمة في القرارات المالية والتشغيلية للجهة المستثمر فيها، وليس السيطرة أو السيطرة المشتركة على هذه السياسات.

إنّ شركة الإئتلاف هي نوع من الإتفاقيات المشتركة حيث يكون للأطراف التي لها سيطرة مشتركة على الإتفاقية حقوق في صافي موجودات شركة الإئتلاف. إنّ السيطرة المشتركة هي المشاركة في السيطرة على اتفاقية بموجوب عقد، وتوجد فقط عندما يتطلب اتخاذ القرارات حول الأنشطة ذات الصلة موافقةً جماعية من الأطراف التي تتشارك السيطرة.

إنّ الإعتبارات التي يتم وضعها عند تحديد النفوذ الجوهري أو السيطرة المشتركة مماثلة لتلك الإعتبارات المتطلبة لتحديد السيطرة على الشركات التابعة.

يتم احتساب استثمارات المجموعة في الشركات الزميلة وشركات الإئتلاف باستخدام طريقة حقوق الملكية. وفقاً لطريقة حقوق الملكية، يتم إدراج الاستثمار في الشركة الزميلة أو شركة الإئتلاف مبدئياً بقيمة التكلفة. يتم تعديل القيمة الدفترية للإستثمار لإدراج التغييرات في حصة المجموعة من صافي موجودات الشركة الزميلة أو شركة الإئتلاف منذ تاريخ الشراء. يتم إدراج الشهرة المتعلقة بالشركة الزميلة أو شركة الإئتلاف ضمن القيمة الدفترية للإستثمار ولا يتم إطفاؤها أو إختبارها بشكل فردي للإنخفاض في القيمة. يعكس بيان الربح أو الخسارة حصة المجموعة من نتائج عمليات الشركات الزميلة وشركات الإئتلاف. يتم عرض أي تغيير في الدخل الشامل الآخر للجهات المستثمر فيها كجزء من الدخل الشامل الأخر للمجموعة.

2.3 ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

استثمارات في الشركات الزميلة وشركات الائتلاف (تتمة)

بالإضافة إلى ذلك، عندما يتم إدراج أي تغيير مباشرة في حقوق مساهمي الشركة الزميلة أو شركة الائتلاف، تقوم المجموعة بإدراج حصتها من التغييرات، عندما يكون مناسباً، في بيان التغييرات في حقوق المساهمين. يتم استبعاد الأرباح والخسائر غير المحققة والناتجة من المعاملات بين المجموعة والشركة الزميلة أو شركة الائتلاف. وتقتصر الأرباح والخسائر المدرجة على حصة المجموعة في الشركة الزميلة أو شركة الائتلاف.

يتم إدراج حصة المجموعة من أرباح أو خسائر الشركة الزميلة وشركة الائتلاف في بيان الربح أو الخسارة الموحد خارج الأرباح التشغيلية. يتم إعداد البيانات المالية للشركة الزميلة أو شركة الائتلاف لنفس الفترة المالية للمجموعة، ويتم إجراء التعديلات بهدف توفيق السياسات المحاسبية للشركة أو شركة الائتلاف مع سياسات المجموعة عند الضرورة.

بعد تطبيق طريقة حقوق الملكية المحاسبية، تحدد المجموعة فيما إذا كان من الضروري إدراج خسائر ناتجة عن انخفاض قيمة استثمارات المجموعة في الشركة الزميلة أو شركة الائتلاف. تحدد المجموعة عند تاريخ كل بيان مركز مالي إذا ما كان هناك دليل موضوعي يشير إلى انخفاض قيمة استثمارها في الشركة الزميلة أو شركة الائتلاف. في هذه الحالة، تقوم المجموعة باحتساب قيمة الانخفاض كالفرق بين القيمة القابلة للإسترداد للشركة الزميلة أو شركة الإئتلاف وقيمتها الدفترية، ومن ثم تقوم بإدراج في بيان الربح أو الخسارة الموحد.

في حالة فقدان النفوذ الجوهري على الشركة الزميلة أو السيطرة المشتركة على شركة الإئتلاف، تقوم المجموعة بقياس وإدراج الاستثمار المتبقي حسب قيمته العادلة. ويتم إدراج الفرق بين القيمة الدفترية للشركة الزميلة أو شركة الإئتلاف، عند فقدان النفوذ الجوهري أو السيطرة المشتركة، والقيمة العادلة للاستثمار المتبقي والمتحصلات من الاستبعاد في بيان الربح أو الخسارة الموحد.

موجودات غير ملموسة

يتم قياس الموجودات غير الملموسة المكتسبة بشكل منفصل عند الاعتراف المبدئي حسب التكلفة. إنّ تكلفة الموجودات غير الملموسة المكتسبة عند دمج الأعمال هي القيمة العادلة كما في تاريخ الاستحواذ. بعد الاعتراف المبدئي، يتم إدراج الموجودات غير الملموسة بالتكلفة ناقص أي إطفاء متراكم وأية خسائر متراكمة ناجمة عن الانخفاض في القيمة. والموجودات غير الملموسة المولدة داخلياً، باستثناء تكاليف التطوير المرسملة، لا يتم رسملتها ويدرج الإنفاق في بيان الربح أو الخسارة الموحد في السنة التي يتم فيها الإنفاق. ويتم تقييم العمر الإنتاجي للموجودات غير الملموسة على أساس أنه محدد أو غير محدد.

يتم إطفاء الموجودات غير الملموسة ذات العمر المحدد على مدى العمر الإنتاجي الاقتصادي ويتم تقييمها لتحديد أي انخفاض في قيمتها عند وجود مؤشر إلى احتمالية انخفاض قيمة الموجودات غير الملموسة. تتم مراجعة فترة الإطفاء وطريقة الإطفاء للموجودات غير الملموسة ذات الأعمار المحددة على الأقل في نهاية كل سنة مالية. يتم احتساب التغيرات في العمر الإنتاجي المتوقع أو النمط المتوقع لاستهلاك الفوائد الاقتصادية المستقبلية المتضمنة في الأصل عن طريق تغيير فترة أو طريقة الإطفاء، بما هو مناسب، وتعامل على أنها تغييرات في التقديرات المحاسبية.

2.3 ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

موجودات غير ملموسة (تتمة)

لا يتم إطفاء الموجودات غير الملموسة ذات العمر الإنتاجي غير المحدد، ولكن يتم إخضاعها سنوياً لاختبار انخفاض القيمة، سواء بشكل فردي أو على مستوى وحدات توليد النقد. تتم مراجعة وتقييم العمر الإنتاجي للموجودات غير الملموسة ذات العمر غير المحدد سنوياً لتحديد ما اذا كان التصنيف كغير محدد ما يزال قائماً. في حال لم يكن من الممكن إدراجها بعمر غير محدد، يتم تغيير التصنيف إلى محدد بدءاً على أساس مستقبلي.

يتم قياس الأرباح أو الخسائر الناجمة عن استبعاد الأصل غير الملموس على أساس الفرق بين صافي عائدات البيع والقيمة الدفترية للأصل، ويتم إدراج الفرق في بيان الربح أو الخسارة الموحد عندما يتم استبعاد الأصل.

أسهم الخزينة

تدرج أدوات حقوق الملكية الخاصة بالمجموعة والتي تم إعادة شرائها (أسهم الخزينة) على أساس سعر التكلفة وتخصم من حقوق المساهمين. لا تدرج أية أرباح أو خسائر ذات علاقة بشراء أو بيع أو إصدار أو إلغاء أدوات حقوق الملكية الخاصة بالشركة في بيان الربح أو الخسارة الموحد. وتدرج أية فروقات بين القيمة الدفترية والقيمة المدفوعة في احتياطيات رأس المال الأخرى.

انخفاض قيمة الموجودات غير المالية

تقوم المجموعة بإجراء تقييم في تاريخ كل بيان مركز مالي لتحديد فيما إذا كانت هناك أي مؤشرات تفيد بإنخفاض قيمة أي من الموجودات. وفي حال ظهور هذه المؤشرات، أو في حال الحاجة لإجراء اختبار سنوي لانخفاض قيمة الموجودات، تقوم المجموعة بتقدير قيمة الموجودات القابلة للاسترداد. إنّ قيمة الموجودات القابلة للاسترداد هي القيمة العادلة للموجودات أو القيمة العادلة للوحدات المولدة للنقد، أيهما أعلى، مخصوم منها تكاليف الاستبعاد والقيمة قيد الاستخدام.

وتحدد القيمة القابلة للاسترداد لكل أصل على حدة، إلا في حالة عدم توليد الموجودات لتدفقات نقدية مستقلة بدرجة كبيرة عن موجودات أخرى أو مجموعة من الموجودات الأخرى. عندما تتجاوز القيمة الدفترية للأصل أو تتجاوز وحدات توليد التدفقات النقدية القيمة القابلة للاسترداد، يعتبر أنّ الأصل انخفضت قيمته، ويتم تخفيض القيمة المدرجة للموجودات إلى قيمتها القابلة للاسترداد.

عند تحديد القيمة قيد الاستخدام فإنه يتم تخفيض التدفقات النقدية المتوقعة إلى قيمتها الحالية باستخدام معدلات خصم تعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الوقتية للنقد والمخاطر المتعلقة بالموجودات. عند تحديد القيمة العادلة مخصوم منها تكاليف البيع، تؤخذ في الاعتبار معاملات السوق الحديثة في حال وجودها. وفي حال عدم وجود مثل هذه المعاملات، يستخدم نموذج تقييم مناسب. توثق هذه الحسابات بمضاعفات تثمين أو أسعار الأسهم المدرجة للشركات التابعة المطروحة في الأسواق المالية، أو مؤشرات القيمة العادلة الأخرى المتاحة.

تستخدم المجموعة عند احتساب الانخفاض في القيمة موازنات وتوقعات مفصلة، ويتم إعدادها بشكل منفصل لكل وحدة من الوحدات المولدة للنقد والتي تتبع لها الموجودات. إنّ هذه الموازنات والتوقعات تغطي الأعمار الإنتاجية للمحطات.

2.3 ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

انخفاض قيمة الموجودات غير المالية (تتمة)

يتم إجراء تقييم للموجودات باستثناء الشهرة في تاريخ كل بيان مركز مالي لتحديد فيما إذا كان هناك مؤشرات تفيد بأنّ خسائر الانخفاض في القيمة المدرجة سابقاً لم تعد قائمة، أو انخفضت. في حال وجود مثل هذه المؤشرات، تقوم المجموعة بتقدير المبالغ القابلة للاسترداد المتعلقة بالموجودات أو الوحدات المولدة للنقد. يتم عكس الانخفاض في القيمة المدرجة سابقاً فقط عند حدوث تغير في الافتراضات المستخدمة لتحديد القيمة القابلة للاسترداد منذ آخر اعتراف بخسائر انخفاض القيمة في البيانات المالية. في تلك الحالة يتم زيادة القيمة المدرجة للموجودات بحيث لا تزيد عن قيمتها القابلة للاسترداد أو قيمتها الدفترية بعد خصم الاستهلاك في حال لم يكن هناك اعتراف بخسائر في القيمة في الأعوام السابقة. يُعترف بعكس الانخفاض في القيمة في بيان الربح أو الخسارة الموحد.

يتم قياس الشهرة المكتسبة من دمج الأعمال مبدئياً بالتكلفة وهي تمثل الزيادة في تكلفة الشراء عن نصيب الشركة في صافي القيمة العادلة للموجودات، والمطلوبات والالتزامات المحتملة. بعد الاعتراف المبدئي، يتم قياس الشهرة بالتكلفة مخصوم منها أية خسائر متراكمة ناجمة عن انخفاض القيمة. يتم اختبار انخفاض قيمة الشهرة سنوياً وفي الحالات التي تشير فيها الظروف إلى انخفاض القيمة الدفترية.

يتم تحديد الانخفاض في الشهرة من خلال تقييم القيمة القابلة للاسترداد من الوحدات المولدة للنقد، والتي تم تخصيص الشهرة لها. عندما تكون القيمة القابلة للاسترداد للوحدات المولدة للنقد أقل من القيمة الدفترية يتم إدراج خسارة الانخفاض في القيمة. لا يمكن عكس خسارة الانخفاض في القيمة المتعلقة بالشهرة في فترات مستقبلية. تقوم الشركة باختبار انخفاض القيمة السنوي في 31 ديسمبر.

إستثمارات وموجودات مالية أخرى

يتم تصنيف الموجودات المالية، عند الإدراج المبدئي، كموجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر، أو قروض وأرصدة مدينة، أو استثمارات محتفظ بها حتى الاستحقاق، أو موجودات مالية متاحة للبيع أو مشتقات معينة كأدوات تحوط فعالة، حسب الاقتضاء. يتم إدراج جميع الموجودات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة، مضاف إليها مصاريف المعاملة المتعلقة بشراء الأصل المالي، في حالة الموجودات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر.

تحدد الشركة تصنيفاً لموجوداتها المالية عند الاعتراف المبدئي، وتقوم بإعادة تقييم هذا التصنيف في نهاية كل سنة مالية بما هو مسموح به، وحيثما يكون ذلك مناسباً.

محاسبة تاريخ المتاجرة وتاريخ التسوية

يتم إدراج جميع مشتريات ومبيعات الموجودات المالية العادية عند تاريخ المتاجرة، وهو التاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بشراء الأصل. إنّ طرق الشراء أو البيع العادية هي مشتريات أو مبيعات الموجودات المالية التي تتطلب تسليم الموجودات ضمن فترة عادة ما يتم تحديدها وفقاً لأنظمة وأعراف السوق.

2.3 ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

إستثمارات وموجودات مالية أخرى (تتمة)

القياس اللاحق

لأهداف القياس اللاحق للموجودات المالية، يتم تصنيف الموجودات المالية في أربع فئات:

- الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر ؛ ليس لدى المجموعة اي استثمارات متاحة للبيع خلال السنوات المنتهية في 31 ديسمبر 2016 و 2015.
- القروض والذمم المدينة؛ هذه الفئة هي أكثر الفئات تعلقاً بالمجموعة. إنّ القروض والذمم المدينة هي موجودات مالية غير مشتقة ذات مدفوعات ثابتة أو قابلة للتحديد وغير متداولة في سوق نشط. بعد القياس المبدئي، يتم قياس هذه الموجودات على أساس التكلفة المطفأة، باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي، مخصوماً منها الانخفاض في القيمة. يتم حساب القيمة المطفأة بالأخذ في الاعتبار أي خصم أو زيادة عند الاستحواذ وأية رسوم أو تكاليف تكون جزءاً أساسياً من سعر الفائدة الفعلي. ويتم إدراج إطفاء سعر الفائدة الفعلي العائد إلى الإيجارات التمويلية المدينة ضمن الإيرادات. يتم إدراج الخسائر الناتجة من الإنخفاض في القيمة في بيان الربح أو الخسارة الموحد ضمن تكاليف تمويل القروض وتكاليف البيع أو النفقات التشغيلية الأخرى للذمم المدينة.
- الإستثمارات المحتفظ بها للإستحقاق؛ ليس لدى المجموعة أي استثمارات محتفظ بها للإستحقاق خلال السنوات المنتهية في 31 ديسمبر 2016 و 2015.
- الإستثمارات المتاحة للبيع؛ ليس لدى المجموعة أي استثمارات متاحة للبيع خلال السنوات المنتهية في 31 ديسمبر 2016 و 2015.

إلغاء الاعتراف بالموجودات المالية

يتم إلغاء الاعتراف بالموجودات المالية (أو جزء من الموجودات المالية، أو جزء من مجموعة من الموجودات المالية المشابهة) في الحالات التالية:

- انتهاء حقوق استلام التدفقات النقدية من الموجودات؛ أو
- حوّلت المجموعة حقوق استلام التدفقات النقدية من الموجودات، أو أخذت على عاتقها التزام دفع التدفقات النقدية المستلمة بالكامل دون تأخير إلى طرف ثالث بموجب اتفاقية تفويض، وإما (أ) قامت بتحويل معظم أو كل المخاطر والفوائد المحتملة للموجودات، أو (ب) لم تحول ولم تحتفظ بمعظم أو جميع مخاطر وفوائد الموجودات ولكنها قامت بتحويل السيطرة على الموجودات.

في حال قيام المجموعة بتحويل حقوق استلام التدفقات النقدية من أحد الموجودات أو قيامها بالتوقيع على اتفاقية تفويض ولم تقم بتحويل أو الاحتفاظ بمعظم أو جميع المخاطر والفوائد المتعلقة بالموجودات كما لم تقم بتحويل السيطرة على الموجودات، عندها يتم الاعتراف بموجودات جديدة لا تتعدى مدى المشاركة المستمرة للمجموعة في الموجودات، وفي تلك الحالة تقوم المجموعة أيضاً بالاعتراف بمطلوبات. ويتم قياس الموجودات المحولة والمطلوبات المتعلقة بها بشكل يعكس الحقوق والالتزامات التي احتفظت بها المجموعة.

تقاس المشاركة المستمرة التي تأخذ شكل ضمان على الأصل المحول، على أساس القيمة الدفترية الأساسية للأصل وأعلى مبلغ قد يطلب من المجموعة تسديده، أيهما أقل.

2.3 ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

إستثمارات وموجودات مالية أخرى (تتمة)

انخفاض القيمة وعدم إمكانية تحصيل الموجودات المالية

تقيم المجموعة في تاريخ كل تقرير ما إذا كان هناك أي دليل مادي على أن أحد الموجودات المالية أو مجموعة من الموجودات المالية قد انخفضت قيمتها. تُعتبر قيمة أحد الموجودات أو مجموعة من الموجودات قد انخفضت فقط في حال وجود دليل مادي على انخفاض القيمة كنتيجة لحدث أو أكثر وقع بعد الاعتراف المبدئي بهذه الموجودات ("حدث أدى إلى تكبد خسارة"). ويكون لهذا الحدث الذي أدى إلى خسارة تأثير على تقديرات التدفقات النقدية المستقبلية من الموجودات المالية أو مجموعة الموجودات المالية والتي يمكن تقديرها بشكل موثوق.

قد تشمل أدلة الانخفاض في القيمة مؤشرات إلى أنّ المدينين أو مجموعة من المدينين يعانون من صعوبات مادية كبيرة، أو تخلفوا عن السداد أو تأخروا في دفع الفوائد أو أصل المبالغ، أو من المرجح أن يشهروا إفلاسهم، أو يخضعوا لإعادة تنظيم مالي، وحيث تشير بيانات المراقبة إلى أنّ هناك انخفاضاً قابلاً للقياس في تقدير التدفقات النقدية المستقبلية، مثل التغيير في المتأخرات أو الظروف الاقتصادية التي ترتبط بالتخلف عن السداد.

الموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة

بالنسبة للموجودات المالية المدرجة على أساس القيمة المطفأة، تقوم المجموعة أولاً بتقييم فردي للموجودات المالية المؤثرة وبتقييم جماعي للموجودات المالية غير المؤثرة بشكل منفرد فيما يتعلق بوجود دليل مادي على انخفاض قيمتها. فإذا قررت المجموعة أنه لا يوجد دليل مادي على انخفاض قيمة أحد الموجودات المالية التي تم تقييمها بشكل فردي سواء كانت مؤثرة أم لا، تضم هذا الأصل إلى مجموعة من الموجودات المالية التي لها نفس خصائص الخطر الائتماني وتقيّم هذه الموجودات بشكل جماعي فيما يتعلق بانخفاض القيمة. والموجودات التي تم تقييمها بشكل فردي ونتج عن هذا التقييم اعتراف بخسارة أو الاستمرار في إدراج خسارة ناجمة عن انخفاض القيمة، لا يتم ضمها إلى تقييم جماعي لانخفاض القيمة.

إذا كان هناك دليل مادي على حدوث خسارة ناجمة عن انخفاض القيمة، يقاس مبلغ الخسارة على أنه الفرق بين القيم الدفترية للموجودات والقيمة الحالية لتقديرات التدفقات النقدية المستقبلية (مع استبعاد خسائر الائتمان المستقبلية المتوقعة والتي لم يتم تكبدها بعد). يتم تخفيض القيمة الحالية لتقديرات التدفقات النقدية المستقبلية باستخدام سعر الفائدة الأصلي الفعلي للموجودات المالية. فإذا كان لقرض سعر فائدة متغير، فإنّ معدل التخفيض المستخدم لقياس أية خسائر ناجمة عن انخفاض القيمة يكون معدل الفائدة الفعلي الحالي.

يتم تخفيض القيمة الدفترية للموجودات من خلال استخدام حساب مخصصات، وتدرج قيمة الخسارة في بيان الربح أو الخسارة الموحد. تستمر إيرادات الفوائد في التراكم على القيمة الدفترية المخفضة باستخدام سعر الفائدة المستخدم في تخفيض التدفقات النقدية المستقبلية بغرض قياس الخسارة الناجمة عن انخفاض القيمة.

يتم تسجيل الدخل من الفوائد كجزء من دخل التمويل والإيرادات في بيان الربح أو الخسارة الموحد للقرض أو الذمم المدينة أو من ايجارات تمويلية على التوالي. يتم شطب القروض والمخصصات المتعلقة بها عندما لا يكون هناك احتمال واقعي لتحصيلها في المستقبل، وقد تحققت جميع الضمانات أو تم تحويلها إلى المجموعة. فإذا ما حدث في عام تالٍ أن زادت الخسارة الناجمة عن انخفاض القيمة أو زادت بسبب حدث وقع بعد إدراج انخفاض القيمة، فيتم زيادة أو إنقاص الخسارة بتعديل حساب المخصصات. وإذا تم تحصيل مبلغ مشطوب في المستقبل، يتم إدراج المبلغ تحت تكاليف التمويل في بيان الربح أو الخسارة الموحد.

2.3 ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

انخفاض القيمة وعدم إمكانية تحصيل الموجودات المالية (تتمة)

الموجودات المالية المتاحة للبيع

بالنسبة للموجودات المالية المتاحة للبيع، تقوم المجموعة بتقييم بتاريخ كل تقارير مالية ما إذا كان هناك دليل موضوعي بأن استثمار أو مجموعة من الاستثمارات قد انخفضت قيمتها.

في حالة الاستثمارات في حقوق الملكية المصنفة كاستثمارات متاحة للبيع، يتضمن الدليل الموضوعي انخفاض جوهري أو لفترات طويلة في القيمة العادلة للاستثمار إلى أقل من تكلفته. يتم تقييم الانخفاض "جوهري" مقابل التكلفة الأصلية للاستثمار والانخفاض "لفترة طويلة" مقابل الفترة التي كانت فيها القيمة العادلة أقل من التكلفة الأصلية. عندما يكون هناك دليل على انخفاض القيمة، تتم إزالة الخسارة المتراكمة – المقاسة كالفرق بين تكلفة الاستحواذ والقيمة العادلة الحالية ناقصاً أي خسارة انخفاض في قيمة الاستثمار المدرج سابقاً في بيان الربح أو الخسارة الموحد– من الدخل الشامل الآخر ويتم إدراجها في بيان الربح أو الخسارة الموحد. لا يتم عكس خسائر الانخفاض في قيمة الاستثمارات في حقوق الملكية من خلال الربح أو الخسارة؛ ويتم إدراج الزيادات في القيمة العادلة بعد الانخفاض في القيمة ضمن الدخل الشامل الآخر.

يتطلب تحديد ما هو "جوهري" أو "لفترات طويلة" درجة من الحكم. وعند إجراء الحكم، فإن المجموعة تقوم بتقييم، من بين عوامل أخرى، مدة أو لأي مدى تكون القيمة العادلة للاستثمار أقل من تكلفته.

في حالة أدوات الدين المصنفة كمتاحة للبيع، يتم تقييم الانخفاض في القيمة استناداً إلى نفس المعايير كموجودات مالية مدرجة بالتكلفة المطفأة. ومع ذلك، فإن المبلغ المدرج للانخفاض في القيمة هو الخسائر المتراكمة التي يتم قياسها بالفرق بين التكلفة المطفأة والقيمة العادلة الحالية، ناقصاً أي خسارة انخفاض في القيمة على الاستثمار المدرج سابقًا في بيان الربح أو الخسارة الموحد.

يستمر استحقاق إيرادات الفائدة المستقبلية على أساس القيمة الدفترية المخفضة للأصل، وذلك باستخدام معدل الفائدة المستخدم لخصم التدفقات النقدية المستقبلية لغرض قياس خسارة الانخفاض في القيمة. يتم إدراج إيرادات الفوائد كجزء من إيرادات التمويل. إذا، في سنة لاحقة، زادت القيمة العادلة لأدوات الدين وكانت الزيادة مرتبطة بشكل موضوعي بحدث وقع بعد إدراج خسارة الانخفاض في القيمة في بيان الربح أو الخسارة الموحد، يتم عكس خسارة الانخفاض في القيمة من خلال بيان الربح أو الخسارة الموحد.

المخزون

يدرج المخزون في البيانات المالية على أساس التكلفة أو القيمة الصافية القابلة للتحقق أيهما أقل. التكاليف هي تلك المصاريف المتكبدة المتعلقة بكل منتج حتى وصوله إلى موقعه وحالته الحاليين كما يلي:

- المواد الخام، والمواد الاستهلاكية والبضاعة المعدة لإعادة البيع – تكلفة الشراء على أساس تكلفة المتوسط المرجح.
- أعمال قيد التنفيذ – تكلفة المواد والعمالة المباشرة بالإضافة إلى المصاريف غير المباشرة التي يمكن نسبتها إليها على أساس معدل نشاط عادي.
- البضائع الجاهزة – تكلفة المواد والعمالة المباشرة بالإضافة إلى المصاريف غير المباشرة التي يمكن نسبتها إليها على أساس معدل نشاط عادي.

2.3 ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

المخزون (تتمة)

يحدّد صافي القيمة الممكن تحقيقه على أساس سعر البيع التقديري المخصوم منه أية تكاليف إضافية متوقع تكبدها على الإنجاز والاستبعاد.

أعمال عقود قيد التنفيذ

تمثل أعمال العقود قيد التنفيذ التكلفة مضاف إليها الأرباح المنسوبة اليها ومخصوم منها مخصص الخسائر المتوقعة ودفعات الانجاز المستلمة والمدينة.

النقد والودائع قصيرة الأجل

يشمل النقد والودائع قصيرة الأجل في بيان المركز المالي الموحد النقد لدى البنوك وفي الصندوق وودائع قصيرة الأجل ذات فترة استحقاق ثلاثة أشهر أو أقل، والتي تخضع لمخاطر غير جوهرية للتغيرات في القيمة.

النقد وما يعادله المبين في بيان التدفقات النقدية الموحد يشمل النقدية، الأرصدة في البنوك والودائع قصيرة الأجل المستحقة خلال ثلاثة أشهر أو أقل، ناقص حسابات السحب على المكشوف لدى البنوك حيث تعتبر جزءاً لا يتجزأ من إدارة نقد المجموعة.

أصل مصنف كمحتفظ به للبيع

تقوم المجموعة بتصنيف الموجودات غير المتداولة ومجموعات استبعاد كأصول محتفظ بها للبيع إذا كان سيتم استرداد قيمتها الدفترية بشكل رئيسي من خلال البيع بدلاً من الاستخدام المستمر. يتم قياس هذه الموجودات غير المتداولة والمجموعات المستبعدة المصنفة كمحتفظ بها للبيع بقيمتها الدفترية والقيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع، أيهما أقل. إن تكاليف البيع هي التكاليف الإضافية العائدة مباشرة إلى البيع، باستثناء تكاليف التمويل ومصروف ضريبة الدخل.

تعتبر معايير التصنيف كمحتفظ بها للبيع مستوفاة فقط عندما يكون البيع محتملاً بدرجة كبيرة ويكون الأصل أو المجموعة المستبعدة متاحة للبيع الفوري في حالتها الحالية. يجب أن تشير الإجراءات المطلوبة لاستكمال البيع إلى أنه من غير المحتمل إجراء تغييرات جوهرية على بيع أو سيتم سحب قرار البيع. يجب أن تكون الإدارة ملتزمة بالبيع المتوقع في غضون سنة واحدة من تاريخ التصنيف.

لا يتم استهلاك أو إطفاء الممتلكات والآلات والمعدات والموجودات غير الملموسة عند تصنيفها كمحتفظ بها للبيع.

يتم عرض الموجودات والمطلوبات المصنفة كمحتفظ بها للبيع بشكل منفصل كبنود متداولة في بيان المركز المالي.

2.3 ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

أصل مصنف كمحتفظ به للبيع (تتمة)

تتأهل مجموعة جاري استبعادها كعملية متوقفة إذا كانت أحد مكونات المنشأة إما قد تم استبعادها، أو تصنيفها كمحتفظ بها للبيع، و:

- تمثل خط أعمال رئيسي ومنفصل أو منطقة جغرافية للعمليات؛
- هي جزء من خطة منسقة واحدة لاستبعاد خط أعمال رئيسي ومنفصل أو منطقة جغرافية للعمليات؛ أو
- هي شركة تابعة مستحوذ عليها حصرياً لغرض إعادة البيع.

المطلوبات المالية

الاعتراف والقياس المبدئي

يتم تصنيف المطلوبات المالية في نطاق معيار المحاسبة الدولي رقم 39 على أساس القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، أو القروض والسلفيات أو كمشتقات معينة كأدوات تحوط في عمليات تحوط فعلية، أيهما أنسب. تحدد المجموعة تصنيف مطلوباتها المالية عند الاعتراف المبدئي.

تدرج المطلوبات المالية مبدئياً على أساس القيمة العادلة مضاف إليها في حالة السندات الإلزامية التحويل، والقروض طويلة الأجل، تكاليف المعاملة التي يمكن نسبتها إليها مباشرة.

تشمل المطلوبات المالية للمجموعة الذمم التجارية الدائنة والذمم الدائنة الأخرى، وحسابات السحب على المكشوف في البنوك، والسندات الإلزامية التحويل والقروض طويلة الأجل والأدوات المالية المشتقة.

القياس اللاحق

يعتمد قياس المطلوبات المالية على تصنيفها كما هو موضح أدناه:

ذمم دائنة ومستحقات

تدرج المطلوبات للمبالغ التي يجب دفعها في المستقبل مقابل البضائع أو الخدمات المستلمة، بصرف النظر عن استلام فاتورة من المورد أم لا.

القروض والسلفيات التي تحمل فائدة

بعد الإدراج المبدئي، يتم قياس القروض والسلفيات التي تحمل فائدة في وقت لاحق على أساس التكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

يتم إدراج الأرباح والخسائر ضمن الأرباح والخسائر عند إلغاء الاعتراف بالالتزام وكذلك من خلال عملية إطفاء سعر الفائدة الفعلي. يتم احتساب قيمة الإطفاء بالأخذ في الإعتبار أية خصومات أو علاوات على الشراء والرسوم أو التكاليف التي تعد جزءاً لا يتجزأ من طريقة سعر الفائدة الفعلي. يتم إدراج إطفاء سعر الفائدة الفعلي كتكاليف تمويل في بيان الربح أو الخسارة الموحد.

2.3 ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

المطلوبات المالية (تتمة)

السندات الإلزامية التحويل

تنقسم السندات الإلزامية التحويل الى قسمين: قسم مدرج ضمن حقوق الملكية وقسم مدرج في المطلوبات، على أساس شروط وأحكام السندات.

عند إصدار السندات الإلزامية التحويل، يتم تحديد القيمة العادلة للجزء المدرج في المطلوبات بتخفيض التدفقات النقدية المستقبلية المتعلقة بمدفوعات القسيمة باستخدام سعر فائدة يتم تقديره على أساس سند غير قابل للتحويل مشابه. يتم الإدراج المبدئي بالقيمة العادلة للمطلوبات المشتقة الناتجة عن نطاق غير قابل للتغيير في عدد الأسهم المطلوب إصدارها إلى حاملي السندات على أساس قيمتها العادلة، ويتم إعادة قياسها لاحقاً في كل تاريخ تقرير مع إدراج التغييرات في القيمة العادلة في بيان الربح أو الخسارة الموحد.

إن رصيد المبالغ المتحصلة محمل في الجزء المحول إلى حقوق ملكية ومدرج تحت عنوان منفصل ضمن حقوق المساهمين. عند التحويل في تاريخ الاستحقاق، يتم إدراج القيمة الإسمية للأسهم العادية ضمن رأس المال المصدر ويدرج أي فائض تحت بند علاوة الإصدار أو بند الأرباح المحتجزة.

تقسم تكاليف المعاملات على جزئي المطلوبات وحقوق المساهمين للسندات الإلزامية القابلة للتحويل بناءً على تقسيم المبالغ المتحصلة من السندات بين جزئي المطلوبات وحقوق الملكية.

عقود الضمانات المالية

إن عقود الضمانات المالية الصادرة عن المجموعة هي تلك العقود التي تتطلب إجراء المدفوعات لتعويض حاملها عن الخسارة التي يتكبدها بسبب فشل مدين محدد في سداد دفعة عند استحقاقها وفقاً لشروط أداة الدين. يتم إدراج عقود الضمانات المالية مبدئياً كالتزام بالقيمة العادلة، المعدلة لتكاليف المعاملات التي يمكن أن تنسب مباشرةً إلى إصدار الضمان. بعد ذلك، يتم قياس الالتزام بأفضل تقدير للنفقات المطلوبة لتسوية الالتزام الحالي في تاريخ التقارير المالية والمبلغ المدرج ناقصاً الإطفاء المتراكم، أيهما أعلى.

إلغاء الاعتراف

يتم إلغاء الاعتراف بالمطلوبات المالية عند الوفاء بالالتزامات الخاصة بهذه المطلوبات أو إلغائها أو انتهاء مدتها. وعند استبدال مطلوبات مالية بأخرى من نفس المقرض على أساس شروط شديدة الاختلاف، أو إذا تم تعديل الشروط الخاصة بمطلوبات مالية موجودة بشكل كبير، يتم معاملة الاستبدال أو التغيير كإلغاء للاعتراف بالمطلوبات الأساسية، ويتم الاعتراف بمطلوبات جديدة. ويدرج الفرق في القيمة الدفترية بين المطلوبين في بيان الربح أو الخسارة الموحد.

عند إصدار أدوات حقوق الملكية بهدف إطفاء جميع أو جزء من المطلوبات المالية (يشار إليها بعقود تبادل الدين مقابل حقوق الملكية) تدرج أدوات حقوق الملكية مبدئياً بالقيمة العادلة لأدوات حقوق الملكية الصادرة، إلا إذا لم يكن هنالك إمكانية من قياس القيمة العادلة بشكل موثوق. يتم إدراج الفرق بين القيمة العادلة لأدوات حقوق الملكية الصادرة والقيمة الدفترية للالتزام المالي المطفأ في بيان الربح أو الخسارة الموحد. في حال حدوث اتفاقيات تبادل الدين مقابل حقوق الملكية مع مساهمين مباشرين أو غير مباشرين، تقوم الشركة بإدراج أدوات حقوق الملكية الصادرة بالقيمة الدفترية للالتزام المالي المطفأ بحيث لا يدرج أي ربح أو خسارة في بيان الربح أو الخسارة الموحد.

مقاصة الأدوات المالية

يتم عمل مقاصة بين الموجودات والمطلوبات المالية، ويتم إدراج صافي القيمة في بيان المركز المالي الموحد فقط عندما يكون هناك حق قانوني واجب التنفيذ في عمل مقاصة بين المبالغ المدرجة، وأن يكون لدى المجموعة النية إما في التسوية على أساس القيمة الصافية، وإما في تحقيق الأصل وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

المخصصات

عام

يتم إدراج المخصصات عندما يكون على المجموعة التزام حالي (قانوني أو استنتاجي) نتيجة لحدث سابق، من المحتمل تدفق الموارد الاقتصادية التي ستكون مطلوبة لتسوية الالتزام ويمكن إجراء تقدير موثوق لمبلغ الالتزام. عندما تتوقع المجموعة أن يتم استرداد بعض أو كل المخزون، على سبيل المثال، بموجب عقد التأمين، يتم إدراج الاسترداد كأصل منفصل، ولكن فقط عندما يكون هذا الاسترداد مؤكداً. يتم عرض المصروف المتعلق بالمخصص في بيان الربح أو الخسارة الموحد صافياً من أي سداد.

إذا كان تأثير القيمة الزمنية للمال جوهرياً، يتم خصم المخصصات باستخدام معدل ما قبل الضريبة الحالي الذي يعكس، عند اللزوم، المخاطر المحددة لذلك الالتزام. عندما يتم استخدام الخصم، يتم إدراج الزيادة في المخزون الناتجة عن مرور الوقت كتكلفة تمويل.

إن العقد المكلف هو عقد تكون فيه قيمة التكلفة التي لا يمكن تجنبها لتنفيذ الإلتزامات بموجب هذا العقد أكبر من المنفعة الإقتصادية المتوقعة منه. و تساوي هذه التكلفة التي لا يمكن تجنبها أقل صافي تكلفة لإنهاء هذا العقد و تتكون من تكلفة تنفيذ العقد بالكامل و اي تعويض أو غرامة ناتجة من الاخلال بتنفيذ كامل شروط العقد أيهما أقل. تقوم الإدارة بمراجعة عقود الشركة بشكل سنوي.

إعادة هيكلة المخصصات

يتم إدراج إعادة هيكلة المخصصات فقط عندما يكون لدى المجموعة التزام استنتاجي، وهو عندما تحدد خطة رسمية مفصلة للأعمال أو جزء من الأعمال المعنية، والموقع وعدد من الموظفين المتأثرين، وتقدير مفصل للتكاليف المرتبطة بها، والجدول الزمني المناسب، ويتم إخطار الموظفين المتأثرين بالمواصفات الرئيسية للخطة.

التزام وقف التشغيل

تقوم المجموعة بإدراج مخصص لتكاليف وقف تشغيل أحد مرافق التصنيع لإنتاج مواد مانعة للحريق. يتم تكوين مخصص لتكاليف وقف التشغيل بالقيمة الحالية للتكاليف المتوقعة لتسوية الالتزام باستخدام التدفقات النقدية المقدرة ويتم إدراجها كجزء من تكلفة الأصل ذو الصلة. يتم خصم التدفقات النقدية بمعدل ما قبل الضريبة الحالي الذي يعكس المخاطر المحددة لالتزام إيقاف التشغيل. يتم صرف التعويض عن الخصم عند تكبده ويتم إدراجه في بيان الربح أو الخسارة الموحد كتكلفة تمويل. تتم مراجعة التكاليف المستقبلية لإيقاف التشغيل سنوياً ويتم تعديلها كما هو مناسب. يتم إضافة أو خصم التغيرات في التكاليف المستقبلية المقدرة، أو في معدل الخصم المطبق، من تكلفة الأصل.

المخصصات (تتمة)

المطلوبات الطارئة المعترف بها عند دمج الأعمال

يتم قياس المطلوبات الطارئة المدرجة في دمج الأعمال مبدئياً بقيمتها العادلة. وفي وقت لاحق، يتم قياسها بالمبلغ الذي سيتم الإعتراف به وفقاً لمتطلبات المخصص أعلاه أو المبلغ المعترف به مبدئياً ناقصاً (عند اللزوم) الإطفاء المتراكم المعترف به وفقاً لمتطلبات إدراج الإيرادات، أيهما أعلى.

مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

تمنح المجموعة مكافآت نهاية الخدمة لموظفيها من غير مواطني الدولة. يتم عادةً احتساب هذه المكافآت على أساس الراتب النهائي ومدة الخدمة بشرط إكمال الموظف للحد الأدنى من فترة الخدمة. وتتم مراكمة التكاليف المتوقعة لهذه المكافآت على مدى فترة الخدمة.

أما فيما يتعلق بموظفيها المواطنين، تقوم المجموعة بدفع اشتراكات للبرنامج المعني بالتقاعد لدولة الإمارات العربية المتحدة والتي يتم احتسابها كنسبة من رواتب الموظفين. تقتصر الالتزامات بموجب هذه البرامج على الاشتراكات المدفوعة والتي تقيد كمصروفات عند استحقاقها.

مشتقات الأدوات المالية والتحوط

الإدراج المبدئي والقياس اللاحق

تقوم المجموعة باستخدام الأدوات المالية المشتقة مثل عقود تبادل أسعار الفائدة للتحوط ضد المخاطر المتعلقة بتقلبات أسعار الفائدة. تدرج الأدوات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة في التاريخ الذي تم فيه الدخول في عقود المشتقات ويعاد لاحقاً قياسها بالقيمة العادلة. يتم إدراج المشتقات كموجودات عندما تكون القيمة العادلة موجبة، بينما تدرج كمطلوبات عندما تكون القيمة العادلة سالبة.

يتم إدراج أية أرباح أو خسائر ناتجة من التغيرات في القيمة العادلة على المشتقات خلال السنة والتي لا تتأهل لمحاسبة التحوط مباشرة في بيان الربح أو الخسارة الموحد.

لأغراض محاسبة التحوط، تصنف أدوات التحوط كالآتي:

- تحوط التدفقات النقدية والتي تغطي مخاطر تغيرات التدفقات النقدية المرتبطة سواء بمخاطر معينة متعلقة بأصل أو بالتزام معترف به، أو بالتزام قاطع؛ أو
- تحوط القيمة العادلة والتي تغطي مخاطر التغيرات في القيمة العادلة لالتزام قاطع غير معترف به.
- تحوط صافي الاستثمار في عملية أجنبية

عند البدء في علاقة تحوط، تقوم المجموعة بتحديد وتوثيق العلاقة التي تأمل المجموعة بتطبيق محاسبة التحوط عليها والهدف من إدارة المخاطر والاستراتيجية للعمل بالتحوط.

يتضمن التوثيق تحديد أداة التحوط، والبند أو المعاملة التي يتم التحوط لها، ونوع المخاطر التي يتم التحوط منها، وكيف ستقوم الشركة بتقييم مدى فعالية أداة التحوط في الحد من مخاطر التعرض للتغيرات في التدفقات النقدية أو القيمة العادلة المتعلقة بالمخاطر التي يتم التحوط منها حسب الاقتضاء. إنه من المتوقع أن يكون التحوط ذا فعالية عالية للحد من تأثيرات تقلبات التدفقات النقدية أو القيمة العادلة، حسب الاقتضاء، ويتم تقييمها بشكل دوري لتحديد إذا ما كانت فعلاً ذات فعالية عالية خلال الفترات المالية المعنية.

2.3 السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

مشتقات الأدوات المالية والتحوط (تتمة)

الإدراج المبدئي والقياس اللاحق (تتمة)

تم تقديم وصف للتحوّط الذي يستوفي المعايير الدقيقة لمحاسبة التحوّط أدناه:

تحوط التدفقات النقدية

يتم إدراج الجزء الفعال من الربح والخسارة على أداة التحوط مباشرة في بيان الدخل الشامل الموحد تحت عنوان "التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات"، بينما يتم إدراج الجزء غير الفعال مباشرة في بيان الربح أو الخسارة الموحد.

يتم تحويل القيم المدرجة في بيان الدخل الشامل الموحد إلى بيان الربح أو الخسارة الموحد عندما تؤثر المعاملة المتحوط لها على بيان الربح أو الخسارة الموحد، مثل عندما يتم إدراج المصاريف المالية المتحوط لها أو حدوث عملية بيع متوقعة.

عند إعادة هيكلة البند المتحوط له أو إلغاء علاقة تحوط، بالنسبة لتحوط التدفقات النقدية الفعالة، يتم إدراج القيمة العادلة لأداة التحوط عند تاريخ إعادة الهيكلة في بيان الربح أو الخسارة الموحد على مدى العمر المتبقي للبند الأصلي المتحوط له أو أداة التحوط، أيهما أقصر.

عندما يكون البند المتحوط له هو تكاليف الموجودات غير المالية أو المطلوبات غير المالية، فانه يتم تحويل القيم المتراكمة المدرجة في بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد إلى القيم الدفترية المبدئية للموجودات أو المطلوبات غير المالية.

إذا تم بيع أو إلغاء أو انتهاء أو استخدام أدوات التحوط من دون استبدالها، أو تكرارها (كجزء من استراتيجية التحوّط)، أو لم تعد تعتبر كتحوط، أو عندما لم يعد التحوّط يستوفي فئة محاسبة التحوّط، فإنّ الأرباح أو الخسائر المتراكمة والمدرجة سابقاً في بيان الدخل الشامل الآخر الموحد تبقى في حقوق المساهمين بشكل منفصل إلى حين حدوث المعاملة المتوقعة أو الالتزام القاطع بالعملة الأجنبية.

تحوط القيمة العادلة

يدرج التغير في القيمة العادلة للمشتقات التحوطية لها في بيان الربح أو الخسارة الموحد. وعندما يتم تعيين التزام قاطع غير مدرج كبند متحوط له، يتم إدراج التغيرات المتراكمة اللاحقة في القيمة العادلة للالتزام القاطع المتعلق بالمخاطر المتحوط لها كموجودات أو مطلوبات مع إدراج الأرباح أو الخسارة المقابلة في بيان الربح أو الخسارة الموحد. يتم كذلك إدراج التغيرات في القيمة العادلة لأداة التحوط في بيان الربح أو الخسارة الموحد.

2.3 ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

قياس القيمة العادلة

تقوم المجموعة بقياس الأدوات المالية مثل المشتقات و الموجودات الغير مالية مثل الاصل المصنف لغرض البيع بالقيمة العادلة بتاريخ كل بيان مركز مالي و قد تم عرض القيمة العادلة للادوات المالية المقاسة بتكلفة الإطفاء في إيضاح رقم 32.

إنّ القيمة العادلة هي السعر الذي قد يتم استلامه لبيع الاصل أو دفعه لتحويل التزام في معاملة منظمة بين متعاملين في السوق بتاريخ القياس. يعتمد قياس القيمة العادلة بافتراض أن معاملة بيع الأصل أو تحويل الإلتزام تتم إما:

- في السوق الرئيسي للأصل أو المطلوب؛ أو
- في ظل غياب السوق الرئيسي، في أكثر الأسواق ذات منفعة للأصل أو المطلوب.

يجب أن تكون المجموعة قادرة على الوصول إلى السوق الرئيسي أو أكثر الأسواق منفعة.

يتم قياس القيمة العادلة للأصل أو المطلوب باستخدام الإفتراضات التي يقوم المتعاملون في السوق بإستخدامها عند تسعير الأصل أو المطلوب، بإفتراض تصرف المتعاملين في السوق بما يحقق أفضل مصالحهم الإقتصادية.

إن قياس القيمة العادلة للموجودات الغير مالية تأخذ بعين الإعتبار قدرة المشارك في السوق على تحقيق منافع إقتصادية عن طريق استخدام الأصل في أفضل طريقة ممكنة أو عن طريق بيعه لأحد المشاركين في السوق الذي يمكنه استخدام الأصل في افضل طريقة ممكنة.

تستخدم المجموعة تقنيات للتقييم تتناسب مع الظروف وتتضمن معلومات كافية لقياس القيمة العادلة، عن طريق استخدام اكبر قدر ممكن من البيانات الملحوظة و تقليل استخدام البيانات الغير الملحوظة.

يتم قياس أو الإفصاح عن القيمة العادلة لجميع الموجودات والمطلوبات في البيانات المالية الموحدة ويتم إدراجها ضمن تراتبية القيمة العادلة والتي تم تقديم وصف عنها كما يلي، بناءً على أدنى مستويات المعطيات الهامة لقياس القيمة العادلة ككل:

- المستوى الأول: الأسعار السوقية (غير المعدلة) السائدة في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المماثلة.
- المستوى الثاني: طرق تقييم أخرى حيث يكون أقل مستوى للمدخلات التي لها تأثير جوهري على قياس القيمة العادلة ملحوظة بشكل مباشر أو غير مباشر.
- المستوى الثالث: طرق تقييم حيث يكون أقل مستوى للمدخلات التي لها تأثير على قياس القيمة العادلة غير ملحوظة.

2.3 ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

قياس القيمة العادلة (تتمة)

بالنسبة للموجودات والمطلوبات المدرجة في البيانات المالية الموحدة، على أساس متكرر، تحدد المجموعة في حال حدوث تحويلات بين المستويات ضمن التراتبية من خلال إعادة تقييم التصنيف (بناءً على أدنى مستويات للمدخلات التي لها تأثير جوهري على قياس القيمة العادلة ككل) في نهاية كل فترة تقارير مالية.

وتقوم الإدارة بتحديد السياسات والإجراءات لقياس القيمة العادلة على اساس متكرر و غير متكرر مثل أصل مصنف لغرض البيع. و تقوم أيضا بالاستعانة بأشخاص من خارج الشركة لتقييم الأصول الجوهرية مثل الأرض. ويتم اختيار المقيمين على أساس المعرفة بالسوق، السمعة الحسنة، الاستقلالية والمحافظة على المعايير المهنية. وتأخذ الإدارة قرارتها من بعد المباحثات مع المقيمين الخارجيين للمجموعة مستخدمة تقنيات التقييم والبيانات لقياس جميع الحالات.

تقوم الإدارة بالتعاون مع المقيمين الخارجيين بمقارنة كل تغيير في القيمة العادلة لكل أصل والتزام مع مصدر خارجي ملائم لتحديد إذا ما كان التغيير منطقياً.

في كل تاريخ تقارير مالية، تقوم الإدارة بتحليل التحركات في قيم الموجودات والمطلوبات المطلوب إعادة قياسها أو إعادة تقييمها وفقاً للسياسات المحاسبية للمجموعة. من أجل هذا التحليل، تقوم الإدارة بالتحقق من المدخلات الرئيسية المطبقة في آخر تقييم عن طريق الموافقة على المعلومات في حساب التقييم للعقود والوثائق الأخرى ذات الصلة.

ولهدف ايضاح القيمة العادلة لقد قامت المجموعة بتحديد فئات من الموجودات والمطلوبات بالنسبة لطبيعتها، صفاتها والمخاطر لكل أصل أو مطلوب و مستوى تراتبية القيمة العادلة كما تم توضيحها سابقا. تم تقديم تحليل للقيم العادلة للأدوات المالية ومزيداً من التفاصيل حول كيفية قياسها في إيضاح رقم 32.

التصنيف المتداول مقابل التصنيف غير المتداول

تقوم المجموعة بعرض موجوداتها ومطلوباتها في بيان المركز المالي بناءً على التصنيف المتداول/ غير المتداول. يتم تصنيف الأصل كمتداول عند:

- توقع تحقيقه أو النية في بيعه أو إستخدامه ضمن نطاق الدورة التشغيلية الإعتيادية
- الإحتفاظ به لهدف رئيسي وهو المتاجرة
- توقع تحقيقه خلال فترة اثني عشر شهراً بعد تاريخ إعداد التقارير المالية، أو
- كونه نقداً أو ما يعادله بإستثناء النقد المقيد من التبادل أو المستخدم لتسوية مطلوب لفترة اثني عشر شهراً على الأقل بعد تاريخ إعداد التقارير المالية

يتم تصنيف جميع الموجودات الأخرى كموجودات غير متداولة.

ويعتبر المطلوب متداول عندما:

- من المتوقع تسويته ضمن نطاق الدورة التشغيلية الإعتيادية
- الإحتفاظ به لهدف رئيسي وهو المتاجرة
- وجوب تسويته خلال فترة اثني عشر شهراً بعد تاريخ إعداد التقارير المالية، أو
- عدم وجود حق مطلق لتأجيل تسوية المطلوب لفترة اثني عشر شهراً على الأقل بعد تاريخ التقارير المالية. إن شروط الإلتزام، التي يمكن حسب خيار الطرف المقابل، أن تؤدي إلى تسوية من خلال إصدار أدوات حقوق مساهمين لا تؤثر على تصنيفها.

تقوم المجموعة بتصنيف جميع المطلوبات الأخرى كمطلوبات غير متداولة.

2.3 ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

توزيعات أرباح نقدية وتوزيعات غير نقدية إلى حاملي أسهم الشركة الأم

تقوم المجموعة بإدراج إلتزام لإجراء توزيعات أرباح نقدية وتوزيعات غير نقدية إلى حاملي أسهم الشركة الأم عند إعتماد هذه التوزيعات. وفقاً للقوانين والتشريعات المطبقة في دولة الإمارات العربية المتحدة، يتم إعتماد التوزيع من قبل المساهمين. يتم إدراج قيمة مقابلة مباشرة ضمن حقوق المساهمين.

يتم قياس التوزيعات غير النقدية بالقيمة العادلة للموجودات التي سيتم توزيعها مع إدراج القيمة العادلة المعاد قياسها مباشرة في حقوق المساهمين. عند توزيع الموجودات غير النقدية، يتم إدراج أي فرق بين القيمة الدفترية للمطلوب والقيمة المدرجة للموجودات الموزعة في بيان الربح أو الخسارة الموحد.

2.4 تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدّلة

تم تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية، التي أصبحت سارية المفعول للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2016 في هذه البيانات المالية. لم ينتج عن تطبيق هذه المعايير الجديدة والمعدلة أي تأثير مهم على المبالغ المدرجة في السنة الحالية أو السنوات السابقة ولكن قد تؤثر على محاسبة المعاملات أو الترتيبات المستقبلية.

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 14 الحسابات التنظيمية المؤجلة
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم 1 عرض البيانات المالية المتعلقة بمبادرة الإفصاح
- تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 11 – الترتيبات المشتركة المتعلق بمحاسبة الإستحواذ على حصة في عمليات مشتركة
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم 16 ممتلكات وآلات ومعدات والمعيار المحاسبي الدولي رقم 38 الموجودات غير الملموسة المتعلق بتوضيح إستخدام أساليب مقبولة للإستهلاك والاطفاء
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم 16 ممتلكات وآلات ومعدات والمعيار المحاسبي الدولي رقم 41– الزراعة: النباتات المثمرة
- المعيار المحاسبي الدولي رقم 27 البيانات المالية المنفصلة والمتعلقة بمحاسبة الاستثمارات في الشركات التابعة والمشاريع المشتركة والشركات الزميلة، بأن تتم المحاسبة اختيارياً باستخدام طريقة حقوق الملكية في البيانات المالية المنفصلة
- تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 10 البيانات المالية الموحدة والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم 12 الإفصاح عن الحصص في منشآت أخرى والمعيار المحاسبي الدولي رقم 28 استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة لتوضيح بعض الجوانب المتعلقة بتطبيق إستثناءات التوحيد لوحدات الإستثمار.
- التحسينات السنوية 2012 – 2014 على المعايير الدولية للتقارير المالية التي تتضمن التعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام 5 و 7، والمعايير المحاسبية الدولية أرقام 19 و 34.

2.5 القرارات والتقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة

يتطلب تحضير البيانات المالية الموحدة للمجموعة قيام الإدارة بتبني إصدار قرارات وعمل تقديرات وافتراضات من شأنها أن تؤثر على مبالغ الإيرادات والمصروفات والموجودات والمطلوبات والإفصاحات المرتبطة بها والإفصاحات عن المطلوبات الطارئة عند تاريخ إصدار البيانات المالية. ومع ذلك، فإنّ عوامل عدم اليقين من هذه الافتراضات والتقديرات قد يؤدي إلى نتائج قد تتطلب تعديلات مادية للقيم الدفترية للموجودات أو المطلوبات المتأثرة في فترات مستقبلية.

تتضمن الإفصاحات المتعلقة بتعرض المجموعة للمخاطر والشكوك ما يلي:

- إدارة رأس المال إيضاح 31
- إدارة وسياسات مخاطر الأدوات المالية إيضاح 31
- إفصاحات تحليل الحساسية إيضاح 31

القرارات

خلال عملية تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، اتخذت الإدارة القرارات التالية، باستثناء ما يتعلق بالتقديرات، والتي كان لها التأثيرات الأهم على المبالغ المتحققة في البيانات المالية الموحدة:

تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية (4) – تحديد فيما إذا كانت الترتيبات تتضمن عقد إيجار

تقوم الإدارة بتحديد ما إذا كانت الترتيبات هي نفسها عقد إيجار أو تتضمن عقد إيجار بناءً على مضمون الترتيبات منذ تاريخ الاتفاق عليها، وعما إذا كان من شروط الإيفاء بالتعاقد يتوقف على استخدام أصل معين أو موجودات معينة، ويمنح العقد الحق في استخدام هذه الموجودات.

تدخل الشركة في اتفاقيات تبريد ("الاتفاقيات") مع عملائها. ولتحديد ما إذا كانت الاتفاقيات تحتوي على إيجار، تطبق أحكام المعيار الدولي للمحاسبة رقم (17) "الإيجارات" وذلك لتحديد ما إذا كانت الشركة قد احتفظت بالمسؤولية عن مخاطر الملكية وأحقية تلقي العوائد بالنسبة للموجودات ذات العلاقة.

الإنخفاض في قيمة الموجودات غير المالية – مؤشرات الإنخفاض

تحدد الإدارة في تاريخ كل بيان مركز مالي فيما إذا كان هناك أية مؤشرات لانخفاض قيمة وحدات توليد النقد، أو الممتلكات والمحطات والمعدات، أو الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ أو الموجودات غير الملموسة للمجموعة. يؤخذ في الاعتبار نطاق واسع من العوامل الداخلية والخارجية كجزء من عملية مراجعة المؤشرات. لمزيد من التفاصيل عن القرارات والتقديرات المطبقة من قبل الإدارة، راجع الإيضاح 11.

الالتزامات الطارئة

بحكم طبيعتها، فإن الالتزامات الطارئة تحل فقط عند وقوع أو عدم وقوع حدث مستقبلي أو أكثر. إنّ تقييم مثل هذه الإلتزامات ينطوي على قدر كبير من الأحكام والتقديرات الهامة لنتائج الأحداث المستقبلية. تستلم المجموعة مطالبات من عملائها وموردييها كجزء من أعمالها القائمة وتسجل مخصصاً بناءً على تقييم إحتمالية وموثوقية حدوث تدفقات للموارد الاقتصادية خارج المجموعة.

التزامات تقاعد الموجودات

تستخدم المجموعة تقديرها في تقييم ما إذا كانت اتفاقية ما قد اشتملت على التزام قانوني أو ضمني بإزالة المحطة والمعدات وإعادة الأرض إلى حالتها الأولى بنهاية الاتفاقية التعاقدية أو بنهاية العمر التشغيلي للمحطات التي شيدتها المجموعة والمعدات التي تم تركيبها على الأرض المؤجرة من العميل المعني أو من طرف ثالث. قد تختلف تقديرات التكلفة المتعلقة بالتزامات إزالة الموجودات عند انتهاء استخدامها نتيجة لعدة عوامل قد تشمل التغييرات في المتطلبات القانونية أو ظهور تقنيات أو ممارسات جديدة في المواقع. وقد تتغير تواريخ المصاريف المتوقعة. ومع ذلك، فإن المجموعة تتوقع أن يكون التأثير المالي لمثل تلك العوامل طفيفاً.

2.5 القرارات والتقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة (تتمة)

القرارات (تتمة)

مخصصات متعلقة بالعقود

تراجع المجموعة جميع عقودها بشكل دوري لتحديد الاتفاقيات التي تزيد فيها التكاليف التي لا يمكن تجنبها للوفاء بالالتزامات التعاقدية على المنافع الإقتصادية المتوقع الاستفادة منها بموجب العقد. تعكس التكاليف التي لا يمكن تجنبها بموجب العقد أقل تكلفة صافية للخروج من العقد، والتي تكون إما تكلفة الوفاء بالالتزامات الواردة بالعقد أو التعويضات أو العقوبات الناشئة عن عدم الوفاء بها أيهما أقل. وتقدر المجموعة مثل هذا المخصص على أساس الحقائق والظروف المتعلقة بالعقد.

تحديد الوحدة المولدة للنقد

الوحدة المولدة للنقد هي أصغر مجموعة محددة من الموجودات التي تولد تدفقات نقدية مستقلة بدرجة كبيرة عن التدفقات النقدية من موجودات أخرى أو مجموعة من الموجودات الأخرى. يتطلب تحديد الوحدة المولدة للنقد من الإدارة إختبار الشروط التعاقدية والميزات المادية للأصول مثل أمور اتصال وتبادل قدرات توليد المياه المبردة و يتطلب أيضا قرارت هامة بخصوص تحديد درجة استقلالية وحدة النقد في توليد التدفقات النقدية.

التقديرات والافتراضات

الافتراضات الرئيسية المتعلقة بالمستقبل بالإضافة إلى المصادر الرئيسية الأخرى لعدم التيقن من الافتراضات، وذلك في تاريخ البيانات المالية، والتي قد يكون لها مخاطر جوهرية قد تتسبب في إجراء تعديلات مادية للقيم الدفترية للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية القادمة موضحة أدناه: تبنت المجموعة إفتراضاتها وتقديراتها على أساس المؤشرات المتاحة عند إعداد البيانات المالية الموحدة. قد تتغير الظروف الحالية والإفتراضات حول التطورات المستقبلية نتيجة للتغييرات في السوق أو الظروف التي تنشأ خارج سيطرة المجموعة. يتم عكس هذه التغييرات ضمن البيانات المالية الموحدة عند حدوثها.

الأعمار الإنتاجية للممتلكات والمحطات والمعدات

تقوم إدارة الشركة بتحديد الأعمار الإنتاجية للممتلكات والمحطات والمعدات لإحتساب قيمة الاستهلاك. يتم تحديد هذا التقدير بعد تقييم الاستخدام الحالي للأصل بالمقارنة مع الاستفادة الكاملة من قدرات الأصل والاستهلاك الناتج عن الاستخدام العادي. تقوم الإدارة بمراجعة القيمة المتبقية والأعمار الإنتاجية سنوياً.

القيمة العادلة للأدوات المالية

إذا لم يكن بالإمكان معرفة القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المدرجة في بيان المركز المالي من الأسواق النشطة، تقدّر القيمة العادلة باستخدام أساليب التثمين بما فيها نموذج القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية. تؤخذ المدخلات لهذه النماذج من الأسواق المعلنة عندما يكون ذلك ممكناً، ولكن عندما لا يكون ذلك ممكناً يتطلب الأمر درجة من القرارات لتحديد القيم العادلة. تشمل القرارات أن يوضع في الاعتبار بيانات مثل مخاطر السيولة ومخاطر الائتمان وتذبذب الأسعار. أية تغيرات في افتراض هذه العوامل قد تؤثر على القيمة العادلة المدرجة للأدوات المالية.

الانخفاض في قيمة الموجودات غير المالية

إن إختبار الإنخفاض يتطلب تقدير القيم العادلة مطروحاً منها تكاليف البيع والقيمة المستخدمة للوحدات المولدة للنقد. إنّ تحديد القيمة القابلة للتحصيل يتطلب من الشركة أن تقوم بتقدير مبلغ وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة، وتقدير القيمة عند الإنتهاء من استخدام الموجودات، وتكلفة استكمال بناء الموجودات واختيار معدل خصم مناسب من أجل احتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية.

2.5 القرارات والتقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة (تتمة)

الانخفاض في قيمة الموجودات غير المالية (تتمة)

فيما يلي صافي القيم الدفترية للموجودات غير المالية المتأثرة بالتقديرات المذكورة أعلاه:

	2016 *ألف درهم*	*2015* *ألف درهم*
الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ (إيضاح 10)	**117,775**	304,723
ممتلكات ومحطات ومعدات (إيضاح 11)	**3,845,225**	3,498,466
موجودات غير ملموسة (إيضاح 14)	**27,710**	37,596

الانخفاض في قيم الذمم المدينة، والمبالغ المستحقة من أطراف ذات علاقة، وايجارات تمويلية مدينة وقروض لشركة ائتلاف

يتم وضع تقديرات للمبالغ القابلة للتحصيل من الذمم المدينة والمبالغ المستحقة من أطراف ذات علاقة ومن الإيجارات التمويلية المدينة عندما لا يكون التحصيل الكامل لهذه المبالغ محتملاً. ويوضع تقدير للمبالغ الفردية الجوهرية كل على حدة. أما المبالغ الفردية الغير جوهرية والتي استحقت، فتقيّم بشكل إجمالي ويوضع مخصص في البيانات المالية بناءً على فترة استحقاقها وحسب معدلات الاسترداد التاريخية.

كما في تاريخ التقارير المالية، بلغ إجمالي الذمم التجارية المدينة 278.4 مليون درهم (2015: 254.5 مليون درهم)، وقد تم إدراج خسارة بسبب إنخفاض القيمة في بيان الربح أو الخسارة الموحد للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2016 بقيمة 5.7 مليون درهم (2015: 4.3 مليون درهم).

الانخفاض في قيمة المخزون

يظهر المخزون بسعر التكلفة أو صافي القيمة المتوقع تحقيقها أيهما أقل. عندما يصبح المخزون قديماً أو غير قابل للاستخدام، يتم تقدير صافي القيمة المتوقع تحقيقها ، فيتم وضع تقديرات منفردة للمخزون ذي القيم العالية، أما المخزون ذو القيم المنخفضة أو غير المهم ولكنه قديم أو غير قابل للاستخدام، فيتم تقدير قيمته بشكل إجمالي ويتم تكوين مخصص لانخفاض القيمة حسب نوع المخزون ودرجة قدمه أو عدم قابليته للاستخدام وفقاً لأسعار البيع التاريخية.

كما في تاريخ التقرير، بلغ إجمالي المخزون 46.2 مليون درهم (2015: 37.8 مليون درهم). تم تكوين مخصص للمخزون المتقادم بقيمة 14.2 مليون درهم في السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2016 (2015: لا شيء). يتم إدراج أية فروقات بين المبالغ المحققة فعلياً في الفترات المستقبلية والمبالغ المتوقع تحقيقها في بيان الربح أو الخسارة الموحد.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
31 ديسمبر 2016

2.6 المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد

لم تقم المجموعة بشكل مبكر بتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة التالية والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد.

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدّلة	يسري تطبيقها للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد
دورة التحسينات السنوية 2014-2016 على المعايير الدولية للتقارير المالية التي تتضمن التعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام 1 و 12 والمعيار المحاسبي الدولي رقم 28	إن التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 1 والمعيار المحاسبي الدولي رقم 28 يسري تطبيقها للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2018، وأن التعديل على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 12 يسري تطبيقه للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2017.
تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 10 *البيانات المالية الموحدة* والمعيار المحاسبي الدولي رقم 28 *استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة* (2011) المتعلقة بمعالجة بيع أو المساهمة في الأصول بين المستثمر والشركات الزميلة أو المشاريع المشتركة.	تأجيل سريان التطبيق إلى أجل غير مسمى
تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 7 *الأدوات المالية: الافصاحات* المتعلقة بالافصاحات حول التطبيق الأولي للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9.	عندما يتم تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9 للمرة الأولى.
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 7 *الأدوات المالية: افصاحات* اضافية حول محاسبة التحوط (وتعديلات مترتبة على ذلك) ناتجة من تقديم فصل حول محاسبة التحوط في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9.	عندما يتم تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9 للمرة الأولى.
تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم 12 – *ضريبة الدخل* المتعلق بالإعتراف بموجودات الضريبة المؤجلة على الخسائر غير المحققة.	1 يناير 2017
تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم 7 – *بيان التدفقات النقدية* لتوفير الإفصاحات التي تمكن مستخدمي البيانات المالية من تقييم التغيرات في المطلوبات الناتجة عن الانشطة التمويلية.	1 يناير 2017
تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم 22 *معاملات بالعملات الأجنبية والبدل المدفوع مقدماً* يتناول التفسير المعاملات بالعملات الأجنبية أو أجزاء من المعاملات عندما: • يكون هناك بدل تم تقويمه أو تسعيره بالعملة الأجنبية؛ • تقوم المنشأة بالإعتراف بالأصل المدفوع مقدماً أو بإلتزام الدخل المؤجل المتعلق بهذا البدل، قبل الإعتراف بالأصل ذات العلاقة، المصاريف أو الدخل؛ و • يكون الأصل المدفوع مقدماً أو إلتزام الدخل المؤجل غير نقدي.	1 يناير 2018
تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 2 *دفعات على أساس الأسهم* المتعلق بتصنيف وقياس معاملات الدفع بالأسهم	1 يناير 2018
تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 4 *عقود التأمين*: المتعلق بتواريخ التطبيق المختلفة للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9 ومعيار عقود التامين الجديد القادم.	1 يناير 2018
تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم 40 *إستثمار عقاري*: تعدل الفقرة 57 لتوضح أنه ينبغي على المنشأة تحويل الملكية إلى، أو من، الإستثمار العقاري عندما، وفقط عندما، يكون هناك دليل على وجود تغيير في الإستخدام. يحدث التغيير في الإستخدام إذا كان العقار يفي، أو لم يعد يفي بتعريف الإستثمار العقاري. إن التغيير في نوايا الإدارة لأستخدام العقار لا يشكل في حد ذاته دليلاً على حدوث تغيير في الإستخدام. تم تعديل الفقرة لتوضح أن قائمة الأمثلة المدرجة هي غير حصرية.	1 يناير 2018

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
31 ديسمبر 2016

2.6 المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد (تتمة)

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدّلة	يسري تطبيقها للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9 *الأدوات المالية* (النسخ المعدلة في السنوات 2009، 2010، 2013 و 2014)	1 يناير 2018

يقدم المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9 الأدوات المالية الصادر في نوفمبر 2009 متطلبات جديدة حول تصنيف وقياس الموجودات المالية. تم تعديل المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9 لاحقاً في أكتوبر 2010 ليتضمن متطلبات حول تصنيف وقياس المطلوبات المالية وإلغاء الاعتراف بها، وفي نوفمبر 2013 ليتضمن متطلبات جديدة حول محاسبة التحوط العامة. تم إصدار نسخة أخرى معدلة حول المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9 في يوليو 2014 ليتضمن بشكل أساسي أ) متطلبات إنخفاض القيمة للموجودات المالية و ب) تعديلات محدودة لمتطلبات التصنيف والقياس من خلال تقديم قياس "القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر" على أدوات دين معينة بسيطة.

تم إصدار النسخة النهائية للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9 والتي تشمل متطلبات محاسبة الأدوات المالية، والتي تحل محل المعيار المحاسبي الدولي رقم 39 *الأدوات المالية: الإعتراف والقياس*. يتضمن المعيار متطلبات في المجالات التالية:

- **التصنيف والقياس:** يتم تصنيف الموجودات المالية بالرجوع إلى نموذج الأعمال المحتفظ بها من خلاله وخصائص التدفقات النقدية المتعاقد عليها. يقدم المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9 في نسخته الصادرة في سنة 2014 فئة "القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر" لبعض أدوات الدين. يتم تصنيف المطلوبات المالية بطريقة مماثلة ضمن المعيار المحاسبي الدولي رقم 39، ولكن هناك إختلافات في متطلبات تطبيق قياس مخاطر الائتمان الخاصة بالمنشأة.
- **إنخفاض القيمة:** تقدم نسخة 2014 من المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9 نموذج "خسارة إئتمان متوقعة" لقياس إنخفاض قيمة الموجودات المالية، لذلك لم يعد ضرورياً حصول حدث إئتماني قبل الإعتراف بخسارة الإئتمان.
- **محاسبة التحوط:** يقدم نموذج محاسبة تحوط جديد الذي تم تصميمه ليكون متماشياً مع أنشطة إدارة المخاطر لدى المنشآت عند التحوط للمخاطر المالية وغير المالية.
- **إلغاء الإعتراف:** تم إدراج متطلبات إلغاء الإعتراف بالموجودات والمطلوبات المالية من المعيار المحاسبي الدولي رقم 39.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 15 *إيرادات من عقود مع العملاء*	1 يناير 2018

في مايو 2014، تم إصدار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 15 الذي أصدر نموذج شامل واحد للمنشآت لاستخدامه في المحاسبة للإيرادات الناتجة من العقود المبرمة مع العملاء. سيحل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 15 والتفسيرات المتعلقة به عندما تصبح فعالة، محل الإرشاد الحالي للإعتراف بالإيرادات المتضمن في المعيار المحاسبي الدولي رقم 18 *الإيرادات*؛ والمعيار المحاسبي الدولي رقم 11 *عقود المقاولات*.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
31 ديسمبر 2016

2.6 المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد (تتمة)

	يسري تطبيقها للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد
المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدّلة	
إن المبدأ الأساسي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 15 هو أنه على المنشأة الإعتراف بالإيرادات لتصف تحويل السلع أو الخدمات المتفق عليها إلى العملاء بمبلغ يعكس البدل المقابل الذي تتوقع المنشأة الحصول عليه مقابل تلك السلع أو الخدمات. يقدم المعيار منهاج من خمس خطوات للإعتراف بالإيرادات: • الخطوة الأولى: تحديد العقد (العقود) مع العملاء؛ • الخطوة الثانية: تحديد أداء الإلتزامات في العقد؛ • الخطوة الثالثة: تحديد سعر المعاملة؛ • الخطوة الرابعة: توزيع سعر المعاملة على أداء الإلتزامات في العقد؛ • الخطوة الخامسة: الإعتراف بالإيرادات عندما (أو متى) تلبي المنشأة أداء الإلتزام بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 15، تعترف المنشأة عندما (أو متى) تلبي أداء الإلتزام، أي عند تحويل "السيطرة" على السلع أو الخدمات الضمنية لأداء الإلتزام إلى العميل. تمت إضافة توجيه إرشادي أكثر في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 15 للتعامل مع سيناريوهات محددة. بالإضافة إلى ذلك، يتطلب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 15 إيضاحات شاملة.	
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 16 *عقود الإيجار* يحدد المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 16 كيفية الإعتراف، القياس، العرض والإفصاح عن عقود الإيجار. يقدم المعيار نموذج محاسبي واحد، يتطلب من المستأجرين الإعتراف بموجودات ومطلوبات جميع عقود الإيجار إلا إذا كانت مدة عقد الإيجار 12 شهراً أو أقل أو أن الأصل موضوع العقد ذات قيمة منخفضة. يستمر المؤجرين بتصنيف عقود الإيجارات كتشغيلية أو تمويلية، ضمن مفهوم المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 16 المتعلق بالمحاسبة للمؤجر دون تغيير جوهري عن المعيار المحاسبي الدولي السابق رقم 17.	1 يناير 2019

تتوقع الإدارة أن هذه المعايير الجديدة والتفسيرات والتعديلات سيتم تطبيقها في البيانات المالية للمجموعة كما في أو عندما يتم تطبيقها، وان تطبيق هذه المعايير الجديدة والتفسيرات والتعديلات، باستثناء المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9، المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 15 والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم 16، قد لا يكون لها تأثيراً جوهرياً على البيانات المالية الموحدة للمجموعة في فترة التطبيق الأولي.

تتوقع الإدارة بأن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 15 والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9 سيتم تطبيقهما في البيانات المالية الموحدة للمجموعة للفترات السنوية التي تبدأ في 1 يناير 2018 وأن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 16 سيتم تطبيقه في البيانات المالية الموحدة للمجموعة للفترة السنوية التي تبدأ في 1 يناير 2019. إن تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 15 والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9 قد يكون لهما تأثير هاماً على المبالغ والإفصاحات المدرجة في البيانات المالية الموحدة للمجموعة فيما يتعلق بالإيرادات من العقود مع العملاء والموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة وأن تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 16 قد يكون له تأثير هاماً على المبالغ والإفصاحات المدرجة في البيانات المالية الموحدة فيما يتعلق بعقود الإيجار للمجموعة.

ومع ذلك، من غير الممكن تقديم تقدير معقول لأثار تطبيق هذه المعايير حتى تقوم المجموعة بمراجعة مفصلة.

3 الإيرادات

	2016	*2015*
	ألف درهم	*ألف درهم*
تزويد المياه المبردة وإيرادات التشغيل (إيضاح 30)	**982,396**	914,761
إيرادات إيجارات تمويلية (إيضاح 16)	**185,587**	187,994
إيرادات سلسلة الأعمال	**111,870**	101,253
	1,279,853	1,204,008

4 القطاعات التشغيلية

لأهداف إدارية، تنقسم المجموعة إلى قطاعي أعمال استناداً الى منتجاتها وخدماتها وهما كالآتي:

- قطاع "المياه المبردة" الذي يعمل على بناء وامتلاك وتجميع وتركيب وتشغيل وصيانة أنظمة التبريد والتكييف، بالإضافة إلى توزيع وبيع المياه المبردة لاستخدامها في أنظمة تقنيات تبريد المناطق (إيضاح رقم 9).
- قطاع "سلسلة الأعمال" الذي يشارك في الأنشطة الإضافية المتعلقه بالتوسع في أعمال المياه المبردة للمجموعة (إيضاح رقم 9).

يتم تقييم أداء القطاعات على أساس الربح التشغيلي أو الخسارة التشغيلية ويقاس بشكل مستمر بواسطة الربح التشغيلي أو الخسارة التشغيلية للمجموعة في البيانات المالية الموحدة. غير أنّ تمويل المجموعة (تكاليف التمويل وإيرادات الفوائد) يدار على أساس جماعي ولا تخصص للقطاعات التشغيلية.

	2016				*2015*			
	قطاع المياه المبردة ألف درهم	*قطاع سلسلة الأعمال ألف درهم*	*الإستبعادات ألف درهم*	*الإجمالي ألف درهم*	*قطاع المياه المبردة ألف درهم*	*قطاع سلسلة الأعمال ألف درهم*	*الإستبعادات ألف درهم*	*الإجمالي ألف درهم*
الإيرادات								
إيرادات خارجية	**1,167,983**	**111,870**	–	**1,279,853**	1,102,755	101,253	–	1,204,008
إيرادات ما بين القطاعات	–	**20,185**	**(20,185)**	–	–	18,597	(18,597)	–
إجمالي الإيرادات	**1,167,983**	**132,055**	**(20,185)**	**1,279,853**	1,102,755	119,850	(18,597)	1,204,008
تكاليف التشغيل	**(616,593)**	**(83,609)**	**18,223**	**(681,979)**	(577,028)	(84,499)	18,134	(643,393)
الربح الإجمالي	**551,390**	**48,446**	**(1,962)**	**597,874**	525,727	35,351	(463)	560,615
مصاريف إدارية و مصاريف أخرى	**(164,073)**	**(31,527)**	**3,057**	**(192,543)**	(155,299)	(23,456)	837	(177,918)
أرباح التشغيل	**387,317**	**16,919**	**1,095**	**405,331**	370,428	11,895	374	382,697
تكاليف التمويل	–	–	–	**(155,959)**	–	–	–	(138,987)
إيرادات التمويل	–	–	–	**394**	–	–	–	1,438
مكاسب وخسائر أخرى	–	–	–	**4,986**	–	–	–	4,203
حصة من نتائج شركات زميلة وشركات ائتلاف	**116,950**	–	–	**116,950**	98,660	–	–	98,660
	–	–	–	**371,702**	–	–	–	348,011

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
31 ديسمبر 2016

4 القطاعات التشغيلية (تتمة)

تم استبعاد الإيرادات ما بين القطاعات عند التوحيد.

تشمل نتائج القطاعات قيم الإستهلاك والإطفاء المخصصة للقطاعات التشغيلية كالآتي:

	2016			2015		
	قطاع المياه المبردة	قطاع سلسلة الأعمال	الإجمالي	قطاع المياه المبردة	قطاع سلسلة الأعمال	الإجمالي
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الاستهلاك	122,437	6,986	129,423	116,824	3,076	119,900
إطفاء إيجارات تمويلية	48,415	–	48,415	42,075	–	42,075

فيما يلي موجودات ومطلوبات القطاعات:

	2016				2015			
	المياه المبردة	قطاع سلسلة الأعمال	غير مخصصة	الإجمالي	المياه المبردة	قطاع سلسلة الأعمال	غير مخصصة	الإجمالي
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
موجودات القطاع	7,634,562	187,615	–	7,822,177	7,348,701	129,744	–	7,478,445
مجموعة مستبعدة وأصل محتفظ بهما للبيع	–	–	–	–	21,055	70,146	–	91,201
استثمارات في شركات زميلة	640,516	–	–	640,516	590,178	–	–	590,178
استثمارات في شركات إئتلاف	185,580	–	–	185,580	51,000	–	–	51,000
موجودات غير مخصصة	–	–	13,120	13,120	–	–	22,000	22,000
إجمالي الموجودات	8,460,658	187,615	13,120	8,661,393	8,010,934	199,890	22,000	8,232,824
مطلوبات القطاع	753,314	46,108	–	799,422	673,838	43,334	–	717,172
مطلوبات مرتبطة بشكل مباشر بأصل محتفظ به للبيع	–	–	–	–	–	16,078	–	16,078
مطلوبات غير مخصصة	–	–	3,423,880	3,423,880	–	–	3,273,808	3,273,808
إجمالي المطلوبات	753,314	46,108	3,423,880	4,223,302	673,838	59,412	3,273,808	4,007,058

تمثل الموجودات غير المخصصة ودائع مصرفية بقيمة 13.1 مليون درهم (2015: 22.0 مليون درهم)، حيث يتم إدارة هذه الموجودات على أساس جماعي.

تمثل المطلوبات غير المخصصة قروضاً وسلفيات تحمل فائدة بقيمة 3,229.9 مليون درهم (2015: 2,997.3 مليون درهم)، التزامات بموجب إيجارات تمويلية بقيمة 11.3 مليون درهم (2015: 17.7 مليون درهم)، سندات إلزامية التحويل – الجزء المدرج في المطلوبات بقيمة 182.6 مليون درهم (2015: 258.8 مليون درهم).

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
31 ديسمبر 2016

4 معلومات القطاعات (تتمة)

إفصاحات القطاعات الأخرى:

	2016			2015		
	المياه المبردة ألف درهم	قطاع سلسلة الأعمال ألف درهم	الإجمالي ألف درهم	المياه المبردة ألف درهم	قطاع سلسلة الأعمال ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
المصروفات الرأسمالية:						
ممتلكات ومحطات ومعدات	**122,519**	**4,306**	**126,825**	109,291	3,666	112,957
أعمال رأسمالية قيد التنفيذ	**198,750**	**–**	**198,750**	191,702	–	191,702
إستثمارات في شركة زميلة و شركة ائتلاف	**91,837**	**–**	**91,837**	–	–	–

معلومات جغرافية

يشير الجدول أدناه إلى بعض المعلومات عن الموجودات غير المتداولة والإيرادات المتعلقة بالمجموعة بناءً على المواقع الجغرافية للقطاعات التشغيلية:

	الإيرادات		*موجودات غير متداولة*	
	2016 *ألف درهم*	*2015* *ألف درهم*	***2016*** *ألف درهم*	*2015* *ألف درهم*
الإمارات العربية المتحدة	**1,208,003**	1,160,345	**6,339,296**	6,116,684
أخرى	**71,850**	43,663	**433,981**	460,793
	1,279,853	1,204,008	**6,773,277**	6,577,477

لغرض إعداد هذا الجدول، تتكون الموجودات غير المتداولة من أعمال رأسمالية قيد التنفيذ وممتلكات ومحطات ومعدات وإيجارات تمويلية مدينة وموجودات غير ملموسة.

إيرادات من عملاء خارجيين

يوفر الجدول أدناه المعلومات المتعلقة بالعملاء الأساسيين للمجموعة الذين ساهموا بأكثر من 10% من إيرادات المجموعة في 2016 أو 2015.

	2016 *ألف درهم*	*2015* *ألف درهم*
قطاع المياه المبردة:		
العميل 1	**305,821**	302,077
العميل 2	**260,445**	249,647
العميل 3	**118,191**	112,315
	684,457	664,039

5 تكاليف التمويل

	2016 ألف درهم	2015 ألف درهم
إجمالي مصاريف الفائدة للسنة	157,356	138,987
ناقص : ألفوائد المرسملة خلال السنة	(1,397)	–
الفائدة المدرجة فى بيان الربح او الخسارة الموحد خلال السنة	155,959	138,987
الفائدة المدرجة في بيان الربح أو الخسارة خلال السنة تشمل:		
فوائد القروض والسلفيات التى تحمل فائدة	123,027	100,848
نفقات متراكمة على سندات إلزامية التحويل (إيضاح 24)	9,214	14,735
الفائدة على التزامات إيجارات تمويلية	1,412	1,990
إطفاء تكاليف العمليات	15,768	14,036
تكاليف تمويل أخرى	6,538	7,378
	155,959	138,987

6 أرباح التشغيل

6.1 تكاليف التشغيل:

	2016 ألف درهم	2015 ألف درهم
تكلفة المخزون المدرج كمصروفات	48,554	53,974
الاستهلاك (إيضاح 11)	123,880	115,193
تكاليف الخدمات	338,077	313,518
شراء المياه المبردة من طرف ذو علاقة (ايضاح 28)	101,001	99,260
تكاليف الموظفين ومصاريف أخرى	70,467	61,448
	681,979	643,393

6.2 مصاريف إدارية ومصاريف أخرى:

	2016 ألف درهم	2015 ألف درهم
تكاليف الموظفين	125,059	120,088
الاستهلاك (إيضاح 11)	5,543	4,707
مخصص الديون المشكوك فى تحصيلها (إيضاح 17)	5,694	4,331
مصاريف إدارية ومصاريف عمومية أخرى	56,247	48,792
	192,543	177,918

7 العائد الأساسي والمخفض على السهم المتعلق بحاملي الأسهم العادية للشركة الأم

يتم إحتساب العائد الأساسي للسهم بتقسيم أرباح السنة المتعلقة بحاملي الأسهم العادية للشركة الأم على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال السنة، مضافًا إليها المتوسط المرجح للأسهم العادية التي قد تصدر عند تحويل السندات الإلزامية التحويل (إيضاح 20).

يتم إحتساب العائد المخفض على السهم بتقسيم أرباح السنة المتعلقة بحاملي الأسهم العادية للشركة الأم على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة المستخدمة لحساب العائد الأساسي للسهم، مضافًا إليها المتوسط المرجح للأسهم العادية التي قد تصدر عند تحويل الأسهم العادية المحتملة المُخفضة لربح السهم إلى أسهم عادية.

يوضح الجدول التالي الربح و بيانات الأسهم المستخدمة في احتساب العائد الأساسي والمخفض على السهم:

	2016	*2015*
أرباح السنة المتعلقة بحاملي الأسهم العادية للشركة الأم للعائد الأساسي (ألف درهم)	**367,362**	345,345
المتوسط المرجح للأسهم العادية (باستثناء أسهم الخزينة) القائمة خلال السنة (ألف)	**736,474**	736,474
تأثير السندات الإلزامية التحويل (ألف)	**1,977,039**	2,352,999
المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية المصدرة (باستثناء أسهم الخزينة) والمعدل لتأثير السندات الإلزامية التحويل (ألف)	**2,713,513**	3,089,473
العائد الأساسي والمخفض على السهم (درهم)	**0.14**	0.11

تم إحتساب العائد الأساسي على السهم على أساس الحد الأقصى لعدد الأسهم التي يمكن إصدارها مقابل السندات الإلزامية التحويل (إيضاح 24). الشركة لا تملك أي أدوات ممكن أن يكون لها تأثير على العائد المخفض على السهم عند ممارستها.

في 30 يونيو 2015، تم إستبعاد 758,150,113 سهم عادي محتمل نتيجةً لإعادة شراء جزء من السندات الإلزامية التحويل (سندات إلزامية التحويل– 1 ب).

8 الأرباح الموزعة على المساهمين ومكافآت مجلس الإدارة

في 29 يناير 2017 توصل أعضاء مجلس الإدارة الى رفع توصية للمساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوي القادم تقضي بتوزيع أرباح نقدية للمساهمين وحاملي السندات الإلزامية القابلة للتحويل بقيمة 6.5 فلس للسهم الواحد عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2016.

صادق المساهمون في اجتماع الجمعية العمومية العادية للشركة المنعقد في 2 مارس 2016 على توزيع أرباح نقدية بقيمة 6 فلس للسهم الواحد لحاملي الأسهم العادية وحاملي السندات الإلزامية القابلة للتحويل فيما يتعلق بالسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2015. تتكون الأرباح الموزعة من 44.3 مليون درهم لحاملي الأسهم العادية و 118.6 مليون درهم لحاملي السندات الإلزامية القابلة للتحويل، وقد تم دفعها في أبريل 2016.

في سنة 2015، اقترح مجلس الإدارة توزيع أرباح نقدية بقيمة 5 فلس للسهم الواحد فيما يتعلق بالسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2014. تمت الموافقة على توزيع أرباح من قبل المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوية المنعقد في 11 مارس 2015. تتكون الأرباح الموزعة من 36.9 مليون درهم لحاملي الأسهم العادية و 136.7 درهم مليون درهم لحاملي السندات الإلزامية القابلة للتحويل، وقد تم دفعها في أبريل 2015.

8 الأرباح الموزعة على المساهمين ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة (تتمة)

خلال السنة، قامت الإدارة بإعادة تقييم السياسة المحاسبية فيما يتعلق بمكافأة أعضاء مجلس الإدارة وقررت بأنه يجب إدراجها في بيان الربح أو الخسارة. بناءً على ذلك، تم قيدها كمستحق ومصروف في السنة الحالية. لم يتم إعادة بيان الرصيد الافتتاحي للأرباح المستبقاة لعكس مكافأة أعضاء مجلس الإدارة عن سنة 2015 بقيمة 7.1 مليون درهم حيث اعتبر المبلغ غير مادي.

9 الشركات التابعة والشركات التابعة المملوكة جزئياً

تتضمن البيانات المالية الموحدة البيانات المالية للشركة والشركات التابعة لها والمدرجة في الجدول الآتي:

		نسبة الملكية		
	بلد التسجيل	*2016*	*2015*	*الأنشطة الرئيسية*
قطاع المياه المبردة				
الشركة الوطنية للتبريد المركزي– رأس الخيمة (ذ.م.م.)	الإمارات العربية المتحدة	**100**	100	بيع المياه المبردة
شركة سمت لتبريد المناطق	الإمارات العربية المتحدة	**100**	100	بيع المياه المبردة
شركة البحرين لتبريد المناطق	البحرين	**90**	90	بيع المياه المبردة
شركة تبريد عمان (ش.م.ع.م.)	عمان	**60**	60	بيع المياه المبردة
شركة تبريد (ش.م.م.) عمان	عمان	**100**	100	بيع المياه المبردة
شركة تبريد لتشغيل وصيانة محطات تبريد المناطق (ذ.م.م.)	الإمارات العربية المتحدة	**100**	100	إدارة وصيانة المصانع
تبريد باركس للإستثمار ش.ذ.م.م	الإمارات العربية المتحدة	**100**	100	بيع المياه المبردة
شركة برايم لتبريد المناطق (أ)	الإمارات العربية المتحدة	**75**	–	بيع المياه المبردة
قطاع سلسلة الأعمال				
شركة أنظمة الخليج للطاقة (ذ.م.م.)	الإمارات العربية المتحدة	**100**	100	بناء شبكات توزيع ثانوية
مصنع الإمارات لصناعات الأنابيب المعزولة (ذ.م.م.)	الإمارات العربية المتحدة	**60**	60	تصنيع الأنابيب العازلة
شركة انستلايشن انتجريتي 2000 (ذ.م.م.)	الإمارات العربية المتحدة	**100**	100	تشغيل محطات وخدمات هندسية
شركة كول تيك إنرجي لمعالجة المياه (ذ.م.م.)	الإمارات العربية المتحدة	**100**	100	خدمات معالجة المياه وبيع المياه المبردة
شركة ايان بانهام وشركاه	الامارات العربية المتحدة	**70**	70	الاستشارات في التصميم والإشراف
صحارى للتبريد والتكييف (ذ.م.م.)	الإمارات العربية المتحدة	**51**	51	العمل كوكيل لشركة صحارى كولينغ ليمتد، شركة زميلة (إيضاح 12)
تسليم للقياس وتحصيل الرسوم (ذ.م.م.)	الإمارات العربية المتحدة	**100**	100	خدمات تحصيل الرسوم والدفعيات لفواتير المياه المبرده
أخرى-غير مخصصة				
شركة تبريد القابضة (ذ.م.م.)	البحرين	**100**	100	تعمل كشركة قابضة
شركة تبريد المرياح الاستثمار (ذ.م.م.)	الإمارات العربية المتحدة	**100**	100	تعمل كشركة قابضة

كل الشركات التابعة لا تملك حقوق غير مسيطرة ذات أهمية مادية.

(أ) قامت الشركة خلال السنة بتأسيس شركة برايم لتبريد المناطق (ذ.م.م.) في إمارة أبوظبي برأس مال قدره 5 مليون درهم، وهي شركة تابعة تمتلك منها حصة 75% وذلك للإستحواذ على محطة تبريد جديدة ونشاط الشركة الرئيسي تزويد العملاء بالمياه المبردة.

10 الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ

فيما يلي حركة الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ خلال السنة:

	2016	*2015*
	ألف درهم	*ألف درهم*
الرصيد في 1 يناير	**292,795**	140,121
الإضافات خلال السنة	**198,750**	191,702
تحويل إلى الممتلكات والمحطات والمعدات (إيضاح 11)	**(319,689)**	(16,132)
تحويل إلى عقود إيجار (إيضاح 16)	**(62,115)**	(22,896)
	109,741	292,795
دفعات مقدمة للمقاولين	**8,034**	11,928
الرصيد في 31 ديسمبر	**117,775**	304,723

الرجاء الاطلاع على إيضاح 11 لمزيد من المعلومات عن مؤشرات واختبار انخفاض القيمة لوحدات توليد النقد.

11 ممتلكات ومحطات ومعدات

	أراضي ومحطات ومباني ألف درهم	شبكة التوزيع ألف درهم	أثاث وتركيبات ألف درهم	معدات وأجهزة مكتبية ألف درهم	سيارات ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
2016						
التكلفة:						
في 1 يناير 2016	**3,201,558**	**2,001,335**	**11,507**	**41,185**	**523**	**5,256,108**
اضافات	**97,964**	**20,349**	**869**	**7,540**	**103**	**126,825**
تحويل من الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ (إيضاح 10)	**139,037**	**180,652**	**–**	**–**	**–**	**319,689**
تحويل من موجودات محتفظ بها للبيع إيضاح 18)	**69,678**	**–**	**438**	**4,684**	**536**	**75,336**
إستبعادات	**(2,138)**	**–**	**(4,865)**	**(10,494)**	**(85)**	**(17,582)**
في 31 ديسمبر 2016	**3,506,099**	**2,202,336**	**7,949**	**42,915**	**1,077**	**5,760,376**
الاستهلاك:						
في 1 يناير 2016	**520,876**	**218,492**	**10,074**	**31,465**	**484**	**781,391**
استهلاك السنة	**80,821**	**43,522**	**557**	**4,472**	**51**	**129,423**
تحويل إلى موجودات محتفظ بها للبيع إيضاح 18)	**40,480**	**–**	**438**	**4,228**	**522**	**45,668**
إستهلاك متعلق بإستبعادات	**(2,138)**	**–**	**(4,865)**	**(10,494)**	**(85)**	**(17,582)**
في 31 ديسمبر 2016	**640,039**	**262,014**	**6,204**	**29,671**	**972**	**938,900**
صافي القيمة المدرجة قبل انخفاض القيمة المتراكمة في 31 ديسمبر 2016	**2,866,060**	**1,940,322**	**1,745**	**13,244**	**105**	**4,821,476**
مخصص انخفاض القيمة:						
في 1 يناير 2016	**514,931**	**461,320**	**–**	**–**	**–**	**976,251**
إنخفاض القيمة للسنة	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**
في 31 ديسمبر 2016	**514,931**	**461,320**	**–**	**–**	**–**	**976,251**
صافي القيمة المدرجة بعد انخفاض القيمة المتراكمة في 31 ديسمبر 2016	**2,351,129**	**1,479,002**	**1,745**	**13,244**	**105**	**3,845,225**

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
31 ديسمبر 2016

11 ممتلكات ومحطات ومعدات (تتمة)

	أراضي ومحطات ومباني ألف درهم	شبكة التوزيع ألف درهم	أثاث وتركيبات ألف درهم	معدات وأجهزة مكتبية ألف درهم	سيارات ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
2015						
التكلفة:						
في 1 يناير 2015	3,287,947	1,883,476	10,748	40,180	1,059	5,223,410
اضافات	813	108,273	997	2,874	–	112,957
تحويل من الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ (إيضاح 10)	3,531	9,586	200	2,815	–	16,132
تحويل إلى موجودات محتفظ بها للبيع إيضاح 18)	(90,733)	–	(438)	(4,684)	(536)	(96,391)
في 31 ديسمبر 2015	3,201,558	2,001,335	11,507	41,185	523	5,256,108
الاستهلاك:						
في 1 يناير 2015	486,448	176,635	10,245	32,840	991	707,159
استهلاك السنة	74,908	41,857	267	2,853	15	119,900
تحويل إلى موجودات محتفظ بها للبيع إيضاح 18)	(40,480)	–	(438)	(4,228)	(522)	(45,668)
في 31 ديسمبر 2015	520,876	218,492	10,074	31,465	484	781,391
صافي القيمة المدرجة قبل انخفاض القيمة المتراكمة في 31 ديسمبر 2015	2,680,682	1,782,843	1,433	9,720	39	4,474,717
مخصص انخفاض القيمة:						
في 1 يناير 2015	514,931	461,320	–	–	–	976,251
إنخفاض القيمة للسنة	–	–	–	–	–	–
في 31 ديسمبر 2015	514,931	461,320	–	–	–	976,251
صافي القيمة المدرجة بعد انخفاض القيمة المتراكمة في 31 ديسمبر 2015	2,165,751	1,321,523	1,433	9,720	39	3,498,466

تم إدراج مصاريف استهلاك السنة على النحو التالي:

	2016 *ألف درهم*	*2015* *ألف درهم*
مدرجة ضمن تكاليف التشغيل (إيضاح 6.1)	**123,880**	115,193
مدرجة ضمن المصاريف الإدارية والمصاريف الأخرى (إيضاح 6.2)	**5,543**	4,707
	129,423	119,900

11 ممتلكات ومحطات ومعدات (تتمة)

تم رهن ممتلكات ومحطات ومعدات إلى جانب أرصدة العملاء المدينة المتعلقة بهذه المحطات بقيمة تبلغ 4,427 مليون درهم (2015: 4,411 مليون درهم)، كضمان مقابل قروض (إيضاح 23).

وتم إدراج محطة بقيمة دفترية صافية تبلغ 35 مليون درهم (2015: 36.6 مليون درهم) تحت عقد تأجير تمويلي. تم رهن الموجودات المؤجرة كضمان مقابل الإلتزام بموجب إيجار تمويلي ذي العلاقة (إيضاح 25).

تقوم الإدارة بإجراء مراجعة استراتيجية سنوية على جميع مشاريعها بالنظر الى تقييم الأثر لأي عوامل داخلية أو خارجية على القيمة القابلة للإسترداد للممتلكات والمحطات والمعدات والأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ.

تقوم الشركة بتطبيق منهج القيمة الاستعمالية باستخدام توقعات التدفقات النقدية بهدف تقدير القيمة القابلة للإسترداد للممتلكات والمحطات والمعدات والأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ والمعتمدة من قبل إدارة الشركة ومجلس الإدارة.

يتأثر حساب القيمة الاستعمالية بالأحكام والفرضيات التالية:

- تحديد الوحدات المولدة للنقد؛
- العمر الإنتاجي المقدر للمحطة الذي يقاس بطريقة الحمولة الكاملة (EFLH) والمعرفة على أنها عدد الساعات اللازمة لكل طن تبريد فعلي مقسوم على سعة التبريد المصممة بالطن؛
- حجم وتوقيت الإيرادات المتعلقة بسعة المحطة؛

أ. تم التعاقد عليها ولكن لم يتم التوصيل حتى نهاية السنة و

ب. لم يتم التوصيل حتى نهاية السنة

- معدل التضخم المستخدم (3%) لإستقراء التدفقات النقدية التي تتجاوز فترة الاتفاقية المبدئية مع العميل المعني؛
- تكلفة التشييد المتعلقة بالمحطة والمعدات قيد الانشاء بناءً على عقود موقعة حتى تاريخه وتوقع التكلفة المطلوبة حتى الإنجاز؛
- معدل الخصم بناءً على معدل متوسط تكلفة رأس المال المرجح للشركة البالغ 8.5% – 9.2% (2015: 8.5% – 9.2%)؛ و
- القيمة النهائية لشبكات التوزيع والمباني

تعتمد توقعات الإيرادات على المناقشات مع العملاء الحاليين والمرجحين والشحنات المستقبلية المتوقعة. يتم توقع التدفقات النقدية بناءً على العقود الحالية مع العملاء المعنيين ويتم تمديدها لفترة الاستخدام المتوقع للمحطة.

12 الاستثمار في شركات زميلة

إنّ لدى الشركة استثمارات في الشركات الزميلة التالية:

	دولة التسجيل	الملكية	
		2016	2015
شركة المدينة الصناعية للتبريد	الإمارات العربية المتحدة	20%	20%
شركة قطر للتبريد المركزي (ش.م.ع.)	قطر	44%	44%
شركة تبريد المناطق (السعودية)	المملكة العربية السعودية	25%	25%
شركة صحارى كولينغ ليمتد	الإمارات العربية المتحدة	40%	40%

يعرض حق المجموعة في الشركات الزميلة في البيانات المالية الموحدة باستخدام طريقة حقوق الملكية. فيما يلي بيان الحركة في الاستثمارات في الشركات الزميلة:

	2016	2015
	ألف درهم	ألف درهم
في 1 يناير	**590,178**	529,430
الحصة من أرباح السنة (أ)	**95,227**	89,581
أرباح موزعة مستلمة	**(47,257)**	(33,476)
الحصة من التغييرات المتراكمة في القيمة العادلة للتحوط الفعال للتدفقات النقدية	**2,368**	4,643
في 31 ديسمبر	**640,516**	590,178

إنّ نشاط الشركات الزميلة مرتبط بنفس نشاط شركة تبريد. إنّ تواريخ السنة المالية للشركات الزميلة مطابقة لتاريخ السنة المالية لشركة تبريد.

(أ) تم تعديلها بالربح الناتج عن التعاملات بين الشركة والشركات الزميلة والبالغ 1.9 مليون درهم (2015: 1.3 مليون درهم)

12 الاستثمار في شركات زميلة (تتمة)

يوضح ما يلي المعلومات المالية الملخصة لاستثمارات المجموعة في الشركات الزميلة:

	شركة قطر للتبريد المركزي ش.م.ع *ألف درهم*	*شركة تبريد المناطق (السعودية)* *ألف درهم*	*أخرى* *ألف درهم*	*الإجمالي* *ألف درهم*
2016				
الموجودات المتداولة	**333,995**	**380,735**	**94,635**	**809,365**
الموجودات غير المتداولة	**1,533,916**	**1,614,732**	**407,763**	**3,556,411**
المطلوبات المتداولة	**(289,011)**	**(225,347)**	**(39,416)**	**(553,774)**
المطلوبات غير المتداولة	**(697,259)**	**(1,055,123)**	**(266,166)**	**(2,018,548)**
صافي الموجودات	**881,641**	**714,997**	**196,816**	**1,793,454**
حصة تبريد من صافي الموجودات	**387,922**	**178,749**	**73,845**	**640,516**
2015				
الموجودات المتداولة	292,640	490,234	100,834	833,708
الموجودات غير المتداولة	1,299,391	1,328,691	423,903	3,051,985
المطلوبات المتداولة	(264,531)	(256,986)	(51,898)	(573,415)
المطلوبات غير المتداولة	(509,223)	(913,371)	(290,194)	(1,712,788)
صافي الموجودات	818,277	648,568	182,645	1,649,490
حصة تبريد من صافي الموجودات	360,042	162,142	67,994	590,178

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
31 ديسمبر 2016

12 الاستثمار في شركات زميلة (تتمة)

	شركة قطر للتبريد المركزي ش.م.ع ألف درهم	شركة تبريد المناطق (السعودية) ألف درهم	أخرى ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
2016				
الإيرادات	344,228	220,713	113,701	678,642
تكلفة المبيعات	(144,396)	(77,514)	(52,065)	(273,975)
مصاريف إدارية ومصاريف أخرى	(86,493)	(23,877)	(3,060)	(113,430)
إيرادات أخرى	–	61,589	340	61,929
صافي تكلفة التمويل	(8,688)	(41,723)	(12,510)	(62,921)
تكاليف أخرى	(2,620)	–	–	(2,620)
الربح للسنة	102,031	139,188	46,406	287,625
حصة تبريد من النتائج للسنة	44,894	34,797	17,465	97,156
2015				
الإيرادات	352,822	181,888	114,598	649,308
تكلفة المبيعات	(149,215)	(66,370)	(57,630)	(273,215)
مصاريف إدارية ومصاريف أخرى	(88,717)	(26,211)	(1,585)	(116,513)
إيرادات أخرى	–	72,982	–	72,982
صافي تكلفة التمويل	(10,573)	(29,273)	(13,454)	(53,300)
تكاليف أخرى	–	(20,000)	–	(20,000)
الربح للسنة	104,317	113,016	41,929	259,262
حصة تبريد من النتائج للسنة	45,900	28,254	16,736	90,890

يتضمن صافي موجودات الشركات الزميلة حصة الشركة من القيمة العادلة السالبة لمشتقات الشركات الزميلة بقيمة 4.5 مليون درهم (2015: 6.8 مليون درهم). تم تعديل المعلومات المالية الملخصة لاستثمارات المجموعة في الشركات الزميلة للمعاملات ما بين الشركات.

13 الاستثمار في شركات ائتلاف

تمتلك الشركة الاستثمارات التالية في شركات ائتلاف:

	دولة التسجيل	نسبة التملك 2016	نسبة التملك 2015
شركة SNC لافالين الخليج للمقاولات ذ.م.م.	الإمارات العربية المتحدة	%51	%51
شركة S&T كول لتبريد المناطق ذ.م.م.	الإمارات العربية المتحدة	%50	%50
بيزنيس ديستركت كولينج للإستثمار ذ.م.م	الإمارات العربية المتحدة	%50	%50

شركة SNC لافالين الخليج للمقاولات ذ.م.م.، وهي شركة ذات مسؤولية محدودة، تعمل في مجال الهندسة، والمشتريات والإنشاءات وإدارة الإنشاءات في مجال تبريد المناطق. يحتسب حق المجموعة في شركة SNC لافالين في البيانات المالية الموحدة باستخدام طريقة حقوق الملكية حيث أن كلا المساهمين لديهم سيطرة مشتركة وحقوق متساوية في صافي الأصول.

13 الاستثمار في شركات ائتلاف (تتمة)

شركة S&T كول لتبريد المناطق ذ.م.م.، هي شركة ذات مسؤولية محدودة، تأسست في إمارة أبوظبي وتمارس نفس نشاط شركة تبريد. يحتسب حق المجموعة في شركة S&T كول لتبريد المناطق في البيانات المالية الموحدة باستخدام طريقة حقوق الملكية.

إنّ تاريخ السنة المالية لشركات الائتلاف مطابق لتاريخ السنة المالية لشركة تبريد.

فيما يلي حركة الاستثمارات في شركات الائتلاف:

	2016 *ألف درهم*	*2015* *ألف درهم*
في 1 يناير	**51,000**	49,233
مساهمة إضافية إلى شركة إئتلاف (أ)	**91,837**	–
تحويل قرض إلى إستثمار (إيضاح 15)	**72,276**	–
حصة من أرباح السنة	**19,794**	7,770
أرباح موزعة	**(29,000)**	–
حصة في التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المالية لتحوط التدفقات النقدية الفعال	**593**	(8,274)
تعديلات للمعاملات الداخلية للمجموعة	**(20,920)**	2,271
في 31 ديسمبر	**185,580**	51,000
حصة من إيرادات وأرباح شركات الائتلاف:		
الإيرادات	**79,278**	104,789
الربح للسنة	**19,794**	7,770

(أ) في سنة 2016، قامت الشركة، بإستثمار إضافي بقيمة 91.8 مليون درهم بيزنيس ديستركت كولينج للإستثمار ذ.م.م. تم تسجيل الاستثمار كشركة إئتلاف وفقاً لطريقة حقوق الملكية حيث أن كلا المساهمين لديهم سيطرة مشتركة وحقوق متساوية في صافي الأصول.

يوضح الجدول التالي باختصار معلومات حول استثمار المجموعة في شركات الائتلاف:

	2016 *ألف درهم*	*2015* *ألف درهم*
الإيرادات	**158,093**	203,537
تكلفة المبيعات	**(88,154)**	(168,820)
مصاريف إدارية ومصاريف أخرى	**(10,431)**	(8,151)
إيرادات أخرى	**216**	222
صافي تكلفة التمويل	**(20,006)**	(11,275)
الربح للسنة	**39,718**	15,513
حصة تبريد من النتائج للسنة	**19,794**	7,770

13 الاستثمار في شركات ائتلاف (تتمة)

	2016 *ألف درهم*	*2015* *ألف درهم*
الموجودات المتداولة	**142,674**	284,660
الموجودات غير المتداولة	**1,276,807**	1,246,040
المطلوبات المتداولة	**(142,027)**	(225,437)
المطلوبات غير المتداولة	**(906,875)**	(1,130,989)
قرض من المساهمين (إيضاح 15)	**-**	(72,276)
إجمالي صافي الموجودات	**370,579**	101,998
حصة تبريد من صافي الموجودات	**185,580**	51,000

يتضمن صافي الموجودات في شركات الائتلاف حصة الشركة في القيمة العادلة السالبة للمشتقات المالية من شركة ائتلاف بقيمة 21.8 مليون درهم (2015: 22.4 مليون درهم). تم تعديل المعلومات المالية الملخصة لاستثمارات المجموعة في شركات ائتلاف للمعاملات ما بين الشركات

ليس هناك شركة ائتلاف ذات أهمية جوهرية للعرض بمفردها بالنسبة للمجموعة.

14 موجودات غير ملموسة

	الشهرة *2016* *ألف درهم*	*الشهرة* *2015* *ألف درهم*
في 1 يناير	**37,596**	37,596
خسائر إنخفاض القيمة المتراكمة	**(9,886)**	-
	27,710	37,596

اختبار انخفاض قيمة الشهرة

فيما يلي القيمة المدرجة للشهرة الموزعة لكل من الوحدات المولدة للنقد:

	2016 *ألف درهم*	*2015* *ألف درهم*
شركة إيان بنهام وشركاه	**27,710**	27,711
القوات المسلحة للإمارات العربية المتحدة	**-**	9,712
أخرى	**-**	173
إجمالي	**27,710**	37,596

تم توزيع الشهرة المكتسبة من خلال دمج الأعمال على الوحدات المولدة للنقد التالية بغرض اختبار الانخفاض في القيمة:

- شركة إيان بنهام وشركاه، وحدة مولدة للنقد تتعلق بالشهرة الناتجة عن الاستحواذ على حق الملكية في شركة إيان بنهام وشركاه؛ و
- القوات المسلحة للإمارات العربية المتحدة، وحدة مولدة للنقد تتعلق بالشهرة الناتجة عن الاستحواذ على شركة أنظمة الخليج للطاقة.

14 موجودات غير ملموسة (تتمة)

اختبار انخفاض قيمة الشهرة (تتمة)

شركة إيان بنهام وشركاه

تم تحديد القيمة القابلة للاسترداد لوحدة شركة إيان بنهام وشركاه، بناءً على احتساب قيمة الإستخدام وذلك باستخدام توقعات التدفقات النقدية للإيرادات والتكاليف المعتمدة من قبل مجلس الإدارة لتشمل فترة خمس سنوات تنتهي في 31 ديسمبر 2021. بلغ معدل التخفيض المطبق على التدفقات النقدية المتوقعة 25% (2015: 25%). تكتسب الإيرادات من عقود الإشراف على المشاريع والدراسات والتصميم. تعكس الإيرادات في نموذج التدفقات النقدية لمدة خمس سنوات توقعات الإدارة للإيرادات بشكل متحفظ. تمثل تكاليف العقود بصفة أساسية الرواتب والمكافآت المتعلقة بالموظفين الفنيين كالمهندسين والتكاليف الإدارية الأخرى. تمّ تضمين هذه التكاليف في النموذج بناءً على توجهات السوق الحالية المتوقعة. تتضمن توقعات التدفقات النقدية تقديراً للقيمة النهائية بناء على معدل نمو التضخم 3% (2015: 3%).

وحدة القوات المسلحة لدولة الإمارات العربية المتحدة المولدة للنقد

وبما ان شركة انظمة الخليج لم تعد مرتبطة بشكل كبير بأي من نشاطات العمل الرئيسية، قررت الإدارة بتخفيض قيمة الشهرة بمبلغ قيمته 9.9 مليون درهم، وقامت بإدراجه ضمن مكاسب وخسائر أخرى في بيان الربح أو الخسارة الموحد.

15 قرض لشركة ائتلاف

	2016 *ألف درهم*	*2015* *ألف درهم*
قرض لشركة ائتلاف	-	72,276

خلال السنة، توصلت الشركة إلى اتفاق مع شريك إئتلاف لمعاملة قرض بقيمة 72 مليون درهم تم تقديمه سابقاً لشركة S&T كول لتبريد المناطق ذ.م.م.، كمساهمة إضافية في رأس المال(إيضاح 12).

16 إيجارات تمويلية مدينة

فيما يلي الحركة على الإيجارات التمويلية المدينة خلال السنة:

	2016 *ألف درهم*	*2015* *ألف درهم*
في 1 يناير	**2,963,096**	2,982,275
الاعتراف المبدئي بتسجيل الايجارات التمويلية المدينة خلال السنة (أ)	**98,804**	22,896
ايرادات الإيجارات التمويلية (إيضاح 3)	**185,587**	187,994
إيجارات مستلمة	**(234,002)**	(230,069)
كما في 31 ديسمبر	**3,013,485**	2,963,096

تم تحليلها في بيان المركز المالي الموحد كالأتي:

	2016 *ألف درهم*	*2015* *ألف درهم*
الموجودات المتداولة	**230,918**	226,404
الموجودات غير المتداولة	**2,782,567**	2,736,692
	3,013,485	2,963,096

فيما يلي بيان الحد الأدنى للذمم المدينة المستقبلية للإيجارات التمويلية والقيمة الحالية لصافي الحد الأدنى للذمم المدينة للإيجارات التمويلية:

	2016		*2015*	
	الحد الأدنى للقيمة المدينة للإيجارات *ألف درهم*	*القيمة الحالية للحد الأدنى للقيمة المدينة للإيجارات* *ألف درهم*	*الحد الأدنى للقيمة المدينة للإيجارات* *ألف درهم*	*القيمة الحالية للحد الأدنى للقيمة المدينة للإيجارات* *ألف درهم*
خلال سنة واحدة	**243,899**	**230,918**	234,003	226,404
بعد سنة ولكن لا تزيد عن خمس سنوات	**1,034,542**	**842,428**	981,812	813,471
تزيد عن خمس سنوات	**4,058,418**	**1,940,139**	4,187,306	1,923,221
	5,336,859	**3,013,485**	5,403,121	2,963,096
إيرادات غير مستحقة	**(2,323,374)**	**–**	(2,440,025)	–
	3,013,485	**3,013,485**	2,963,096	2,963,096

16 إيجارات تمويلية مدينة (تتمة)

فيما يلي بيان حركة الإيرادات غير المستحقة:

	2016 ألف درهم	2015 ألف درهم
في 1 يناير	**2,440,025**	2,609,335
متعلقة بإيجارات تمويلية جديدة	**68,936**	18,684
أدرجت خلال السنة (إيضاح 3)	**(185,587)**	(187,994)
في 31 ديسمبر	**2,323,374**	2,440,025

لم يتم افتراض وجود قيمة متبقية غير مضمونة لصالح المؤجر في العمليات الحسابية أعلاه.

(أ) خلال السنة، قامت الشركة ببناء محطة تبريد جديدة لعميل قائم. وقعت الشركة اتفاقية تبريد رئيسية ("الاتفاقية") مع هذا العميل. قامت الإدارة بإجراء تقييم للاتفاقية لتوفير خدمات التبريد للعميل من خلال المحطة وفقاً لشروط الاتفاقية ومتطلبات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ذات الصلة، وخلصت إلى أن الاتفاقية تحتوي على عقد إيجار تمويلي فيما يتعلق بالمحطة وشبكات التوزيع ذات الصلة بحيث تنقل بشكل جوهري كافة المخاطر والمنافع المترتبة على ملكية المحطة إلى العميل.

تم تحويل القيمة المدرجة للمحطة وشبكة التوزيع ذات الصلة البالغة 62.1 مليون درهم من أعمال رأسمالية قيد التنفيذ وإدراج الإيجار التمويلي المدين بالقيمة العادلة في بداية الاتفاقية بمبلغ 98.8 مليون درهم، مما أدى إلى مكسب بقيمة 36.7 مليون درهم، وتم إدراجه ضمن مكاسب وخسائر أخرى في بيان الربح أو الخسارة الموحد.

خلال سنة 2015، وقعت شركة تبريد عُمان، وهي شركة تابعة، اتفاقية تبريد رئيسية ("الاتفاقية") مع عميل لمدة تعاقدية قدرها 15 سنة. قامت الإدارة بإجراء تقييم للاتفاقية لتوفير خدمات التبريد للعميل من خلال المحطات المحددة وفقاً لشروط الاتفاقية ومتطلبات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ذات الصلة، وخلصت إلى أن الاتفاقية تحتوي على عقد إيجار تمويلي فيما يتعلق بالمحطات المحددة وشبكات التوزيع ذات الصلة بحيث تنقل بشكل جوهري كافة المخاطر والمنافع المترتبة على ملكية المحطات المحددة إلى العميل.

تم تحويل المحطة من أعمال رأسمالية قيد التنفيذ وإدراج الإيجار التمويلي المدين بقيمة عادلة تبلغ 22.8 مليون درهم.

17 ذمم مدينة ومبالغ مدفوعة مقدماً

	2016 *ألف درهم*	*2015* *ألف درهم*
الذمم التجارية المدينة، صافي	**262,128**	238,404
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة (إيضاح 28)	**46,427**	53,869
مبالغ مدفوعة مقدماً لمقاولين وموظفين	**13,493**	19,117
أعمال رأسمالية قيد التنفيذ	**16,183**	40,058
ودائع ومدينون آخرون	**54,997**	47,981
مصاريف مدفوعة مقدماً	**15,887**	10,077
	409,115	409,506

في 31 ديسمبر 2016، هناك ذمم تجارية مدينة بقيمة إسمية تبلغ 16.2 مليون درهم (2015: 16.1 مليون درهم) قد تم تكوين مخصص لها بالكامل. كانت الحركات في مخصص الانخفاض في قيمة الذمم التجارية المدينة كالآتي:

	2016 *ألف درهم*	*2015* *ألف درهم*
في 1 يناير	**16,135**	11,932
المخصص للسنة (إيضاح 6,2)	**5,694**	4,331
المبالغ المشطوبة	**(5,585)**	(128)
في 31 ديسمبر	**16,244**	16,135

كان تحليل مدة الاستدانة للذمم التجارية المدينة التي لم تنخفض قيمتها والمبالغ المستحقة من أطراف ذات علاقة في 31 ديسمبر كالآتي:

			مستحق الدفع من فترة طويلة ولكن لم تنخفض قيمته					
	إجمالي ألف درهم	غير مستحق الدفع وغير منخفض القيمة ألف درهم	أقل من 30 يوماً ألف درهم	بين 30- 60 يوماً ألف درهم	بين 60- 90 يوماً ألف درهم	بين 90- 120 يوماً ألف درهم	بين 120- 365 يوماً ألف درهم	أكثر من 365 يوماً ألف درهم
2016	**308,555**	**181,613**	**44,861**	**9,872**	**8,512**	**8,614**	**27,505**	**27,578**
2015	292,273	191,338	20,177	9,942	9,743	6,752	28,109	26,212

من المتوقع استرداد قيمة الذمم المدينة غير المنخفضة القيمة بناءً على الخبرة السابقة. ليس من عادة المجموعة الحصول على ضمانات للذمم المدينة، وبالتالي فإنه لا يتم ضمان الغالبية العظمى من الذمم المدينة.

إنّ الذمم التجارية المدينة لا تحمل فائدة، ويتم السداد عادة خلال فترة 30- 60 يوماً. إنّ الشروط والأحكام المتعلقة بمبالغ مستحقة من الأطراف ذات العلاقة مشار اليها في الإيضاح 28.

18 المجموعة المستبعدة وأصل محتفظ بهما للبيع

(أ) المجموعة المستبعدة المحتفظ بها للبيع

خلال السنة، نتيجةً للتغيير في ظروف السوق، عدلت المجموعة عن نيتها لبيع إحدى شركاتها التابعة. بناءً على ذلك، تم عرض الموجودات والمطلوبات التي تم تصنيفها سابقاً ضمن "مجموعة مستبعدة محتفظ بها للبيع" ضمن الموجودات والمطلوبات ذات العلاقة كما في 31 ديسمبر 2016 وتم قياسها بقيمتها المدرجة وفقاً لمتطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 5 *موجودات غير متداولة محتفظ بها للبيع وعمليات غير مستمرة*. وبالمثل، تم تغيير مبالغ أرقام المقارنة للمجموعة المستبعدة والأصول المحتفظ بها للبيع في بيان الربح او الخسارة الموحد للسنة السابقة ليعكس التصنيف في بيان الربح او الخسارة الموحد للسنة الحالية المعروضة.

تم تصنيف موجودات و مطلوبات الشركة التابعة "مجموعة مستبعدة محتفظ بها للبيع " كما في 31 ديسمبر 2015 على النحو التالي:

	ألف درهم
الموجودات	
ممتلكات ومحطات ومعدات	**29,668**
ذمم مدينة تجارية وذمم مدينة أخرى	**18,122**
المخزون	**5,879**
رصيد لدى البنك و النقد العائد للأصول المحتفظ بها للبيع (إيضاح 19)	**16,477**
أصول محتفظ بها للبيع	**70,146**
المطلوبات	
مكافآت نهاية الخدمة للموظفين	**(451)**
ذمم دائنة ومبالغ مستحقة الدفع	**(15,627)**
مطلوبات مرتبطة بشكل مباشر بأصول محتفظ لها للبيع	**(16,078)**
صافي الأصول المحتفظ بها للبيع	**54,068**

(ب) أصل محتفظ به للبيع

خلال السنة، قامت المجموعة ببيع قطعة أرض والتي تم تصنيفها سابقاً كمحتفظ بها للبيع. بلغت القيمة المدرجة للأرض 21 مليون درهم وإعترفت المجموعة بمكسب بقيمة 1.6 مليون درهم من عملية البيع وتم الإعتراف به ضمن المكاسب والخسائر الأخرى في بيان الربح أو الخسارة الموحد خلال السنة.

19 النقد وودائع لأجل

الأرصدة البنكية والنقد المدرجة في بيان المركز المالي الموحد:

	2016 *ألف درهم*	*2015* *ألف درهم*
أرصدة لدى البنوك ونقد	**376,841**	154,969
ودائع مصرفية	**13,120**	22,000
	389,961	176,969

إن النقد وما يعادله المدرج في بيان التدفقات النقدية الموحد يحتوي على مبالغ بيان المركز المالي التالية:

	2016 *ألف درهم*	*2015* *ألف درهم*
أرصدة لدى البنوك ونقد	**376,841**	154,969
ودائع مصرفية بتاريخ استحقاق أكثر من 3 شهور	**13,120**	22,000
أرصدة لدى البنوك ونقد عائدة الى المجموعة المستبعدة (إيضاح 18)	**–**	16,477
النقد وما يعادله كما في 31 ديسمبر	**389,961**	193,446

تحمل الودائع المصرفية فوائد بمعدلات ثابتة تتراوح ما بين 1.3% – 2.5% سنوياً (2015: 1.0% – 1.6% سنوياً).

فيما يلي التركيز الجغرافي للنقد والودائع:

	2016 *ألف درهم*	*2015* *ألف درهم*
داخل الإمارات العربية المتحدة	**371,159**	179,813
خارج الإمارات العربية المتحدة	**18,802**	13,633
	389,961	193,446

20 رأس المال المصدر

	2016 ألف درهم	2015 ألف درهم
رأس المال المصرح به والمصدر والمدفوع بالكامل		
أسهم عادية 738,489,648 (2015: 738,489,648) بقيمة درهم واحد للسهم	**738,490**	738,490

21 أسهم الخزينة

وضعت الشركة برنامج حوافز للموظفين بموجب قرار مجلس الإدارة بتاريخ 17 ديسمبر 2000، وساهمت أيضاً في شراء الأسهم العادية للشركة وإعطائها لأحد المساهمين بحيث يكون وصياً على تلك الأسهم. وتحتفظ الشركة بالمخاطر والفوائد الهامة المتعلقة بهذه الأسهم.

22 الاحتياطيات

الإحتياطي النظامي

وفقاً لمتطلبات القانون الاتحادي في دولة الإمارات العربية المتحدة رقم (2) لسنة 2015 والنظام الأساسي للشركة، يتم تحويل 10% من صافي أرباح السنة إلى الاحتياطي النظامي. يجوز للشركة إيقاف هذه التحويلات عندما يبلغ رصيد الاحتياطي 50% من رأس المال. إنّ هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع.

الإحتياطي الآخر

يمثل هذا الإحتياطي المبالغ المحولة من إعادة شراء السندات الإلزامية التحويل "س إ ت 08" بتاريخ 19 مايو 2011 من خلال تسليم 415,683,447 سهم. يمثل مبلغ 1,145.2 مليون درهم الفرق بين إجمالي الأجزاء المدرجة في المطلوبات وحقوق المساهمين المطفأة والأسهم الصادرة. كذلك يشمل الإحتياطي مبلغ 8.671 مليون درهم نتج عن تسوية تسهيل القرض الثانوي شريحة (ب) إلى سندات إلزامية التحويل في 2012.

خلال سنة 2014، قرر مجلس إدارة الشركة تحويل مبلغ 137.8 مليون درهم من الإحتياطي الآخر للأرباح المحتجزة (إيضاح 24).

بعد تحويل شريحة من السندات الإلزامية التحويل ("س إ ت-4")، خلال 2014 تم تحويل مبلغ 54.4 مليون درهم إلى الاحتياطي الآخر الذي يمثل الفرق بين القيمة الدفترية للسندات إلزامية التحويل-4 والمبلغ العائد الى رأس المال.

بالإضافة لذلك، خلال سنة 2015، قامت الشركة بإعادة شراء حصة في السندات الإلزامية التحويل- 1ب (إيضاح 24) الأمر الذي أدى إلى تحميل مبلغ بقيمة 209.3 مليون درهم للاحتياطي الآخر.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
31 ديسمبر 2016

23 قروض وسلفيات تحمل فائدة

	سعر الفائدة الفعلي %	2016 ألف درهم	2015 ألف درهم
قرض لأجل 1 تسهيل "أ" (إيضاح أ)	EIBOR + هامش	**298,573**	473,168
قرض لأجل 1 تسهيل "ب" (إيضاح أ)	EIBOR + هامش	**1,424,511**	1,358,882
قرض لأجل 1 تسهيل "ج" (إيضاح أ)	EIBOR + هامش	**938,194**	997,828
تسهيل إئتماني متجدد (إيضاح أ)	EIBOR + هامش	**132,090**	–
قرض لأجل 2 (إيضاح ب)	LIBOR + هامش	**124,707**	133,744
قرض لأجل 3 (إيضاح ج)	4.5%	**49,964**	33,685
قرض لأجل 4 (إيضاح د)	EIBOR + هامش	**185,517**	–
قرض لأجل 5 (إيضاح هـ)	EIBOR + هامش	**76,343**	–
		3,229,899	2,997,307

فيما يلي تصنيف القروض ضمن بيان المركز المالي الموحد:

	2016 ألف درهم	2015 ألف درهم
الجزء المتداول	**342,712**	189,021
الجزء غير المتداول	**2,887,187**	2,808,286
	3,229,899	2,997,307

(أ) القرض لأجل 1 (تسهيل أ و ب وج)

التسهيل "أ"

يسدد التسهيل "أ" على 9 دفعة نصف سنوية متساوية بقيمة 76.9 مليون درهم للدفعة إبتداءً من 31 ديسمبر 2014 وتستحق آخر دفعة في 31 ديسمبر 2018. يحمل التسهيل فائدة بمعدل EIBOR زائد هامش.

التسهيل "ب"

يتم سداد التسهيل "ب" على 4 دفعات نصف سنوية متساوية بقيمة 76.9 مليون درهم إبتداءً من 30 يونيو 2019 و يتم سداد المتبقي بدفعة واحدة في 31 مارس 2021. يحمل التسهيل فائدة بمعدل EIBOR زائد هامش.

كذلك تم منح المجموعة تسهيل متجدد بقيمة 450 مليون درهم والذي سيتم استخدامه في شكل اصدار تسهيلات اعتمادات مستندية وسحوبات نقدية مقدماً. يحمل التسهيل المتجدد فائدة بمعدل EIBOR زائد هامش ويستحق السداد في 31 مارس 2021. كما في 31 ديسمبر 2016، إستخدمت الشركة مبلغ 140 مليون درهم من التسهيل المتجدد.

23 قروض وسلفيات تحمل فائدة (تتمة)

التسهيل "ج"

في سنة 2015، قامت الشركة بالحصول على تسهيل قرض لأجل جديد – تسهيل "ج" ضمن اتفاقية التمويل مع مجموعة من البنوك التجارية المحلية بقيمة 1,000 مليون درهم وذلك بغرض تمويل عملية إعادة شراء السندات الإلزامية التحويل 1ب (إيضاح 24). يحمل هذا التسهيل معدل فائدة بقيمة EIBOR بالإضافة إلى هامش.

التسهيل "ج" مستحق الدفع على 11 دفعة نصف سنوية متساوية بقيمة 18.2 مليون درهم تبدأ في 31 ديسمبر 2015 ودفعة واحدة بقيمة 800 مليون درهم في 31 مارس 2021. كل الشروط الأخرى للتسهيل الجديد مماثلة لشروط التسهيلات الحالية.

إنّ الفائدة على تسهيلات القرض أعلاه مستحقة الدفع نقداً على أساس ربع سنوي. إن هذه التسهيلات مضمونة مقابل المحطات والمعدات والذمم التجارية المدينة (إيضاح رقم 11).

(ب) قرض لأجل 2

إنّ القرض لأجل 2 المتعلق بشركة تابعة مستحق الدفع على 22 دفعة نصف سنوية اعتباراً من 2008.

(ج) قرض لأجل 3

إنّ القرض لأجل 3 متعلق بشركة تابعة مع بنك تجاري محلي، يستحق سداد القرض على دفعات ربع سنوية تستحق ويحمل معدل فائدة ثابت بنسبة 4.5% سنوياً. تم تأمين هذا القرض مقابل المحطات والآلات.

(ج) قرض لأجل 4

خلال السنة، قامت المجموعة بالحصول على تسهيل قرض لأجل جديد من أحد البنوك التجارية المحلية بمبلغ 192.5 مليون درهم والذي تم الحصول عليه لتمويل بناء محطة تبريد جديدة. يحمل هذا التسهيل معدل فائدة بقيمة EIBOR بالإضافة إلى هامش، ويتم التسديد نقداً على أساس ربع سنوي ومضمون مقابل المحطة التي تم الحصول على التسهيل لأجلها. يستحق التسهيل التسديد على 23 قسط نصف سنوي إعتباراً من مارس 2017 مع دفعة نهائية بمبلغ 48.1 مليون درهم في مارس 2028.

(د) قرض لأجل 5

خلال السنة، حصلت المجموعة على قرض جديد من أحد البنوك التجارية المحلية بمبلغ 77.9 مليون درهم الذي تم الحصول عليه لتمويل الاستحواذ على محطة جديدة. يحمل هذا التسهيل معدل فائدة بقيمة EIBOR بالإضافة إلى هامش، ويتم التسديد نقداً على أساس ربع سنوي ومضمون مقابل المحطة التي تم الحصول على التسهيل لأجلها. يستحق التسهيل التسديد على 60 قسط ربع سنوي مع دفعة نهائية في 30 يونيو 2031.

24 السندات الإلزامية التحويل (س إ ت)

	السند الإلزامي التحويل (س إ ت)		
	الجزء المدرج في المطلوبات	*الجزء المدرج في حقوق الملكية*	*الإجمالي*
	ألف درهم	*ألف درهم*	*ألف درهم*
في 31 ديسمبر 2016			
س إ ت–1 "أ" (تمثل 989,944,912 سهم بقيمة درهم للسهم الواحد)	**94,925**	**870,575**	**965,500**
س إ ت–1"ب" (تمثل289,626,849 سهم بقيمة درهم للسهم الواحد)	**27,298**	**244,850**	**272,148**
س إ ت–1"ج" (تمثل 639,862,459 سهم بقيمة درهم للسهم الواحد)	**60,415**	**559,951**	**620,366**
س إ ت–4 (تمثل 57,605,736 سهم بقيمة درهم للسهم الواحد)	–	**97,100**	**97,100**
مجموع 1,977,039,956 سهم بقيمة درهم للسهم الواحد	**182,638**	**1,772,476**	**1,955,114**

24 السندات الإلزامية التحويل (تتمة)

	السند الإلزامي التحويل (س إ ت)		
	الجزء المدرج في المطلوبات	*الجزء المدرج في حقوق الملكية*	*الإجمالي*
	ألف درهم	*ألف درهم*	*ألف درهم*
في 31 ديسمبر 2015			
س إ ت–1 "أ" (تمثل 989,944,912 سهم بقيمة درهم للسهم الواحد)	134,428	870,575	1,005,003
س إ ت–1"ب" (تمثل289,626,849 سهم بقيمة درهم للسهم الواحد)	38,403	244,850	283,253
س إ ت–1"ج" (تمثل 639,862,459 سهم بقيمة درهم للسهم الواحد)	85,986	559,951	645,937
س إ ت–4 (تمثل 57,605,736 سهم بقيمة درهم للسهم الواحد)	–	97,100	97,100
مجموع 1,977,039,956 سهم بقيمة درهم للسهم الواحد	258,817	1,772,476	2,031,293

فيما يلي تحليل الجزء المدرج في المطلوبات للسندات الإلزامية التحويل في بيان المركز المالي الموحد:

	في 31 ديسمبر 2016	*في 31 ديسمبر 2015*
	ألف درهم	*ألف درهم*
الجزء المتداول	**84,909**	84,909
الجزء غير المتداول	**97,729**	173,908
	182,638	258,817

للمجموعة أربعة مجموعات صادرة من السندات الإلزامية التحويل.

السند الإلزامي التحويل (س إ ت – 1أ)

لدى المجموعة اثنان من السندات س إ ت 1أ صادران:

- تم إصدار سند إلزامي التحويل (س إ ت – 1أ) في **1** أبريل 2011 على شكل شهادات ثقة بمبلغ إجمالي قدره 635 مليون درهم، ويستحق في مارس 2019؛ و
- تم إصدار سند إلزامي التحويل (س إ ت –1أ) في 31 ديسمبر 2012 على شكل شهادات ثقة بقيمة إجمالية قدرها 411 مليون درهم، ويستحق في مارس 2019. تم إصدار هذا السند كتسوية للقرض الثانوي الشريحة ب.

يحمل (س إ ت –1أ) قسيمة نقدية بقيمة % 4 سنوياً من 1 يناير 2013 إلى تاريخ الاستحقاق، ويتم الدفع بأثر رجعي ربع سنوياً.

سيتم تحويل "س إ ت–1أ" عند الاستحقاق إلى أسهم عادية للشركة بنسبة تبادل ثابتة تبلغ 1.1259 وتخضع السندات فيما يتعلق بحق الدفع لمطالبات دائني الشركة.

بلغت تكاليف إصدار ("س إ ت–1أ") في تاريخ الإصدار 10.9 مليون درهم.

24 السندات الإلزامية التحويل (تتمة)

السند الإلزامي التحويل (س إ ت – 1أ) (تتمة)

يمثل الجزء المدرج في المطلوبات في ("س إ ت–1أ") والبالغ 95 مليون درهم (2015: 134 مليون درهم) بعد خصم تكاليف المعاملة، القيمة الحالية للقسيمة النقدية المستحقة الدفع حتى الاستحقاق، بخصم بنسبة سوقية 4% عند إصدارها والتي يتم تحديدها بناءً على سندات بشروط وأحكام مشابهة، ولكن دون وجود الشرط الإلزامي للتحويل إلى أسهم عادية عند الاسترداد.

تم تصنيف ما تبقى من عائدات، عند إصدارها، ("س إ ت–1أ") البالغة 871 مليون درهم (2015: 871 مليون درهم)، بعد خصم تكاليف المعاملة، كجزء مدرج في حقوق الملكية .

السند الإلزامي التحويل (س إ ت – 1ب)

تم إصدار سندات إلزامية التحويل (س إ ت – 1ب) في 1 أبريل 2011 على شكل شهادات ثقة بقيمة إجمالية تبلغ 1,065 مليون درهم، ويستحق في مارس 2019.

يحمل س إ ت – 1ب قسيمة نقدية بقيمة 4% في السنة من 1 يناير 2013 وحتى الاستحقاق ويتم دفعها بأثر رجعي ربع سنوياً.

وسيتم تحويل س إ ت – 1ب عند الاستحقاق إلى أسهم عادية للشركة مبنية على نسبة تبادل ثابتة تبلغ 1.1259 وتخضع السندات بما يتعلق بحق الدفع لمطالبات دائني الشركة.

تبلغ تكاليف المعاملة الخاصة بإصدار س إ ت – 1ب مبلغ 18.2 مليون درهم.

الجزء المدرج في المطلوبات في س إ ت – 1ب يبلغ 27 مليون درهم (2015: 38 مليون درهم) بعد خصم تكاليف المعاملة، ويمثل القيمة الحالية للقسيمة النقدية المستحقة الدفع خلال الفترة من 1 يناير 2013 إلى الاستحقاق، ومخصومة بنسبة سوقية 4% عند إصدارها وتحدد على أساس سندات لها نفس الشروط والأحكام، ولكن دون وجود شرط إلزامي للتحويل إلى أسهم عادية عند الاسترداد.

المتبقي من عوائد ،عند إصدارها، (س إ ت – 1ب) والذي بلغ 245 مليون درهم (2015: 245 مليون درهم) بعد خصم تكاليف المعاملة، تم إدراجه في حقوق الملكية وتعديله ليشمل التسوية العينية للقسيمة والتي بلغت 114.8 مليون درهم (2015: 144.8 مليون درهم) من تاريخ الإصدار حتى 31 ديسمبر 2012.

في 7 يونيو 2015 صادق مساهمو الشركة في اجتماع الجمعية العمومية العادية على إعادة شراء جزء من السندات الإلزامية التحويل "1ب" (س إ ت "1ب") التي تحمل قيمة دفترية 795.9 مليون درهم بمبلغ 1,000 مليون درهم. و قد تم توثيق اتفاقية بيع وإعادة الشراء مع حامل السندات الإلزامية التحويل في 30 يونيو 2015 وقد تم تحويل الاعتبار لاحقاً في 1 يوليو 2015.

طبقاً لمتطلبات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، تم تحديد سعر إعادة الشراء بقيمة 113 مليون درهم المخصص للجزء المدرج بالمطلوبات بالقيمة العادلة بتاريخ إعادة الشراء بناءً على القيمة الحالية للقسائم المستحقة الدفع حتى تاريخ الاستحقاق والمخصومة بمعدل السوق الحالي بنسبة 6.3% سنوياً. تم إدراج الربح الناتج البالغ 5.1 مليون درهم ضمن الأرباح والخسائر الأخرى في بيان الربح أو الخسارة الموحد.

السند الإلزامي التحويل (س إ ت – 1ب) (تتمة)

تم إدراج المتبقي من مبلغ إعادة الشراء 887 مليون درهم في الجزء المدرج في حقوق الملكية والذي نتج عنه تعديل بمبلغ 209.3 مليون درهم في حقوق الملكية ضمن الاحتياطات الأخرى كما يلي:

	القيمة الدفترية ألف درهم	تخصيص السعر ألف درهم	الفرق ألف درهم
س إ ت "1ب" – جزء المطلوبات	118,099	112,984	5,115
س إ ت "1ب" – جزء حقوق الملكية	677,762	887,016	(209,254)
	795,861	**1,000,000**	**(204,139)**

السند الإلزامي التحويل ("س إ ت– 1ج")

خلال 2012، قامت المجموعة باصدار سند إلزامي التحويل ("س إ ت– 1ج") على شكل شهادات ثقة بقيمة إجمالية بلغت 720 مليون درهم، تستحق في مارس 2019.

يحمل "س إ ت– 1ج" قسيمة نقدية بنسبة 4% سنوياً، من 1 يناير 2013 إلى 31 مارس 2019، واجبة السداد بأثر رجعي ربع سنوياً، وسيتم تحويلها إلى أسهم عادية للشركة على أساس نسبة تبادل ثابتة تبلغ 1.1259 تخضع السندات فيما يتعلق بحق الدفع لمطالبات دائني الشركة.

يمثل الجزء المدرج في المطلوبات من ("س إ ت–1 ج") والبالغ 60 مليون درهم (2015: 86 مليون درهم)، القيمة الحالية للقسيمة النقدية المستحقة الدفع خلال الفترة من 1 يناير 2013 وحتى الاستحقاق، والمخصومة بنسبة 4% عند اصدارها والتي تم تحديدها بناءً على سندات بشروط وأحكام مشابهة، ولكن دون وجود شرط إلزامي للتحويل إلى أسهم عادية عند الاسترداد.

وتم تصنيف المبالغ المتبقية، عند إصدارها، في ("س إ ت–1 ج") والبالغة 560 مليون درهم (2014: 560 مليون درهم)، ضمن حقوق المساهمين لـ ("س إ ت–1 ج").

السند الإلزامي التحويل (س إ ت– 4)

تم إصدار سند إلزامي التحويل (س إ ت–4) في 22 مايو 2013 على شكل شهادات ثقة بقيمة إجمالية قدرها 133.9 مليون درهم تستحق في أبريل 2019.

لا يحمل س إ ت– 4 قسيمة. والأداة قابلة للتحويل في أي وقت من الآن وحتى الاستحقاق في 2019 إلى أسهم عادية للشركة بناء على نسبة تحويل ثابتة قدرها 1.6856 تخضع السندات فيما يتعلق بحق الدفع لمطالبات دائني الشركة. وبناء على ذلك تم إدراج (س إ ت – 4) بالكامل كأداة حقوق مساهمين.

في اجتماع الجمعية العمومية العادية للشركة المنعقد بتاريخ 24 مارس 2014، صادق المساهمون على إصدار شريحة جديدة للسندات الالزامية التحويل 4 في صورة شهادات ثقة تستحق في أبريل 2019. تم احتساب قيمة الشريحة الجديدة وقدرها 97.1 مليون درهم على أساس معدل تحويل ثابت تم احتسابه بناء على قيمة المعدل المرجح لسعر السهم في خلال أسبوع كما في 1 مايو 2014. كل الأحكام الأخرى للسندات الالزامية التحويل 4 مشابهة للسندات الالزامية التحويل 4 الصادرة حالياً.

24 السندات الإلزامية التحويل (تتمة)

السند الإلزامي التحويل (س إ ت– 4) (تتمة)

في يوليو 2014 تم تحويل السند الإلزامي التحويل (س إ ت "4") الذي تبلغ قيمته المدرجة 133.9 مليون درهم إلى أسهم عادية و قد بلغ عدد الأسهم 79,426,201 سهم بقيمة 1 درهم لكل سهم.

وقد تم اصدار السندات الإلزامية التحويل (س إ ت – 1أ)، (س إ ت – 1ب)، (س إ ت – 1ج) و (س إ ت – 4) بدون أي تعهد أو ضمان.

فيما يلي التسوية بين المبالغ الظاهرة في بيان المركز المالي الموحد هي كالتالي:

السند الإلزامي التحويل (س إ ت 1أ)

	الجزء المدرج في المطلوبات ألف درهم	*الجزء المدرج في حقوق الملكية ألف درهم*	*الإجمالي ألف درهم*
الرصيد في 1 يناير 2016	134,428	870,575	1,005,003
المصروف التراكمي	4,753	–	4,753
إطفاء تكاليف العملية	327	–	327
قسائم نقدية مدفوعة	(44,583)	–	(44,583)
الرصيد في 31 ديسمبر 2016	**94,925**	**870,575**	**965,500**

السند الإلزامي التحويل (س إ ت 1ب)

	الجزء المدرج في المطلوبات ألف درهم	*الجزء المدرج في حقوق الملكية ألف درهم*	*الإجمالي ألف درهم*
الرصيد في 1 يناير 2016	38,403	244,850	283,253
المصروف التراكمي	1,390	–	1,390
إطفاء تكاليف العملية	549	–	549
قسائم نقدية مدفوعة	(13,044)	–	(13,044)
الرصيد في 31 ديسمبر 2016	**27,298**	**244,850**	**272,148**

السند الإلزامي التحويل (س إ ت 1ج)

	الجزء المدرج في المطلوبات ألف درهم	*الجزء المدرج في حقوق الملكية ألف درهم*	*الإجمالي ألف درهم*
الرصيد في 1 يناير 2016	85,986	559,951	645,937
المصروف التراكمي	3,071	–	3,071
إطفاء تكاليف العملية	175	–	175
قسائم نقدية مدفوعة	(28,817)	–	(28,817)
الرصيد في 31 ديسمبر 2016	**60,415**	**559,951**	**620,366**

السند الإلزامي التحويل (س إ ت 4)

	الجزء المدرج في المطلوبات ألف درهم	*الجزء المدرج في حقوق الملكية ألف درهم*	*الإجمالي ألف درهم*
الرصيد في 1يناير و 31 ديسمبر	**–**	**97,100**	**97,100**
مجموع السندات الإلزامية التحويل في 31 ديسمبر 2016	**182,638**	**1,772,476**	**1,955,114**
مجموع السندات الإلزامية التحويل في 31 ديسمبر 2015	258,817	1,772,476	2,031,293

25 التزامات إيجارات تمويلية

دخلت الشركة خلال عام 2006 في اتفاقية بيع وإعادة تأجير مع طرف ثالث تتعلق ببعض المحطات (إيضاح 11) بقيمة 55.8 مليون درهم. يحمل العقد فائدة بمعدل فعلي يبلغ 9.5% سنوياً ويتم سداده على دفعات شهرية خلال فترة 12 سنة.

فيما يلي الحد الأدنى لدفعات التأجير المستقبلية تحت إيجارات التمويل مع القيمة الحالية لدفعات إيجارات التمويل:

	2016		*2015*	
	الحد الأدنى من دفعات الإيجار ألف درهم	*القيمة الحالية للدفعات ألف درهم*	*الحد الأدنى من دفعات الإيجار ألف درهم*	*القيمة الحالية للدفعات ألف درهم*
خلال سنة واحدة	**7,749**	**7,364**	7,749	7,364
بعد سنة ولكن لا تزيد عن خمس سنوات	**4,536**	**3,979**	12,254	10,320
	12,285	**11,343**	20,003	17,684
ناقص: مبالغ تمثل تكاليف التمويل	**(942)**	**–**	(2,319)	–
القيمة الحالية لأدنى دفعات الإيجار	**11,343**	**11,343**	17,684	17,684

فيما يلي تصنيف الإلتزامات بموجب إيجارات تمويلية في بيان المركز المالي الموحد:

	2016	*2015*
	ألف درهم	*ألف درهم*
الجزء المتداول	**7,364**	7,364
الجزء غير المتداول	**3,979**	10,320
	11,343	17,684

26 مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

تقوم الشركة بتكوين مخصص لمكافآت نهاية الخدمة للموظفين الوافدين وفقاً لعقود العمل الخاصة بهم. فيما يلي الحركة على المخصص المدرج في بيان المركز المالي الموحد:

	2016	*2015*
	ألف درهم	*ألف درهم*
الرصيد في 1 يناير	**20,625**	21,528
أعيد تصنيفها من/ (إلى) مجموعة الإستبعاد المحتفظ بها للبيع (إيضاح 18)	**451**	(451)
صافي الحركة خلال السنة	**1,573**	(452)
الرصيد في 31 ديسمبر	**22,649**	20,625

27 ذمم دائنة ومبالغ مستحقة الدف

2015 ألف درهم	2016 ألف درهم	
		مطلوبات غير متداولة
		مبالغ متعلقة بالإنفاق الرأسمالي:
10,154	**15,120**	مبالغ دائنة للمقاولين ومحتجزات
		أخرى:
118,392	**117,990**	ذمم دائنة أخرى ومخصصات
128,546	**133,110**	
		مطلوبات متداولة
		مبالغ متعلقة بالإنفاق الرأسمالي:
66,360	**59,955**	مبالغ دائنة للمقاولين ومحتجزات
–	**100,000**	مستحقة إلى حقوق غير المسيطرة
53,444	**48,776**	مصاريف مستحقة ومخصصات
119,804	**208,731**	
		أخرى:
42,251	**22,115**	ذمم دائنة
52,363	**40,584**	مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة – شركات زميلة (إيضاح 28)
182,985	**202,141**	مصاريف مستحقة الدفع
170,598	**170,092**	ذمم دائنة آخرى ومخصصات
448,197	**434,932**	
568,001	**643,663**	

في سنة 2014، قامت المجموعة بإدراج مخصص بقيمة 102 مليون درهم في عقد مكلف مع شركة زميلة لشراء المياه المبردة المتعلقة بالمحطات المغطاة بموجب اتفاقية التبريد مع العميل. خلال السنة، قامت الشركة بتحرير مبلغ 0.8 مليون درهم (2015: 5.5 مليون درهم).

فيما يلي أحكام وشروط المطلوبات المالية:

ذمم دائنة ومطلوبات مالية أخرى لا تحمل فائدة ويتم تسويتها عادة خلال فترة 60 يوماً.

إنّ المحتجزات المستحقة الدفع لا تحمل فائدة، ويتم تسويتها عادة وفقاً لشروط العقود.

بالنسبة للأحكام والشروط المتعلقة بأطراف ذات علاقة، انظر إلى الإيضاح 28.

28 معاملات م أطراف ذات لاقة

تمثل الأطراف ذات العلاقة حكومة أبوظبي والدوائر والمؤسسات ذات العلاقة (مالك حصة الأغلبية) والشركات الزميلة، وشركات الائتلاف والمساهم الرئيسي وموظفي الإدارة الرئيسيين في الشركة، وشركات الإدارة التي تم توظيفها من قبل الشركة والشركات المسيطر عليها، وذات السيطرة المشتركة أو تقع تحت سيطرة جوهرية من قبل هذه الأطراف. يتم اعتماد سياسات التسعير والشروط المتعلقة بهذه المعاملات من قبل إدارة الشركة.

إن المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة المدرجة في بيان الربح أو الخسارة الموحد هي كما يلي:

	2016			*2015*			
	إيرادات ألف درهم	*تكاليف التشغيل* ألف درهم	*مصاريف الفوائد* ألف درهم	*إيرادات أخرى* ألف درهم	*إيرادات* ألف درهم	*تكاليف التشغيل* ألف درهم	*مصاريف الفوائد* ألف درهم	*إيرادات أخرى* ألف درهم
شركات زميلة	–	101.001	–	4.929	–	99.260	–	4.704
مساهم رئيسي	–	–	9.214	–	–	–	14.735	–
شركة زميلة لمساهم رئيسي	118.651	–	–	–	112.795	–	–	–
إدارات ومؤسسات حكومية ذات علاقة	45.446	145.789	44.923	–	44.879	144.897	25.250	–

فيما يلي الأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة والمدرجة في بيان المركز المالي الموحد:

	2016						
	قرض مدين ألف درهم	*سندات إلزامية التحويل* ألف درهم	*ذمم مدينة* ألف درهم	*أرصدة لدى البنوك* ألف درهم	*ذمم دائنة ودفعات مقدمة* ألف درهم	*قروض تحمل فائدة* ألف درهم
شركات زميلة	–	–	23.315	–	32.360	–
شركة ائتلاف	–	–	5.329	–	–	–
مساهم رئيسي (إيضاح 24)	–	1.955.114	–	–	–	–
شركة زميلة لمساهم رئيسي	–	–	13.815	–	–	–
طرف آخر ذات علاقة	–	–	–	–	100.000	–
إدارات ومؤسسات حكومية ذات علاقة	–	–	3.968	141.003	7.953	1.136.426
	–	1.955.114	46.427	141.003	140.313	1.136.426

	2015					
	قرض مدين ألف درهم	*سندات إلزامية التحويل* ألف درهم	*ذمم مدينة* ألف درهم	*أرصدة لدى البنوك* ألف درهم	*ذمم دائنة ودفعات مقدمة* ألف درهم	*قروض تحمل فائدة* ألف درهم
شركات زميلة	–	–	22.266	–	36.673	–
شركة ائتلاف	72.276		15.548	–	–	–
مساهم رئيسي (إيضاح 24)					–	–
	–	2.031.293	–	–		
شركة زميلة لمساهم رئيسي			8.004		–	–
	–	–		–		
			8.051			1.158.027
إدارات ومؤسسات حكومية ذات علاقة	–	–		73.534	15.690	
	72.276	2.031.293	53.869	73.534	52.363	1.158.027

28 معاملات مع أطراف ذات علاقة (تتمة)

أحكام وشروط المعاملات مع أطراف ذات علاقة

يتم إجراء المعاملات مع أطراف ذات علاقة وفق شروط وأحكام متفق عليها ومعتمدة من قبل الإدارة، وفيما يلي تحليل لهذه الشروط والأحكام:

	الشروط والأحكام	2016 ألف درهم	2015 ألف درهم
قرض لشركة إئتلاف	بدون فائدة، بدون ضمان، والتسوية نقداً	–	72,276
السند الإلزامي التحويل "1أ"	تحمل فوائد، بدون ضمان، قسيمة مسددة نقدا"	965,500	1,005,003
السند الإلزامي التحويل 1"ب"	تحمل فوائد، بدون ضمان، قسيمة مسددة نقدا"	272,148	283,253
السند الإلزامي التحويل 1"ج"	تحمل فوائد، بدون ضمان، قسيمة مسددة نقدا	620,366	645,937
السند الإلزامي التحويل 4	بدون ضمان	97,100	97,100
ذمم مدينة	بدون فوائد، بدون ضمان، التسوية حسب شروط الدفع المتفق عليها	46,427	53,869
ذمم مدينة من شركة زميلة لمساهم رئيسي	بدون فوائد، بدون ضمان، شروط الدفع كما اتفق عليها	13,815	8,004
ذمم دائنة	بدون فوائد، بدون ضمان، التسوية ضمن مدة الإئتمان العادية	32,360	36,673
مبلغ مدفوع مقدماً من طرف ذو علاقة	بدون فوائد، بدون ضمان، على أساس صافي	–	–
ترتيبات تحمل فائدة ومؤسسات حكومية ذات علاقة	بدون فوائد، بضمان، التسويةحسب شروط اتفاقية القرض	1,136,426	1,158,027
ذمم مدينة مع إدارات ومؤسسات حكومية ذات علاقة	بدون فوائد، بدون ضمان، التسوية ضمن مدة الإئتمان العادية	3,968	8,051
ذمم دائنة مع إدارات ومؤسسات حكومية ذات علاقة	بدون فوائد، بدون ضمان، التسوية ضمن مدة الإئتمان العادية	7,953	15,690

لم تكن هناك أي ضمانات مقدمة أو مستلمة لأي ذمم مدينة أو دائنة مع أطراف ذات علاقة. للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2016، انخفضت قيمة المبالغ المستحقة من أطراف ذات علاقة بقيمة اسمية تبلغ 1.7 مليون درهم (2015: 6.2 مليون درهم) وتم تكوين مخصص لها بالكامل. يتم إجراء هذا التقييم في كل سنة مالية من خلال دراسة المركز المالي للطرف ذو العلاقة، والسوق الذي يعمل فيه.

المعاملات الأخرى:

(أ) خلال سنة 2015، دخلت الشركة في اتفاقية بيع وإعادة شراء مع شركة مبادلة للتنمية لإعادة شراء جزء من السندات الإلزامية التحويل (السندات الإلزامية التحويل – 1 ب) بقيمة دفترية تبلغ 795,9 مليون درهم بسعر إعادة شراء يبلغ 1,000 مليون درهم (إيضاح 24).

المعاملات غير النقدية:

(أ) خلال السنة، تم تحويل النفقات الرأسمالية التي تكبدتها شركة زميلة للمساهم الرئيسي بالنيابة عن المجموعة إلى المجموعة بمبلغ 39.1 مليون درهم وقد تمت تسويتها مع حساب الذمم المدينة.

(ب) خلال السنة، قامت الشركة بتحويل قرض بقيمة 72 مليون درهم تم تقديمه سابقاً إلى شركة S&T كول لتبريد المناطق ذ.م.م.، كمساهمة إضافية في رأس المال (إيضاح 13 وإيضاح 15).

28 معاملات مع أطراف ذات علاقة (تتمة)

مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين

فيما يلي بيان بمكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين خلال السنة:

	2016 *ألف درهم*	*2015* *ألف درهم*
مكافآت قصيرة الأجل	**6,363**	6,204
مكافآت نهاية الخدمة للموظفين	**131**	103
	6,494	6,307
عدد موظفي الإدارة الرئيسيين	**4**	4

29 الإلتزامات الطارئة

ضمانات مصرفية

أصدرت البنوك ضمانات للمجموعة كما يلي:

	2016 *ألف درهم*	*2015* *ألف درهم*
ضمانات حسن التنفيذ	**108,418**	125,850
ضمانات مقابل مبالغ مدفوعة مقدماً	**673**	1,923
ضمانات مالية	**2,586**	2,586
	111,677	130,359

بلغ نصيب الشركة من الإلتزامات الطارئة في الشركات الزميلة في 31 ديسمبر 2016 ما قيمته 10.8 مليون درهم (2015: 8.3 مليون درهم). لا تتوقع الشركة أن يتم دفع أي من هذه الإلتزامات و كذلك لم يتم تكوين مخصص يقابلها في البيانات المالية الموحدة.

30 الالتزامات

التزامات رأسمالية

بلغت المصروفات الرأسمالية المتعاقد عليها كما في 31 ديسمبر 2016، والتي ليس لها مخصص في البيانات المالية 174 مليون درهم (2015: 302 مليون درهم). بلغت حصة الشركة من المصروفات الرأسمالية المتعاقد عليها للشركات الزميلة وشركات الائتلاف كما في 31 ديسمبر 2016، 16 مليون درهم (2015: 114.9 مليون درهم).

التزامات بموجب إيجارات التشغيل – كمؤجر

تدخل الشركة في اتفاقيات خدمات التبريد مع عملائها لتزويدهم بالمياه المبردة. بعض هذه الاتفاقيات تستوفي شروط التصنيف كإيجارات بموجب تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم 4 ويتم احتسابها على أنها إيجارات تشغيل وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 17 حيث أنّ الشركة لم تقم بتحويل مخاطر ومزايا تملك هذه الأصول فعلياً للعملاء.

إنّ الفترات المتبقية لهذه الاتفاقيات، الغير قابلة للإلغاء، تتراوح بين 15 و30 عاماً. تتضمن جميع هذه الاتفاقيات بنوداً لإمكانية زيادة الإيجار على أساس دوري وذلك وفقاً للظروف السائدة في السوق.

30 الالتزامات (تتمة)

فيما يلي بيان الحد الأدنى للقيم المدينة المستقبلية للإيجارات بموجب اتفاقيات إيجارات التشغيل غير القابلة للإلغاء كما في 31 ديسمبر:

	2016 *ألف درهم*	*2015* *ألف درهم*
خلال سنة واحدة	**149,008**	132,366
بعد سنة ولكن لا تزيد عن خمس سنوات	**793,772**	698,655
تزيد عن خمس سنوات	**3,540,423**	3,386,098
	4,483,203	4,217,119

تتضمن الإيرادات مبلغ 138.1 مليون درهم (2015: 134.2 مليون درهم) متعلق بإيرادات إيجارات التشغيل المعترف بها خلال السنة.

تتضمن الالتزامات بموجب عقود ايجارات التشغيل مبلغ 3,208 مليون درهم يعود لشركة تابعة لمساهم رئيسي, طرف ذو علاقة (2015: 3,170 مليون درهم).

31 أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية

تتكون المطلوبات المالية الرئيسية للمجموعة، بخلاف المشتقات المالية، من القروض والسلفيات التي تحمل فائدة، التزامات بموجب الإيجارات التمويلية، سندات إلزامية التحويل – الجزء المدرج في المطلوبات – والذمم التجارية الدائنة ومبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة. إنّ الهدف الرئيسي من هذه المطلوبات المالية هو إيجاد التمويل اللازم لعمليات المجموعة ونشاط البناء. لدى المجموعة عدة موجودات مالية مثل إيجارات التمويل المدينة، والذمم التجارية المدينة، ومبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة، والنقد والودائع القصيرة الأجل، التي تنتج مباشرة من عملياتها.

تدخل المجموعة في تعاملات المشتقات بهدف إدارة مخاطر أسعار الفائدة الناتجة من موارد تمويل المجموعة. إنّ سياسة المجموعة في عامي 2016 و 2015 تنص على عدم المتاجرة في المشتقات المالية.

تتعرض المجموعة لمخاطر أسعار السوق ومخاطر الإئتمان ومخاطر السيولة. يقوم مجلس الإدارة بالمراجعة والموافقة على السياسات لإدارة كل من هذه المخاطر التي تم تلخيصها أدناه.

مخاطر السوق

إنّ مخاطر السوق هي مخاطر حدوث تغيرات في القيم العادلة للتدفقات النقدية المستقبلية للأدوات المالية التي قد تنتج عن التقلبات في أسعار السوق. وتشمل مخاطر السوق الأنواع التالية: مخاطر سعر الفائدة ومخاطر العملات.

تشمل الأدوات المالية المتأثرة بمخاطر أسعار السوق القروض والسلفيات والودائع، إيجارات تمويل مدينة، إيجارات تمويل دائنة، ومشتقات الأدوات المالية.

إنّ تحليلات الحساسية الموضحة في الأقسام التالية تتعلق بالوضع كما في 31 ديسمبر 2016 و 2015.

تم تحضير تحليلات الحساسية على أساس أنّ كلاً من مبلغ صافي الدين ونسبة معدلات الفائدة الثابتة إلى المتغيرة على الديون والمشتقات المالية ونسب الأدوات المالية بالعملات الأجنبية كلها ثابتة بالإضافة إلى أخذ كافة أدوات التحوط بعين الاعتبار كما في 31 ديسمبر 2016 و 2015.

31 أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية (تتمة)

مخاطر السوق (تتمة)

وقد وضعت الافتراضات التالية عند حساب تحليلات الحساسية:

- تتعلق حساسية بيان المركز المالي بمشتقات الأدوات المالية.
- تنتج الحساسية المتعلقة ببيان الربح أو الخسارة الموحد من التغيرات المفترضة في مخاطر الأسواق المعنية. وذلك بناءً على الموجودات والمطلوبات المالية كما في 31 ديسمبر 2016 و 2015. ومن ضمنها التأثير الناتج عن محاسبة التحوط.

مخاطر أسعار الفائدة

إنّ مخاطر أسعار الفائدة هي مخاطر تغيرات القيم العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية للأدوات المالية التي قد تنتج عن التقلبات في أسعار الفائدة في السوق.

يتعلق تعرض التدفق المالي للمجموعة لمخاطر التغيرات في أسعار الفائدة بشكل أساسي بالتزامات الديون والودائع بأسعار الفائدة المتغيرة.

لإدارة المخاطر التي يتعرض لها التدفق المالي للمجموعة نتيجة الفائدة المتغيرة على الاقتراض، تدخل الشركة في اتفاقيات لتبادل سعر الفائدة، حيث توافق على مبادلة الفرق بين قيم معدلات الفائدة الثابتة والمتغيرة المحسوبة بالرجوع للقيمة الافتراضية الأساسية المتفق عليها في فترات محددة. يتم تعيين اتفاقيات التبادل هذه لتحوط ديون الالتزامات الأساسية. كما في 31 ديسمبر 2016، بعد الأخذ في الاعتبار تأثير اتفاقيات تبادل أسعار الفائدة، فإنّ نسبة 34% تقريباً من قروض المجموعة هي بأسعار فائدة ثابتة (2015: 37%).

حساسية معدل أسعار الفائدة

يعرض الجدول التالي حساسية ربح المجموعة لسنة واحدة لتغيرات محتملة معقولة في أسعار الفائدة، مع إبقاء جميع المتغيرات الأخرى ثابتة (من خلال الأثر على الودائع والجزء غير المتحوط له من القروض والسلفيات).

	التأثير على الربح *ألف درهم*
2016	
+100 زيادة نقطة أساسية	(16,427)
-100 نقص نقطة أساسية	16,427
2015	
+100 زيادة نقطة أساسية	(14,387)
-100 نقص نقطة أساسية	14,387

لا يمكن تحديد الأثر على حقوق المساهمين المتعلق بالمشتقات المعينة كتحوط فعال للتدفقات النقدية في غياب معلومات من البنوك التي هي الطرف الآخر في المعاملة.

31 أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية (تتمة)

مخاطر العملات الأجنبية

إنّ مخاطر العملات الأجنبية هي المخاطر الكامنة في التقلبات في القيم العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية لأية أداة مالية بسبب تغييرات أسعار صرف العملات الأجنبية.

إنّ غالبية المعاملات والأرصدة هي إما بالدرهم الإماراتي أو الدولار الأمريكي، أو بعملات مربوطة بالدولار الأمريكي. وحيث أنّ سعر الدرهم الإماراتي مرتبط بسعر الدولار الأمريكي، فإنّ الأرصدة بالدولار الأمريكي لا تمثل مخاطر هامة للعملات الأجنبية.

مخاطر الإئتمان

تشير مخاطر الإئتمان إلى المخاطر الناشئة عن عدم وفاء أحد الأطراف بإلتزاماته بموجب الأداة المالية أو عقود العملاء التي تؤدي إلى خسارة مالية. قد تتعرض المجموعة إلى مخاطر الإئتمان من خلال أنشطتها التشغيلية (بصفة أساسية الذمم التجارية المدينة، ومبالغ مستحقة من الأطراف ذات العلاقة وإيجارات التمويل المدينة) وأنشطتها التمويلية بما في ذلك الودائع في البنوك والمؤسسات المالية والأدوات المالية الأخرى.

تقوم المجموعة بالمتاجرة فقط مع أطراف ثالثة معروفة وموثوقة. إنّ سياسة المجموعة تنص على إخضاع جميع العملاء الذين يرغبون في المتاجرة على أساس فترات الائتمان لإجراءات تحقق متعلقة بالإئتمان. بالإضافة إلى ذلك، فإنه يتم مراقبة الأرصدة المدينة بشكل مستمر. إنّ التعرض الأقصى المتعلق بذمم مدينة وإيجارات التمويل المدينة هو القيمة الدفترية كما أفصح عنه في إيضاح 17 و 16. يمثل أكبر ثلاثة عملاء للمجموعة من بينهم حساب طرف ذو علاقة حوالي 41% من الذمم المدينة والمبالغ المستحقة من أطراف ذات علاقة كما في 31 ديسمبر 2016 (2015: 3 عملاء– 46%). أما المبالغ المستحقة عن إيجارات التمويل المدينة هي من أربعة عملاء (2015: ثلاثة عملاء).

أما فيما يتعلق بمخاطر الائتمان التي تنشأ عن الموجودات المالية الأخرى للمجموعة التي تتكون من النقد والودائع، وبعض أدوات المشتقات المالية، فإنها تنتج عن مخاطر تعرض المجموعة لمخاطر الائتمان المتعلقة بتخلف الطرف الأخر، بتعرض أقصى مساوٍ للقيمة الدفترية لهذه الأدوات. تسعى المجموعة للحد من المخاطر الإئتمانية للبنوك بالتعامل مع البنوك ذات السمعة الحسنة.

مخاطر السيولة

تقوم المجموعة بمراقبة مخاطر النقص في التمويل باستخدام نموذج التدفقات النقدية. تأخذ هذه الأداة بعين الاعتبار تواريخ استحقاق الموجودات المالية (على سبيل المثال: الذمم التجارية المدينة، إيجارات التمويل المدينة وموجودات مالية أخرى) والتدفقات النقدية المتوقعة من العمليات والمشاريع الرأسمالية.

تهدف المجموعة إلى المحافظة على التوازن بين استمرارية التمويل والمرونة من خلال استخدام القروض لأجل.

31 أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية (تتمة)

مخاطر السيولة (تتمة)

يلخص الجدول التالي جدول استحقاق المطلوبات المالية للمجموعة كما في 31 ديسمبر 2016 بناءً على المدفوعات التعاقدية غير المخفضة وأسعار الفائدة الحالية في السوق:

	عند الطلب ألف درهم	أقل من 3 أشهر ألف درهم	من 3 إلى 12 شهر ألف درهم	من 1 سنة إلى 5 سنوات ألف درهم	أكثر من 5 سنوات ألف درهم	إجمالي ألف درهم
كما في 31 ديسمبر 2016						
السندات الإلزامية التحويل	–	**21,610**	**64,833**	**108,047**	–	**194,490**
القروض والسلفيات التي تحمل فائدة	–	**36,833**	**317,954**	**3,290,287**	**305,302**	**3,950,376**
إلتزامات إيجارات تمويلية	–	**1,937**	**5,812**	**4,519**	–	**12,268**
ذمم ومحتجزات دائنة، مبالغ مستحقة للأطراف ذات علاقة ومطلوبات مالية أخرى	–	**217,699**	**301,284**	**15,120**	–	**534,103**
	–	**278,079**	**689,883**	**3,417,973**	**305,302**	**4,691,237**
كما في 31 ديسمبر 2015						
السندات الإلزامية التحويل	–	21,610	64,833	194,498	–	280,941
القروض والسلفيات التي تحمل فائدة	–	30,827	304,273	1,434,454	1,958,035	3,727,589
إلتزامات إيجارات تمويلية	–	1,937	5,812	12,254	–	20,003
ذمم ومحتجزات دائنة، مبالغ مستحقة للأطراف ذات علاقة ومطلوبات مالية أخرى	–	160,064	225,546	–	–	385,610
	–	214,438	600,464	1,641,206	1,958,035	4,414,143

31 أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية (تتمة)

إدارة رأس المال

إنّ الهدف الرئيسي من إدارة المجموعة لرأس المال هو الوصول إلى تقييم ائتماني قوي ونسب رأسمالية صحية بهدف دعم أعمالها وزيادة القيمة للمساهمين.

تقوم المجموعة بإدارة هيكلها الرأسمالي وإجراء التعديلات عليه في ظل التغيرات في الظروف الاقتصادية. لا توجد متطلبات تنظيمية مفروضة على مستوى رأس المال لم تف به المجموعة.

تراقب المجموعة رأس المال باستخدام نسبة الإقراض، وتمثل صافي الديون على مجموع رأس المال زائد صافي الديون. تدرج المجموعة ضمن صافي الديون، القروض والسلفيات التي تحمل فائدة، والسندات الإلزامية التحويل –الجزء المدرج في المطلوبات، والتزامات بموجب إيجار تمويلي ناقص النقد والودائع قصيرة الأجل. يشتمل رأس المال على حقوق المساهمين بدون الحقوق الغير المسيطرة ناقص التغييرات المتراكمة في القيمة العادلة للمشتقات المالية.

	2016	*2015*
	ألف درهم	*ألف درهم*
القروض والسلفيات التي تحمل فائدة	**3,229,899**	2,997,307
السندات الإلزامية التحويل – الجزء المدرج فى المطلوبات	**182,638**	258,817
التزامات بموجب إيجارات تمويلية	**11,343**	17,684
	3,423,880	3,273,808
ناقص: النقد والودائع	**(389,961)**	(176,969)
صافى الدين	**3,033,919**	3,096,839
حقوق المساهمين العائدة إلى حملة أسهم الشركة الأم	**4,367,223**	4,160,367
تعديلات للتغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للمشتقات المالية	**29,551**	32,119
إجمالى رأس المال	**4,396,774**	4,192,486
رأس المال وصافي الدين	**7,430,693**	7,289,325
نسبة الإقراض	**41%**	42%

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
31 ديسمبر 2016

32 قياس القيمة العادلة

32.1 القيم العادلة للأدوات المالية

إنّ القيم العادلة للموجودات و المطلوبات المالية للمجموعة لا تختلف بشكل مادي عن القيم الدفترية المدرجة كما في تاريخ بيان المركز المالي، باستثناء الإيجارات التمويلية المدينة والسندات الإلزامية التحويل والقرض ذو المعدل الثابت والتزامات إيجارات تمويلية ذات أسعار فائدة ثابتة. مُدرج أدناه مقارنة بين القيم الدفترية والقيم العادلة لهذه الأدوات:

	القيمة الدفترية		القيمة العادلة	
	2016 ألف درهم	2015 ألف درهم	**2016** ألف درهم	2015 ألف درهم
الموجودات المالية				
إيجارات تمويلية مدينة	**3,013,485**	2,963,096	**3,305,998**	3,273,998
المطلوبات المالية				
إلتزامات إيجارات تمويلية	**11,343**	17,684	**12,385**	19,999
السندات الإلزامية التحويل – الجزء المدرج في المطلوبات	**182,638**	258,817	**187,073**	262,311

32.2 تراتبية القيمة العادلة

كما في 31 ديسمبر 2016 و 2015، كانت تراتبية قياس القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات المجموعة على النحو التالي:

	2016				2015			
تاريخ التقييم	31 ديسمبر 2016	المستوى الأول	المستوى الثاني	المستوى الثالث	31 ديسمبر 2015	المستوى الأول	المستوى الثاني	المستوى الثالث
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
مطلوبات مالية مدرجة بالقيمة العادلة								
اتفاقيات تبادل أسعار الفائدة	3,286	–	3,286	–	2,894	–	2,894	–
الموجودات التي تم الافصاح عن قيمتها العادلة								
إيجارات تمويلية مدينة	3,305,998	–	–	3,305,998	3,273,998	–	–	3,273,998
المطلوبات التي تم الافصاح عن قيمتها العادلة								
التزامات إيجارات تمويلية	12,385	–	–	12,385	19,999	–	–	19,999
سندات إلزامية التحويل – الجزء المدرج في المطلوبات	187,073	–	–	187,073	262,311	–	–	262,311
	199,458	–	–	199,458	282,310			282,310

خلال السنوات المنتهية في 31 ديسمبر 2016 و 31 ديسمبر 2015، لم يكن هناك أية تحويلات بين قياسات القيمة العادلة في المستوى الأول والمستوى الثاني، كما لم يتم عمل أية تحويلات من وإلى قياسات القيمة العادلة في المستوى الثالث.

32 قياس القيمة العادلة (تتمة)

32.2 تراتبية القيمة العادلة (تتمة)

إن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية تدرج بالقيمة التي يمكن استبدالها ضمن عمليات تبادل بين أطراف راغبة، غير عمليات البيع القهري أو التصفية.

فيما يلي الطرق والافتراضات التي تم استخدامها في تقدير القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المقاسة بالقيمة العادلة:

- الأصل المصنف لغرض البيع (الأرض) يتم تقييمه وفقاً لمقيم خارجي ما معتمد، مستقل عن طريق تطبيق نموذج تقييم موصى به من لجنة المعايير التقييم الدولية.
- تدخل المجموعة في ادوات مالية مشتقة مع بنوك و مؤسسات مالية مختلفة مع تصنيفات ائتمانية من الدرجة الاستثمارية. إن المشتقات المقيمة من خلال استخدام تقنيات تقييم ناتجة عن البيانات السوقية التي يمكن ملاحظتها هي اتفاقيات تبادل اسعار الفائدة. إن التقنية الاكثر استخداما للتقييم، تتضمن اتفاقيات التبادل وذلك عن طريق احتساب القيمة الحالية. وتشمل طريقة التقييم عدة مدخلات ومن بينها الدرجة الائتمانية للاطراف المتقابلة، منحنيات سعر الفائدة و منحنيات سعر الصرف الآجل للسلعة.

32.3 أنشطة التحوط

تحوط التدفقات النقدية

إنّ المجموعة معرضة للفروقات في المستقبل في التدفقات النقدية للفوائد على القروض التي تحمل فائدة، والسلفيات التي تحمل فائدة بمعدل متغير.

بهدف تقليل تعرضها لتقلبات أسعار الفائدة على القروض والسلفيات التي تحمل فائدة، دخلت الشركة في عقود مبادلة لأسعار الفائدة مع مجموعة من البنوك كتحوط فعال للتدفقات النقدية بمبالغ إسمية تعكس جداول سحب المبلغ الأصلي والسداد للقروض. إنّ المبلغ الإسمي لهذه العقود يبلغ 1,819 مليون درهم كما في 31 ديسمبر 2016 (2015: 1,546 مليون درهم).

فيما يلي جدول الاستحقاق الخاص بالموجودات والمطلوبات المتعلقة بالمشتقات في 31 ديسمبر:

	خلال سنة *ألف درهم*	*من 1-3 سنوات* *ألف درهم*	*إجمالي* *ألف درهم*
2016:			
التدفقات النقدية المستلمة (الموجودات)	**30,288**	**33,390**	**63,678**
التدفقات النقدية المدفوعة (المطلوبات)	**(41,328)**	**(36,211)**	**(77,539)**
صافي التدفقات النقدية	**(11,040)**	**(2,821)**	**(13,861)**
2015:			
التدفقات النقدية المستلمة (الموجودات)	26,095	35,074	61,169
التدفقات النقدية المدفوعة (المطلوبات)	(33,448)	(34,602)	(68,050)
صافي التدفقات النقدية	(7,353)	472	(6,881)

عقود المشتقات جميعها مع بنوك في دولة الإمارات العربية المتحدة.

33 معلومات المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لتتوافق مع عرض أرقام السنة الحالية. إن عملية إعادة التصنيف ليس لها أي تأثير على النتائج أو حقوق الملكية للمجموعة.